

## Nuevo satélite soviético de comunicaciones

MOSCU, 28. (Efe-Upl). — La Unión Soviética ha lanzado hoy un nuevo satélite de comunicaciones de la serie «Molnya» informa la agencia «Tass».

Los satélites de esta serie forman parte de la red soviética «Orbita» de transmisiones de radio y televisión.



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cernuda y Velasco  
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

JUEVES, 29 DE JULIO DE 1971. — AÑO XXXIV. — N.º 10.174 — PRECIO: 4 PESETAS

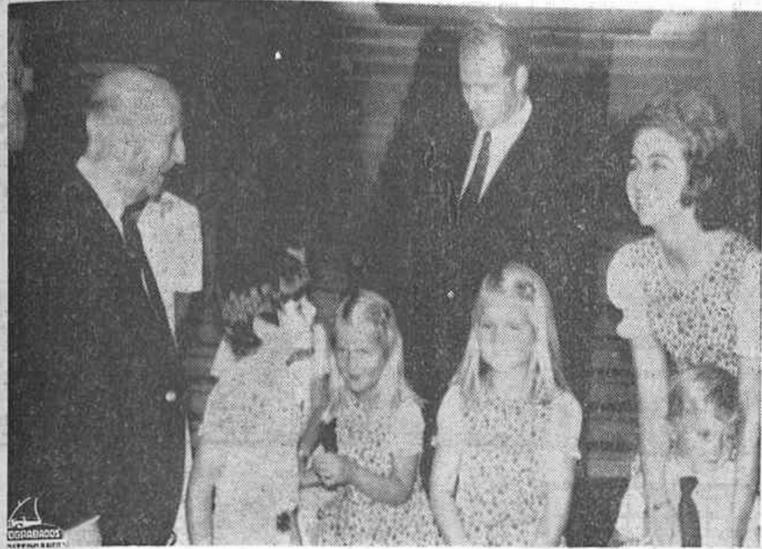
## Transportes Viciano, S. L.

Concepción Arenal, 12

TELEFS. 21 23 82 - 21 49 76

CASTELLÓN

## El Caudillo y los Príncipes, en el Pazo de Meirás



LA CORUNA. — Su Excelencia el Generalísimo recibe en el hall del Pazo de Meirás a los Príncipes de España, D. Juan Carlos y doña Sofía, acompañados de sus hijos. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## El Secretario Adjunto de Estado U. S. A., en Israel Se entrevistará con GOLDA MEIR

### EJECUCION DEL SUPUESTO CEREBRO DEL GOLPE DE ESTADO, EN SUDAN

TEL AVIV, 28. (Efe). — Joseph Sisco, Secretario de Estado Adjunto norteamericano, llegó hoy a Israel pero sus oportunidades de mantener viva la iniciativa norteamericana de paz para Oriente Próximo son muy escasas.

Espera mantener conversaciones a lo largo de diez días con el Primer Ministro israelí y con sus consejeros, pero afirma que su posición no era ni optimista ni pesimista, sino simplemente realista.

La posición israelí, rechazada por Egipto, es de que el acuerdo deberá incluir un alto al fuego inmediato y una garantía para que tropas egipcias no crucen el Canal si se retiran las israelíes.

### EJECUCION DE JALEK MAHJUB, EN SUDAN

JARTUM, 28. (Efe-Upl). — El dirigente del partido comunista Abdel Jalek Mahjub, supuesto

cerebro del golpe de estado izquierdista realizado la semana pasada en Sudán, ha sido ahorcado hoy, informa «Radio Omdurman».

Mahjub fue sentenciado a muerte a última hora de ayer y la sentencia fue aprobada por el Presidente Jaafar Numeiry, añade la emisora.

Con su muerte, se eleva a 14 el número de personas fusiladas o ahorcadas por su participación en el golpe de estado izquierdista que derrocó al Presidente Numeiry durante 72 horas.

Mahjub, de 45 años, era secretario general del partido comunista. Durante los últimos cinco días, tribunales militares han sentenciado a muerte a once jefes militares y a tres civiles, por su participación en el citado golpe de estado.

### COMENTARIO DE L'OSSERVATORE DELLA DOMENICA

CIUDAD DEL VATICANO, 28. (Efe). — El semanario vaticano «L'Osservatore Della Domenica» publica hoy un artículo firmado por su director, Federico Alessandrini en el que se pasan en revista los acontecimientos que en estas últimas semanas han conmovido al mundo árabe.

Aludiendo a las noticias dramáticas, mejor dicho, trágicas, procedentes de Jordania, el articulista afirma que los procedimientos utilizados para eliminar la resistencia palestina «han suscitado deploración y horror en la opinión pública de todo el mundo».

«Algunos sostienen que Hussein —escribe Alessandrini— ha actuado con la ayuda discreta pero constante, de Estados Unidos. Sin embargo, el hecho es que el extremismo de los «Fedayin» representaba un obstáculo en el camino de la negociación a la que tienden las cuatro potencias que urgen para llegar a una solución negociada. La resistencia palestina y su «infantilismo» estaban aislados desde hace tiempo, y es difícil achacar las responsabilidades de los acontecimientos de estos últimos días exclusivamente a una nación».

Refiriéndose también a los acontecimientos de Marruecos y de Sudán, Alessandrini observa que la característica común de los tres episodios es la prevalencia de las fuerzas armadas.

### «UNA REPLICA INIMAGINABLE»

EL CAIRO, 28. (Efe-Reuter). — El Ministro de la Guerra de Egipto General Mohamed Sadek, ha amenazado hoy a Israel con «una réplica inimaginable» si lanza un ataque a fondo contra Egipto.

Hablando ante miembros de las fuerzas armadas egipcias en algún lugar del frente de batalla en el Canal de Suez, el General dijo que Israel experimentaría en la próxima batalla un castigo en una escala que no ha podido imaginar. Manifestó que los ataques contra los pueblos, fábricas o cualquier otros objetivos civiles, de-

terminaría respuestas dos veces más violentas.

### ENTREVISTA SADAT-PONOMAREV

EL CAIRO, 28 (EFE-UPI). — El Presidente Anwar Sadat conferencia esta noche con Boris Ponomarev, Secretario del comité central del partido comunista soviético, ha informado de la agencia de noticias del oriente medio.

Ponomarev preside una delegación soviética para los actos conmemorativos al Rey Faruk.

La agencia no indicó lo tratado en la entrevista de Sadat con Ponomarev. Informó que Mohamed Abdel Salam el Zayyat, Ministro de Estado para Asuntos de la asamblea nacional, asistió a la conferencia.

En una entrevista difundida por la televisión de El Cairo esta noche, Ponomarev dijo que la Unión Soviética apoyaría siempre a Egipto y los árabes en su «justa lucha contra el sionismo».

### MENTIS DEL MANDO GUERRILLERO

BEIRUT, 28 (EFE-UPI). — El mando de los guerrilleros palestinos ha desmentido esta noche una información de radio Amman según la cual estaban preparando conversaciones directas con Israel.

«Esta información carece por completo de fundamento» declaró un portavoz del comité ejecutivo de la organización de liberación de palestina.

## APOLO XV ENTRARA HOY EN ORBITA LUNAR

### Han quedado solucionados los dos problemas técnicos surgidos

«El estado de la misión marcha conforme se había programado»

HOUSTON, 28. (Efe). — Cuando David Scott, James Irwin y Alfred Worden, se echaron a dormir a las 05:34 de la mañana, de hoy, finalizando así su segunda jornada en el espacio, temían, al igual que anoche, que su «Apolo XV» viajara hacia la Luna con un problema en su sistema eléctrico.

La avería en un interruptor, inutilizado por un cortocircuito, quedó olvidada ayer cuando pudo comprobarse que el motor de diez mil kilos de empuje del vehículo principal puede ponerse en funcionamiento y pararse manualmente, como lo hizo Worden, encendiéndolo durante un segundo para corregir la trayectoria.

Pero seis horas después de esa maniobra, cuando los astronautas iniciaban a las 00:30 del martes, hora española, el envío de imágenes por televisión, notaron una baja repentina de intensidad en un voltímetro.

Primero se creyó que no existía tal fallo del voltímetro, sino de la estación de rastreo de California, que fue la que transmitió el dato a este centro espacial.

Aunque la intensidad de la corriente volvió a la normalidad casi instantáneamente, a la hora en que los astronautas dieron el «hasta mañana», en Houston todavía no se sabe con certeza si el voltímetro indicó realmente un fallo en alguna de las baterías del Apolo XV.

Cuando los tres astronautas iniciaron ayer su período de nueve horas de sueño, se encontraban a 261.100 kilómetros de la Tierra, avanzando hacia la Luna a 4.393 kilómetros por hora.

Scott e Irwin comprobaron que, aparte del cristal protector exterior de un altímetro, que se había roto, todos los instrumentos y el equipo de a bordo del módulo lunar «Halcón» se encuentran perfectamente, para el alunizaje que proyectan para el próximo día 30.

El «Apolo XV» quedará atrapado en una órbita lunar a las 21:05, hora española, del jueves, cuando Worden encienda durante seis minutos y 32 segundos el motor del vehículo principal para frenar su velocidad.

Desde este centro de control, se despertará a los tres hombres a las 14:34, justamente tres días después de que partieran de Cabo Kennedy. Después de desayunar, Scott, Irwin y Worden llevarán a cabo experimentos para comprobar si ellos sienten, como los astronautas de misiones previas simitron, destellos de luz a través de sus retina, incluso con los ojos cerrados.

A las 18:30 aproximadamente, harán media hora de ejercicios físicos, para que sus organismos no

se resentan de las condiciones de falta de gravedad y después de comer a las 20:30 aproximadamente, tomarán fotografías ultravioletas de la Tierra, para estudiar su atmósfera.

A las 00:05 si en este centro de control de vuelos se estima necesario, los del «Apolo XV» realizarán una corrección de trayectoria. A las 00:34 Scott e Irwin inspeccionarán por segunda vez el «Halcón». Los tres hombres cenarán a las 03:34 del jueves y una hora más tarde se echarán a dormir por ocho horas, dando fin así a su tercera jornada en el espacio.

### UN DIA TRANQUILO

HOUSTON (Tejas, EE. UU.), 28. — (Efe). — Los astronautas David Scott, James Irwin y Alfred Worden, se encuentran a ochenta mil millas de su objetivo lunar a las 13:34 (G.M.T.) de hoy, cuando este centro de control despertó a los tres tripulantes que se habían retirado a descansar a las 04:34 (G.M.T.).

Después de solucionados los dos problemas técnicos aparecidos durante los tres días de misión, un cortocircuito en uno de los interruptores del motor principal de la nave comando y la rotura de un cristal de un altímetro en el módulo lunar, los tres norteamerica-

Pasa a la Pág. 10

## ¡NO A LOS HIPPIES!!



ALEMANIA. — En la frontera entre Alemania y Dinamarca se ha planteado un nuevo problema. Nadie quiere recibir a los hippies o a cualquiera que aparente serlo. Todos los coches y personas que presenten aspecto «sospechoso» son rechazados. La mayoría de ellos intentan cruzar la frontera en Krupfermuehle (lado alemán) y en Padeorg (lado danés). Los motivos existen: el control de aduanas danés ha localizado ya demasiadas drogas que van y vienen, y como es lógico piensan que «más vale prevenir que curar». — (Foto CIFRA GRAFICA)

## BONN QUIERE REGALAR BERLIN

### Revelaciones de «Quick» sobre las negociaciones cuatripartitas

### La Oposición provocará un debate parlamentario sobre este tema

MUNICH, 28 (Efe). — Publica el semanario «Quick», de esta capital, bajo el llamativo título de «Bonn quiere regalar Berlín», los documentos aliados y soviéticos cruzados en las negociaciones cuatripartitas de embajadores. El portavoz gubernativo declaró en Bonn que tales informes o notas son del dominio público desde hace mucho tiempo y responden a una frase ya superada de la negociación.

Según «Quick», los rusos consi-

deran el acceso a Berlín oeste como un tránsito entre dos estados soberanos, lo que fortalece la doctrina de la «tercera Alemania» o «unidad política especial de Berlín-Oeste», admiten los lazos que unen económicamente y administrativamente a Berlín oeste con Bonn, siempre que no exista la menor duda sobre el hecho de que Berlín oeste no pertenece a la República Federal de Alemania ni puede ser gobernado desde Bonn. Ofrecen los soviéticos rapidez de verificación de pasaportes, precintados de mercancías y viajeros y un sistema análogo para los autocares, aunque no extensivo a las personas que viajan en coche particular, aun cuando la inspección se reducirá a lo más indispensable.

El pago de peaje puede ser solucionado «a forfait» mediante cuotas de utilización de los caminos interzonales. Los rusos proponen que en caso de conflicto en la inspección de fronteras, «ambas partes se consulten». En cambio, los occidentales recalcan que solamen-

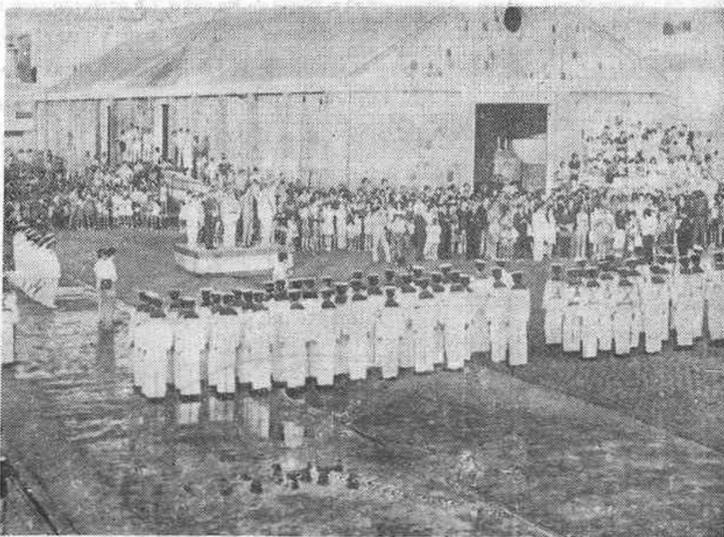
te en conversaciones rusoaliadas deberán resolverse cuantas cuestiones conflictivas presentare el tráfico interzonal.

Los occidentales recuerdan en su informe otro aspecto muy conocido del planteamiento jurídico. Dicen que los sectores occidentales (norteamericano, inglés y francés) no son un estado de la República Federal de Alemania, ni pueden ser gobernados desde Bonn, y añaden que las afirmaciones en contrario, contenidas en la constitución federal de Bonn y en la de Berlín oeste, han sido suspendidas por los tres gobiernos occidentales.

Notemos que esta posición, nada no va dirigida «en contra» del pueblo alemán, sino que sirve para afianzar la protección militar aliada a dos millones y medio de berlineses libres que dejarían de serlo tan pronto como Rusia consiguiese constituir a Berlín oeste en un estado independiente.

Pasa a la Pág. 10

## ENTREGA DE UNA BANDERA DE COMBATE



PALAMOS (Gerona). — Un aspecto de la ceremonia de la entrega de una bandera de combate al buque de la Armada española «Calarredes I», ofrecida por el Ayuntamiento de esta ciudad. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## Telegrama del Caudillo al Presidente del Perú

MADRID, 28 (Pyresa). — Con motivo de celebrarse el sesquicentenario de la Independencia del Perú, el Jefe del Estado español ha enviado al Presidente de dicha República el siguiente telegrama:

«Con motivo sesquicentenario de la independencia de ese hermano país, interpretando el deseo de todos los españoles, en su nombre y en el mío propio, hago votos por la prosperidad y feliz futuro de Perú y muy especialmente por la salud de Vuestra Excelencia a quien envío mis afectuosos y cordiales saludos. — Francisco Franco, Jefe del Estado español.»

Con la misma ocasión el Ministro de Asuntos Exteriores señor López Bravo, telegrafía a su colega peruano, Sr. Mercado, lo siguiente: «En el sesquicentenario independencia Perú al que España ha querido sumarse con actos como creación biblioteca española, reedición «Gaceta Lima» y otras aportaciones, envío a Vuestra Excelencia mis más sinceros votos por el constante progreso del país hermano, reiterando a Vuestra Excelencia sentimientos de mi sincera amistad y mi muy alta consideración. — Gregorio López Bravo, Ministro Asuntos Exteriores de España.»

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime 98 (Frente Instituto). Telf. 216452

## Acuerdo entre España y Colombia

### Cooperación en seguridad social y asistencia técnica

BOGOTÁ, 28. (Efe). — Los convenios sobre cooperación en seguridad social e intercambio de asistencia técnica fue suscrito hoy por Colombia y España, en el despacho del Ministro de Trabajo Crispín Villazón de Armas.

El acuerdo firmado después de dos días de deliberaciones entre delegaciones de los dos países favorece a 160.000 españoles residentes en Colombia y ocho mil colombianos residentes en España.

En representación del Gobierno colombiano firmó el documento el Secretario General del Ministerio de Trabajo Héctor Lorduy, y por parte de España el convenio fue suscrito por Antonio Gacia la Hite, Director General de Asuntos Consulares del Ministerio de Relaciones Exteriores de este país.

El convenio garantiza igualdad de derechos de seguridad social para los ciudadanos de los países residentes en Colombia y España. El Instituto colombiano de los seguros sociales estará encargado de cumplir las labores correspondientes de atención médica y hospitalaria a los súbditos españoles que se encuentren en Colombia.

# Noticias de la Ciudad



### AYER EN LA CIUDAD

Seguimos bajo el signo del calor, fuerte calor estival, sin que nada nos haga presumir cambio alguno. Quizá al contrario, más bien creemos que continuaremos con estas temperaturas altas. Pero en fin, como decíamos en pasados días es la época del verano y a ella nos hemos de atender.

Obras, en la planta baja de lo que fue Círculo Mercantil, en la Plaza del Caudillo. Preguntamos y se nos dijo que provisionalmente se van a instalar las oficinas de una entidad bancaria, que también tiene su sede en la misma Plaza del Caudillo. No es difícil saber de cuál se trata. Según parece se van a realizar obras en las instalaciones antiguas, y entretanto, la entidad, claro tiene que atender a su clientela, aunque sea en un local provisional, siempre revestido de la mínima comodidad, y dignidad.

Y ya que de obras céntricas hablamos, señalemos que en la Plaza de la Paz, también se trabaja a buen ritmo en el remozamiento del Teatro Principal. Se nos dice que por dentro también hay remozamiento y hasta novedades. Esperemos que todo ello contribuya a que el coliseo, el ya casi centenarío coliseo, pueda volver a su esplendor, sin tan grande como lo fue, si con dignidad artística a la que ya nos tenía olvidados.

Una nota callejera, final de este comentario, para señalar que en un céntrico restaurante, se anuncia el menú en varios idiomas, que suponemos estarán correctamente escritos, aunque el que lo dice en el idioma cervantino, deja mucho que desear. Creemos que alguna letra, no está como toca. Todavía es tiempo de emendar la ese esa.

## CENTROS OFICIALES

### Gobierno Civil

### VISITAS

El Excmo. Sr. D. Juan Aizpuru Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:

D. José Luis Villamarín Vázquez, Jefe Provincial de Sanidad.  
— D. Vicente Aguilera Sol.



PREMIADO AYER

217

## colowall

## Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

DOLS, Av. Rey D. Jaime, 56.  
BELTRAN, San Félix, 91  
GARCIA-ROJO, Gral. Aranda, 24.

### SE PRECISAN MECANICOS AUTO-MOVIL GASOLINA

Plaza Huerto Sogueros, 8  
De 7 a 8'30 tarde

## CATOLICIDAD

### SANTORAL

**SANTOS DE HOY.** — Santos María, vgs.; Urbano II, p.; Félix, Simplicio, Faustino, Calixto, Lucina, Beatriz, Flora, vgs.; Olavo (rey), Eugenio, Teodoro, Antonino, mrs.; Próspero, Lupo, Guillermo, obs. — **MISA DEL DIA:** De Santa Marta. Memoria obligatoria.  
**SANTOS DE MAÑANA.** — Santos Pedro Crisólogo, ob. y dr.; Abdón, Senén, Rufino, Máxima, Donatila, Segunda, vgs.; Julita, mrs.; Urso, obispo. — **MISA DEL DIA:** De Santa Marta. Memoria obligatoria.

## Cultos

**SANTA MARIA.** — Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.  
**SAGRADA FAMILIA.** — Hoy, misa a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.  
**SAN PEDRO.** — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.  
**SANTISIMA TRINIDAD.** — Hoy, misas a las 8 y 9'30 de la mañana. Por la tarde, misas a las 7'30 y 8'30.  
**SAN JOSE OBRERO.** — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.  
**SAN FRANCISCO.** — Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde.  
**SAN JUAN BAUTISTA.** — Hoy, misa a las 6'30 de la tarde.  
**SAN VICENTE FERRER.** — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

## NOTAS DE SOCIEDAD

Anteayer y en el Ermitorio de nuestra Patrona la Virgen del Lledó, contrajeron matrimonio don Federico Mateu Isierte con la distinguida joven, Srta. Teresa María Campos Solsona.

El novio entró en el templo dando el brazo a su madre y madrina, Dña. Josefina Isierte de Mateu, mientras que la novia que lucía un precioso traje nupcial entraba del brazo de su padre y padrino don José Campos Font. Las arras eran portadas por la encantadora niña Fina Esparducer Mateu.

Ofició en la ceremonia el Reverendo D. Joaquín Gumbau y al término de la misma en la sacristía del Ermitorio se extendió la correspondiente acta matrimonial que firmaron como testigos: D. José Sanchis Sacramento, D. Juan Sánchez Font, D. José Ripollés Bernat, D. Miguel Sanchis Faubell y don José Esparducer.

Los nuevos Sres. de Mateu reunieron a sus familiares y amigos posteriormente en el Club Náutico donde se sirvió un almuerzo, al término del cual iniciaron su viaje de luna de miel en el transcurso del cual visitarán importantes capitales españolas de diferentes regiones.

Desearnos a los nuevos esposos una eterna luna de miel al mismo que felicitamos cordialmente a sus respectivas familias.

### Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón. Se han efectuado 24 servicios.  
**SERVICIOS DE PLAYA**  
Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana. Se han efectuado 5 servicios.  
Ayuntamiento de Peñíscola. Se han efectuado 20 servicios.  
Ayuntamiento de Benicàssim. Se han efectuado 7 servicios.  
Ayuntamiento de Oropesa. Se han efectuado 7 servicios.

### Indice de peligrosidad de incendio en los montes

EXTREMO  
(Información del Servicio de Incendios Forestales)

## IMPORTANTE EMPRESA

radicada en la provincia de Castellón, precisa para su departamento de exportación, persona con perfecto dominio de Alemán e Inglés. Interesados dirigirse por escrito al 2.010 de esta Admón.  
Sueldo a convenir según aptitudes, residencia en Castellón.

## Resultado de las elecciones provinciales sindicales

Seguían celebrándose en la Delegación Provincial de Sindicatos, las elecciones para la designación de los Presidentes y Vicepresidentes de Agrupaciones, de Uniones y de Sindicatos Provinciales, cuya tercera relación comprende los siguientes:

**SINDICATO PROVINCIAL DE AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD**  
Presidente: D. José Dolz Moros. Reelegido.  
Vicepresidente: D. José Fíbla Viciano. Reelegido.

**UNION DE TRABAJADORES Y TECNICOS**  
Presidente: D. Sebastián Nebot Gómez. Reelegido.  
Vicepresidente: D. Luis Serrano Bigne. Reelegido.

**UNION DE EMPRESARIOS**  
Presidente: Hidroeléctrica Española, S. A. Reelegido.  
Vicepresidente: Junta de Aguas de la Plana.

**SINDICATO PROVINCIAL DE LA MADERA Y CORCHO**  
Presidente: D. Vicente Farnós Pachés. Reelegido.  
Vicepresidente: D. Vicente Navarro Negro. Reelegido.

**UNION DE TRABAJADORES Y TECNICOS**  
Presidente: D. Vicente Gamir Almelá. Reelegido.  
Vicepresidente: D. Manuel Amat López.

**UNION DE EMPRESARIOS**  
Presidente: D. Francisco Segarra Peris. Reelegido.  
Vicepresidente: D. Rafael Farnós Michavila. Reelegido.

**SINDICATO PROVINCIAL DE LA MARINA MERCANTE**  
Presidente: D. Julio Garrigues Lacasa. Reelegido.  
Vicepresidente: D. Francisco González Torrent. Reelegido.

**UNION DE TRABAJADORES Y TECNICOS**  
Presidente: D. Benito Gómez Domínguez. Reelegido.  
Vicepresidente: D. José Escuder Torres.

**SINDICATO PROVINCIAL DE LA MARINA MERCANTE**  
**UNION DE EMPRESARIOS**  
Presidente: Vda. de Enrique Gimeno. Reelegido.  
Vicepresidente: Consulmar, S. L.

**SINDICATO PROVINCIAL DEL METAL**  
Presidente: D. Ramón Trilles Delago. Reelegido.  
Vicepresidente: D. Francisco Doménech Amat.

**UNION DE TRABAJADORES Y TECNICOS**  
Presidente: D. Miguel Sacedón Orduña. Reelegido.  
Vicepresidente: D. Francisco Sales Balaguer.

**UNION DE EMPRESARIOS**  
Presidente: Fundación Basco, S. A. Reelegido.  
Vicepresidente: Radiadores Ordoñez, S. A.

**SINDICATO PROVINCIAL DE LA PIEL**  
Presidente: D. Manuel Segarra Nebot. Reelegido.  
Vicepresidente: D. Cristóbal Montesinos Rodríguez.

**UNION DE TRABAJADORES Y TECNICOS**  
Presidente: D. Sebastián Aznar Edo. Reelegido.

**Vicepresidente:** D. Enrique Segarra Esteve.

**UNION DE EMPRESARIOS**  
Presidente: D. Joaquín Muñoz Calvo. Reelegido.  
Vicepresidente: D. Juan Guiral Bellmunt.

**SINDICATO PROVINCIAL DE LA VID, C. Y B.**  
Presidente: D. José Carot Juan. Reelegido.  
Vicepresidente: D. José Monfort Tena.

**UNION DE TRABAJADORES Y TECNICOS**  
Presidente: D. Juan López Abella. Reelegido.  
Vicepresidente: D. Cándido Sos Bombol.

**UNION DE EMPRESARIOS**  
Presidente: D. Guillermo Molló Paús. Reelegido.  
Vicepresidente: Cooperativa Agrícola La Unión.

## AFANIAS

Cuarta relación de donativos recibidos en esta Asociación para la suscripción pública autorizada por el Gobierno Civil para la construcción de un Centro para subnormales en los terrenos adquiridos en la Carretera de Alcora.

	Pesetas
Suma anterior	73.700
Gobierno Civil	15.000
Arturo Cebrián,	1.000
José Peris Brevia	500
Eusebio Sanchiz	500
José M.ª Mulet Vila	500
Suma y sigue:	91.200

Castellón a 28 de julio de 1971.

## Actividades en los refugios de montaña de la O. S. de Educación y Descanso

Son muchas las familias que han disfrutado unos días de vacaciones en los refugios de la O. S. de Educación y Descanso, situados en el término de Lucena del Cid, durante los días que llevamos de verano, y otras muchas más que están esperando su turno para poder disfrutarlo.

No es extraño ver cualquier domingo o día festivo, un autocar con productores aparcado en las inmediaciones de «El Mosquer» o «La Mina», disfrutando de los aires de montaña y de las instalaciones que la O. S. de Educación y Descanso del Cid.

## DESAPARECIDO de su domicilio

Desde el pasado día 14 de los corrientes ha desaparecido de su domicilio en nuestra ciudad, Vicente Alegre Quintana, de 38 años de edad, subnormal, que vestía pantalón azul marino con camisa del mismo color. Calzaba sandalias y llevaba asimismo gafas graduadas y sombrero de paja.

La persona que pueda dar noticias sobre su paradero se ruega se ponga en contacto con sus familiares en la Prolongación de la calle Hermanos Vilafañá J. M., de Castellón, Teléfono 21-39-23, o lo notifique a las autoridades.

## II Festival de la Canción para intérpretes

La Organización de «PISTA DE ORO» de Oropesa del Mar (Playa) convoca a todos los cantantes que deseen participar en el concurso que se celebrará en los días 7 y 8 de Agosto (con un mínimo de dieciséis años de edad)

- 1.º DIEZ MIL PESETAS y PLACA ILUSTRISIMO AYUNTAMIENTO.
- 2.º CINCO MIL PESETAS y PLACA ILUSTRISIMO AYUNTAMIENTO.
- 3.º DOS MIL QUINIENTAS PESETAS y PLACA ILUSTRISIMO AYUNTAMIENTO.

LA ORGANIZACION DEL FESTIVAL TENDRA EN CUENTA EL DESPLAZAMIENTO.

Los finalistas restantes recibirán un extraordinario trofeo por su valor y méritos adquiridos.

Dicho festival constará de PRESELECCION y FINAL. Los cantantes serán acompañados por una gran orquesta. Se celebrará un gran fin de fiesta, con una figura del momento. Habrá un gran conjunto de baile.

La inscripción se puede formalizar directamente: ORGANIZACION: «PISTA DE ORO» de OROPESA DEL MAR (Castellón).

DIRECCION: Arthur Casanova.

## CERVEZAS MORITZ

¡¡ Beba «EPIDOR» de MORITZ!!

## SUCESOS: SUCESOS

### Mortal accidente de tráfico en la travesía de Villarreal

#### Al chocar un turismo y un ciclomotor, murió el conductor de éste

En el Km. 58 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, chocaron el turismo matrícula CS-52.267, conducido por Manuel Sancho Lloso, vecino de Onda, y el ciclomotor que conducía Daniel Martí Martínez, vecino de Villarreal.

A causa del accidente, resultó lesionado el conductor del ciclomotor, siendo trasladado al Hospital Provincial, donde el médico de guardia sólo pudo apreciar que ya era cadáver. Seguidamente nos facilitó su identidad completa y las apreciaciones sobre las graves lesiones que sufría: Daniel Martí Martínez, de 62 años, natural de Villafamés, y vecino de Villarreal, se le aprecia otología izquierda y herida en frente que supone hemorragia cerebral.

#### ALCANZADO POR UNA RES VACUNA

En Moncófar, resultó lesionado al ser alcanzado por una res vacuna, Eusebio Valero Tomás, de 38 años, vecino de Puente la Higuera (Valencia) y accidentalmente de Moncófar, recibiendo la oportuna asistencia, apreciándose el facultativo herida en parte posterior del muslo derecho, de pronóstico leve, s/c.

#### CON LAS MANOS EN LA BICICLETA

Pedro Fernández Suárez, de 27 años, vecino de Cuarte de Huelva, fue detenido por la Guardia Civil, confesándose autor de la sustracción, en Benicàssim, de una bicicleta, una cinta métrica, 200 metros de hilo de cobre y un juego de llaves fijas, en un taller de serrería de la citada población.

Con las diligencias del caso y todo lo recuperado, fue puesto a disposición judicial.

#### APARECIO MUERTO EN SU DOMICILIO

En la aldea Los Cantos, del término municipal de Puebla de Arenoso, fue encontrado muerto en su domicilio Vicente Sacristán Salvador, de 58 años, vecino de la citada aldea.

No nos ha sido posible conocer las causas ni las circunstancias del caso.

#### SE SALIO DE LA CALZADA

En el Km. 74 de la carretera de Viver al Puerto de Burriana, término municipal de Burriana ya en la carretera del Puerto, el turismo matrícula CS-36.701, conducido por Dolores Gómez Ferrándiz, vecina de Burriana, cuando intentaba efectuar un adelantamiento a otro turismo, por causas que no hemos podido concretar perdió el control del turismo, girando bruscamente a la izquierda, saliendo de la calzada y dando una vuelta sobre sí.

A causa del accidente resultó lesionado de carácter grave el padre de la conductora, José Gómez Peris, de 61 años, vecino de Burriana.

El vehículo sufre grandes daños.

#### SALIDA DE LA CALZADA DE UNA MOTO

En el Km. 5 de la carretera municipal de Benicarló, la motocicleta matrícula CS-28.201, conducida por Juan Ramón Monroig Vizcarro, de 21 años, vecino de Cádiz, por causas que no hemos podido conocer, se salió de la calzada, resultando lesionado de carácter leve su conductor. Y grave el ocupante del transportín, José Vicente Ferreres Valls, de 18 años, de la misma vecindad que el conductor.

#### LE CAYO UN MADERO

José Navarro Gimeno, de 5 años, vecino de Castellón, resultó lesionado al caerle un madero, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde el médico de guardia le apreció herida por aplastamiento en 1.º, 2.º y 4.º dedos con pérdida de sustancia en porción distal, de pronóstico grave.

#### LE MORDIO UNA CERDA

Pilar Agut Mas, de 60 años, vecina de Sierra Engarcerán, resultó lesionada en la citada población al ser mordida por una cerda, siendo trasladada al Hospital Provincial, donde el facultativo de servicio le apreció herida de 4 cms. de extensión en cráneo; herida de 13 cms. de extensión de borde estrellado en mejilla derecha; contusión con hematoma en mano izquierda, de pronóstico reservado. Quedó internada.

#### LESIONADO EN CAIDA FORTUITA

Pedro Beltrán Sánchez, de 8 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída fortuita, siendo asistido en el Hospital, donde el facultativo de guardia le apreció herida contusa en rodilla derecha, de pronóstico leve, s/c.

#### OTRO LESIONADO EN CAIDA FORTUITA

Vicente Moragrega Molina, de 1 años, vecino de Castellón, resultó lesionado, también, en caída, siendo asistido en el Hospital, donde el facultativo de guardia le apreció herida contusa en mentón, de pronóstico leve, s/c.

#### RETENCION DE DOS MENORES

Dos menores, Rafael, de 13 años, y Juan Antonio, de 14, ambos vecinos de Castellón, circulaban por la calle Alcalde Tárrega de nuestra ciudad, montados ambos en un ciclomotor.

Coincidió el paso de la patrulla de la Policía Municipal por dicha calle, cuando los menores lo hacían con el ciclomotor; el primero como conductor y el otro como paquete. La Policía Municipal les pidió que se identificaran y que presentaran la licencia de conducir y justificaran la propiedad del vehículo. No pudieron presentar aquella ni justificar ésta, por lo que juntamente con el vehículo fueron presentados en la Comisaría de Policía, que a su vez los puso a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

Llevaban un permiso de conducir a nombre de Francisco Caballero Amosta, vecino de Castellón.

## UNIVERSIDAD DE VALENCIA

### Solicitud de admisión

Para conocimiento de los alumnos que deseen iniciar sus estudios en esta Universidad en el próximo Curso académico 1971-1972, se hace público que deberán solicitar su admisión, rellenando el oportuno impreso en las Secretarías de las respectivas Facultades, antes del día 10 de septiembre.

Los solicitantes podrán, eventualmente, ser sometidos a criterios de selección.

Presentarán dichas solicitudes de admisión incluso aquellos alumnos pendientes de aprobación de Pruebas de Madurez de Preuniversitario o de Curso de orientación universitaria en la convocatoria del propio mes de septiembre, entendiéndose la admisión de su solicitud condicionada a dicha aprobación.

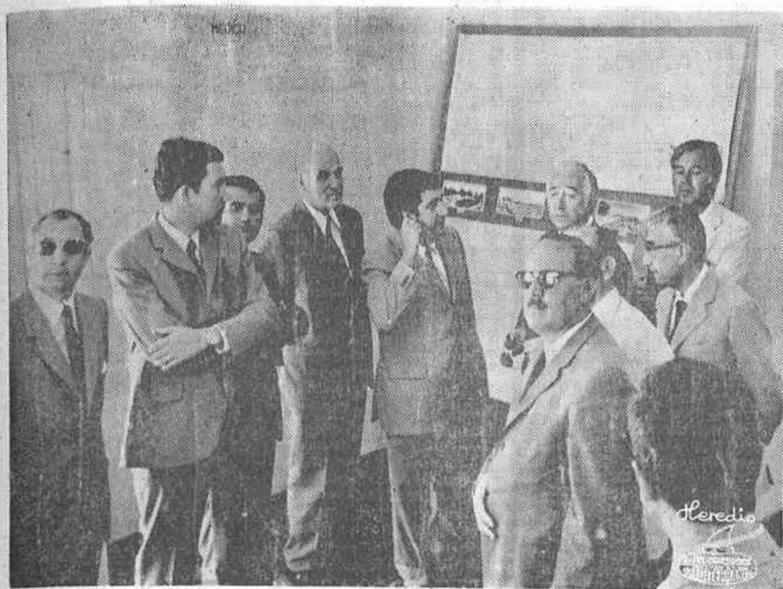
## Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro

LLAMADA AL TELEFONO 21 39 44

TELEFONOS DE Mediterráneo  
Redacción  
Administración  
Talleres  
220000  
220006

# El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, visitó las obras de la Central Térmica

El programa de pruebas previas y funcionales, se espera pueda realizarse dentro de un año



El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Juan Aizpurua Azqueta, realizó ayer una detenida visita a las obras de construcción de la Central Térmica, en el polígono industrial del Scrallo.

El Sr. Aizpurua Azqueta llegó a la Central, poco después de las once y media de la mañana, acompa-

ñado del Director Regional de Hidroeléctrica Española, D. José Prefaci, junto con el Presidente de la Diputación Provincial, D. Francisco Albella; Alcalde de la Ciudad, D. Francisco Grangel; Delegados Provinciales de Trabajo, D. Luis Burguera; de Industria, D. Casimiro Meliá; y de la Organización Sindical, D. Deogracias Montoliu, y el Jefe Provincial de Sanidad, D. José L. Villamarín. A su llegada fueron recibidos por el Ingeniero-Director de la obra, D. Pedro José López Jiménez; Administrador de la Térmica, D. José Luis Pérez Guerrero; Jefe de Planificación y Programación, D. Antonio Herrero; Jefe de Control de Ejecución de Montaje, D. Felipe Doménech; Jefe de Control de Gestión, D. Justino Luengo, y el Ingeniero-Director de Hidroeléctrica Española en Castellón, D. Carlos Molina.

Las autoridades, tras recibir una detallada información del estado de las obras, a cargo del señor López Jiménez, que explicó también las características técnicas y económicas de la Central, pasaron a recorrer las distintas secciones de la importante instalación. Terminada la visita, que se prolongó durante más de dos horas, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento manifestó su satisfacción por una instalación que tanto ha de contribuir al desarrollo de Castellón.

A primera hora de la tarde, Hidroeléctrica Española ofreció una comida en el Hotel Mindoro al señor Aizpurua Azqueta y autoridades que le acompañaban.

### CARACTERÍSTICAS DE LA CENTRAL TÉRMICA

La Central se compondrá de dos unidades de 541,673 kilovatios. El circuito de refrigeración tiene su toma de agua en un recinto de bombas situado en el interior del puerto y, su descarga, en el tramo de costa frente a la Térmica. El combustible será suministrado por la Refinería de ESSO y almacenado en dos tanques de 63.000 metros cúbicos cada uno. El consumo previsto oscilará entre un millón y un millón seiscientos mil toneladas al año, en función de las horas reales de operación.

La energía saldrá para su distribución, a través de la Estación Transformadora La Plana, que será construida simultáneamente a la Central, por medio de dos circuitos de 400 kilovoltios. La potencia de transformación de la Estación La Plana será de 730.000 KVA.

El presupuesto de la Central supera los ocho mil millones de pesetas. De esta cantidad, más de cinco mil millones corresponden a maquinaria y equipo y más de mil millones a construcción.

La construcción y la ingeniería están siendo realizadas exclusivamente con medios nacionales. La

fabricación de equipo será realizada en más de un cincuenta por ciento en España, siendo la mayor parte de los equipos de fabricación conjunta entre empresas norteamericanas y españolas. En la construcción, se prevé la participación de más de diez empresas de ámbito nacional. En la fabricación de equipo, existen hasta la fecha más de cuarenta fabricantes independientes, número que se ampliará conforme vayan adjudicándose los últimos equipos.

En la actualidad, ya en fase avanzada de construcción, trabajan más de 1.100 productores, esperando alcanzarse la cifra de 1.500 antes de final de año; y previniéndose una punta de personal cercana a dos mil hombres en el verano del año próximo. Hay que destacar el alto grado de tecnificación, ya que actualmente trabajan 15 titulados superiores, 55 técnicos de grado medio, 800 profesionales de oficio y solamente 200 peones sin cualificación profesional.

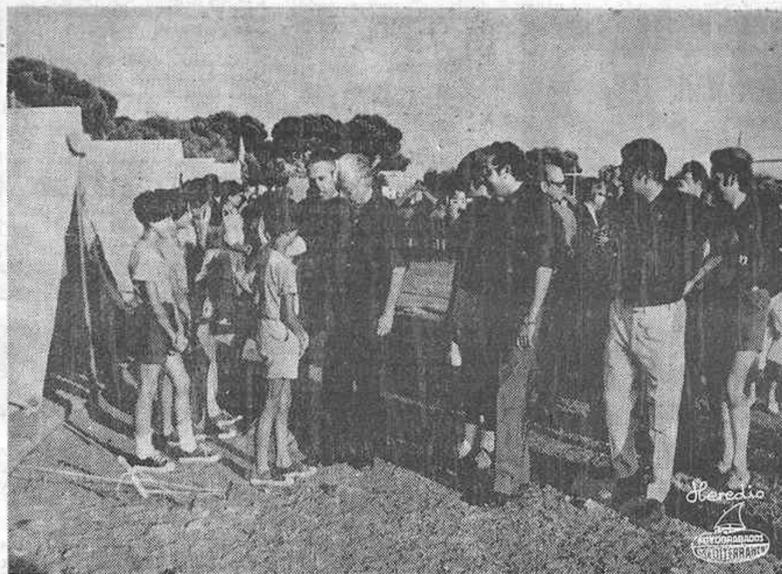
Hasta la fecha se lleva invertido aproximadamente el 60 por ciento del total presupuestado en obra civil, y el 20 por ciento en montaje.

Se espera que el programa de pruebas previas y funcionales se realice a lo largo del verano de 1979, dando paso al arranque de la primera unidad en el último trimestre de dicho año. El arranque de la segunda, se llevará a cabo con un desfase inferior a un año.

## EN EL CAMPAMENTO «JAIME I»

# Clausura del primer turno de la OJE y de un Curso de Capacitación en Tiempo Libre para Alumnos de Magisterio

El Consejo Provincial del Movimiento rindió homenaje a D. Nicolás Pérez Salamero y a D. Francisco Albella



En el campamento «Jaime I», de Alcocebre han sido clausurados el primer turno provincial de la OJE y un curso de capacitación en tiempo libre para alumnos de Magisterio. En el primero han participado más de trescientos muchachos, de los que cuarenta y cinco proceden de la provincia de Lérida y los restantes de la nuestra. Al curso de capacitación han

asistido ciento cincuenta alumnos a los cursillistas su satisfacción por el interés demostrado.

Seguidamente se procedió al acto de clausura, con entrega de premios y certificados de máxima calificación, tras lo cual se entonó en Cara al Sol, al tiempo que eran arriadas las banderas por el Jefe Provincial y Gobernador Civil con una representación de los acampados, pronunciando las invocaciones de ritual el señor Aizpurua Azqueta. Después de la oración por los caídos, el acto se cerró con la ofrenda de una corona de laurel.

### HOMENAJES A D. NICOLÁS PÉREZ SALAMERO Y A D. FRANCISCO ALBELLA

A continuación, en el mismo campamento, se reunió el pleno del consejo Provincial del Movimiento, que ofreció una merienda cena de homenaje a D. Nicolás Pérez Salamero, que ha cesado recientemente como Presidente de la Diputación Provincial, y al nuevo Presidente, D. Francisco Albella Redó.

A los postres pronunció unas palabras el Subjefe Provincial del Movimiento, D. Andrés Villalobos, que agradeció la deferencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil al permitirle que fuera el quien hiciera el ofrecimiento, y puso de relieve la gran labor desarrollada por D. Nicolás Pérez Salamero como consejero Provincial, manifestando después la esperanza depositada en D. Francisco Albella Redó. Uno y otro contestaron en emocionadas palabras, ofreciendo finalmente la Guardia de Franco al Sr. Pérez Salamero una fotografía del acto político celebrado el 12 de julio de 1976 en el Colegio

En el Colegio Menor «Santa María de Lidón»

# CLAUSURA DEL II CURSO DE CAPACITACION EN ACTIVIDADES DE TIEMPO LIBRE PARA ALUMNOS DE MAGISTERIO Presidió el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento



Ha sido clausurado el II Curso de Capacitación en Actividades de Tiempo Libre, en el que han participado un centenar de alumnos de Magisterio. Las tareas del curso se han desarrollado en el campamento «Jaime I», de Alcocebre, y en el Colegio Menor de la Juventud «Santa María de Lidón».

Presidió el acto de clausura el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Juan Aizpurua Azqueta, con el Delegado Provincial de la Juventud, D. Rodrigo Segura; Subjefe Provincial del Movimiento, D. Andrés Villalobos; Director del Curso, D. Ciriaco Donaire; Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel; Delegado Provincial de la Organización Sindical, D. Deogracias Montoliu, y el Secretario del Curso, D. Vicente Aguilera.

En primer lugar pronunció unas palabras el alumno José Manuel García, que puso de relieve la importancia de la labor desarrollada durante los veintiocho días del curso, haciendo seguidamente la memoria del mismo el Director, D. Ciriaco Donaire. Ambas intervenciones fueron acogidas con grandes aplausos.

A continuación se procedió a la entrega de certificados, premios y distinciones, entregándose también placas conmemorativas a distintas personalidades que han colaborado por el mayor éxito del curso, entre ellas a nuestro Administrador, D. Antonio Ruiz Romero, y al Director de «La Voz de Castellón», D. José María Arquimbau.

Cerró el acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Juan Aizpurua que expresó su satisfacción al comprobar la comprensión que existe entre profesorado y alumnos del curso, por resaltar después la importancia del tema abordado en esta actividad. Es importante, dijo, la formación de jóvenes preocupados por solucionar los problemas que plantea el tiempo libre. La problemática del ocio es algo que a todos debe preocuparnos. Terminó expresando su felicitación a profesores y alumnos por el éxito alcanzado.

Grandes aplausos acogieron las palabras del Sr. Aizpurua Azqueta. Terminado el acto, las autoridades visitaron una exposición de trabajos realizados por los cursillistas y, finalmente, fueron obsequiados con un vino de honor.

## Contenencia del Profesor Masguer en el Curso de Peñíscola sobre Pedagogía Universitaria

PEÑISCOLA, 28 (PYRESA). — «En el curso 1972-73 se iniciarán en las facultades españolas nuevos planes de estudios. Es una oportunidad de apertura; si estas y otras muchas medidas no se toman seriamente en las facultades mayoritarias, donde la asistencia a clase no llega en ocasiones al 20 por 100, habrá que preguntarse si los alumnos que tienen razón son los que vienen a clase o los que no vienen». Estas conclusiones han sido expuestas hoy por el profesor Masguer, decano de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Santiago, en su conferencia «La universidad de Santiago, en su conferencia «La universidad española en el año 1980», pronunciada ante los participantes en el curso sobre pedagogía universitaria que se desarrolla en Peñíscola, organizado por el Patronato de obras docentes del Movimiento.

### DINAMICA DE LA CLASE

En la sesión de la mañana, los participantes en este curso estudiaron diversos temas relacionados con las formas de enseñanza, e incluso se organizó un prolongado debate sobre un punto muy concreto; el de la necesidad o no de las lecciones magistrales. No pudo llegarse a un acuerdo, por existir posturas radicalmente contrapuestas.

El apretado programa de trabajo del día de hoy ha finalizado con la proyección de unas películas pedagógicas. Mañana por la tarde se celebrará el acto de clausura de este curso, y se espera la asistencia al mismo del Vicesecretario General del Movimiento, señor Valdes Larranaga, entre otras personalidades.



# DOBLE EL VALOR DE SU DINERO En la GRAN OFERTA DE VERANO de Galerías Reverter

Ahora nuestros artículos tienen precios más bajos que durante todo el año.

- PARA SEÑORAS**  
 Vestidos desde 340 Ptas.  
 Blusas desde 150 Ptas.  
 Pantalones Tergal desde 350 Ptas.  
 Bañadores desde 75 Ptas.

- PARA CABALLEROS**  
 Trajes de Tergal de impecable confección desde 1.500 Ptas.  
 Pantalones Tergal desde 395 Ptas. (2 Pantalones 700 Ptas.)  
 Camisas Tergal desde 175 Ptas.  
 Bañadores desde 75 Ptas.

- PARA NIÑOS**  
 Vestidos desde 225 Ptas.  
 Camisas y nikis desde 100 Ptas.  
 Bañadores desde 50 Ptas.

Y todos los artículos de la actual moda del verano a precios IMBATIBLES en la oferta de verano de GALERIAS REVERTER

VISITE GALERIAS REVERTER EN ESTA EXTRAORDINARIA OFERTA DE VERANO

GALERIAS REVERTER: El establecimiento de Castellón y su provincia. - Enmedio, 60, - CASTELLON

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser, con los principales espacios...

1830 Mi enemigo y yo. Cap. 27; Novela de Luisa María Linares; 19 Sala de Concursos...

NOCHE. - 20 Sala de conciertos, segunda parte. Sinfonía número 41, en do mayor, K. V. 551 - Júpiter, de Mozart...

RADIO POPULAR

PRIMER PROGRAMA. - 8 Apertura; 8:01 Primera hora. El primer saludo musical del día...

SEGUNDO PROGRAMA. - 12:01 Verano se escribe con música; 12:56 Album de recuerdos. Una mirada al ayer musical...

TERCER PROGRAMA. - 16:01 El ritmo del trabajo. Sesenta minutos de música y de amistad...

CUARTO PROGRAMA. - 20:01 La zarzuela. Las mejores obras en sus versiones más logradas...

TONICA SIMILAR

MADRID, 28 (Pyresa). - La segunda sesión de la semana burátil madrileña ha transcurrido con una tendencia al sostenimiento...

Las oscilaciones en cada sector fueron las siguientes: En el bancario avanzaron (6) Central; López Quesada, Urquijo y Valencia (4)...

Cotizaciones

FONDOS PUBLICOS: Amort. 4% Novbre. 1951, 123'50; Amort. 4% Abril 1957, 122'75...

ACCIONES

BANCOS: Bilbao, 836; Exterior, 382; Central, 906; Banesto, 680; Fomento, 588...

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Valencia, 1.084; TELEFONICA, 295; ELECTRICAS: Fecsa-grandes, 225; Fecsa-pequeñas, 231...

EL BILBAO: BILBAO, 28 (Cifra). - Cierta reblanqueamiento en la tendencia y en las cotizaciones se han podido observar en la jornada de hoy...

MINERAS: Felguera, 71'25; Ponferrada, 163; MONOPOLIOS: Campsa, 338; TABACALERA, 355; NAVEGACION: Trasmediterránea, 214; Unión Naval, 158...

QUIMICAS: Aragonesas, 204'50; Explosivos, 264; PETROLEOS: Altos Hornos, 97; Auxiliar F. C., 119; Española del Zinc, 125; Fasa, 189; MACOSA, 115; TELEFONIA Y RADIO: Marconi, 130...

ANUNCIO

Se hace público que el Bar Restaurante "Casa Blanca" con domicilio en Playa de Almenara, (Almenara) que venía regentando D. Juan Blasco Baint...

Cartelera de Espectáculos

CINE SINDICAL: 730 MARINEROS SIN BRUJULAS. T. Menores. 10'30 LO QUIERO MUERTO. A. Mayores 18 años. ASTORIA: (Refrigerado). 730 y 10'30. DESDE LA TERRAZA. Color de Luxe en Cinemascope...

terrabe TERRAZOS, BECHI TELEFONO 193

programas: TERA

145 Carta de ajuste. Canta Víctor Manuel. 202 Sobre la marcha. 300 Noticias a las tres. 325 Los caballeros del ciclo. Los dos oficiales protagonistas de la serie son encargados de recibir en la base a dos pilotos canadienses...

TARDE: 715 Carta de ajuste: Cantan "Los Relámpagos". 735 Protagonistas, Los pueblos. núm. 14. 800 Dibujos animados. 810 Buenas tardes.

NOCHE: 900 Novela (Cap. IV). "Enrique de Lagardera". 930 Telediario. 955 Programa de actualidad. 10'25 Sesión de noche "La rubia y yo". 1956. Director. - Frank Tashlin. Intérpretes: Jayne Mansfield, Edmond O'Brien, Julio London...

ENCHUFA EL ASKAR ASKAR PRESENTE Y FUTURO EN RADIO-TELEVISION con UHF incorporada y ahora... 18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y servicios técnicos: Radio Meneu TEL: 52 17 47 VILLARREAL

LA VOZ DE CASTELLON CADENA R.E.M. MATINAL. - 8 Sintonía y apertura; 8:01 Buenos días: amigos. Con los espacios: El tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo...

VIVIENDAS EN LUCENA DEL CID, PARA VERANEO En el maravilloso paraje MEDIA LUNA ORIENTADAS AL MAR, con 4 dormitorios, amplia terraza, comedor, cocina, cuarto de baño y cuarto de aseo...

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tel. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo D.A.M.A. Publicidad - Castellón

VENTAS (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio 7. CASTELLON. (8) UNDERWOOD nuevas últimas modelos. Sumadoras, calculadoras automáticas, mesas de dibujo. Representante MECANOGRAFIA LEVANTINA S.A. Tel. 22 38 02

(1369) ESTANTERIAS METALICAS ERMES, solucionarán mas practica y económicamente su problema de espacio. TODOFICINA. Trinidad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón. (2244) MUEBLES DE EMPRESA. ZUBIGARAY. Mobiliario metálico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata. LLANSOLA. Ronda Mijares 48. Castellón.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILERES (2265) ARRIENDO pisos y despachos en Edificio Simgo. Razón: Cardona Vives, 8. (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Emma 40. Tel. 22 29 35. (3014) DISPONGO EN ALQUILER amplio local centro Capital. Apto cualquier negocio. Informes Teodoro Llorente, 5. (3389) ALQUILO locales comerciales de 100 y 25 metros. Razón: Obispo Salinas, 71 Taller Tel. 22 05 86. (3402) ALQUILO planta baja 130 m, tres puertas dos calles: Taxida, Miguel Servet Tel. 22 26 21. (3430) ALQUILO VILLA en Playa del Pinar mes Agosto y Septiembre. Razón: Dama Publicidad - Gral. Aranda 6. (3456) ALQUILO Piso 3 habitaciones cocina, comedor, baño, nueva situación Sol, junto P. Fadrell Tel. 21 24 42. (3345) ALQUILO chalet veraneo montaña en Fuente El Prat. Planta baja. Amaestrado. Razón: Teléfono 14. Lucena del Cid. (3467) SE ALQUILA apartamento amueblado en Playa la Torre; junto al mar; mes de agosto y septiembre. Llamar Teléfono 84. Almazora. (3470) ALQUILO PRIMER PISO amueblado en calle San Blas 56. Razón: En el mismo piso o en calle Sarratella, Portal 3-5.º piso. Pta. 10. (3474) SE ALQUILA PISO amueblado mes agosto 4 habitaciones, agua caliente. Razón: Pintor Castells, 36-4-14. (3478) ALQUILO PISO bien amueblado, amplio, cómodo, cuatro dormitorios dobles. Razón: Plaza General Sanjurjo, 30-11.º. COLOCACIONES (3312) PARA EMPRESA Siderometalúrgica se necesita Pintor, Oficial de 3.º ajustador y planchista. Razón: F.H.A., calle Villafamés, 7. Teléfono 21 26 82. (3379) GANANCIA PREMIOS. Pueden ser suyos con Avón. Lláme ahora señora mientras existan oportunidades para la distribución cerca de su domicilio. Llame al teléfono 212708 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid sin compromiso. (3422) AYUDANTE de camarero, precisa Hotel de Costa. Razón: DAMA Publicidad General. Aranda, 6. (3423) SE NECESITA joven 16-18 años desguace automóviles carretera Valencia Barcelona Km. 62.300 Telf. 320 Almazora. (3426) SE NECESITA Personal femenino mayor 17 años para Fábrica Azulejos, sec. esmalter. Razón: Azulejos Gómez, Telf. 21 20 21. (3432) PRECISAMOS JOVENES de 14 a 16 años para lavado de automóviles. Presentarse Sr. Molina Ronda Mijares, 40. (3443) DOS SENORITAS FRANCESAS se ofrecen para dar clases particulares de francés. Llamar teléfono 216930. (3458) SE NECESITA aprendiz-meritorio para Oficina de 14 a 15 años. Presentarse en Paseo de Morcilla 100. Fábrica de Tejidos. (3466) PRECISO MUCHACHA servicio, preferible todo estar. Razón: Gral. Aranda, 33 Señores de García-Zurbano. (3464) NECESITAMOS señoritas para mostrador de pastelería. Interesadas presentarse en La Pilarica. Calvo Sotelo, 37.º Teléfono 21 22 90. (3465) NECESITO MUCHACHA SERVICIO, todo estar. Con informes. Inmediato 23-79-B. Teléfono 227885. (3476) LICENCIADO EN DEBERCHO se necesita. Condiciones y retribución a convenir. Razón: Mayor, 8-1.º Teléfono 22 34 46. (3477) NECESITAMOS APRENDICES 14 a 16 años. Razón: Herrero 14 bajo. (3479) SE NECESITAN CHICAS para limpieza de Hotel todo estar. Llamar al teléfono 158 Benicassim. (3480) SE NECESITA señora o señorita todo estar, dispuesta a viajar sueldo 5.000 pesetas. Razón Apartamentos Santa Agueda o teléfono 378 de Benicassim. (3481) EN "EL MESON DEL CORDERO" se necesita mujer de limpieza y pinche de cocina. Razón: José Antonio, 8. AUTOMOVILES (48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris, Cardenal Costa, 36. Tel. 21-38-32. (1945) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasal 3 Castellón, Burriana-Moncofán. (1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12. (1936) TENEMOS en coche AUTOMOVILES SPORT. Eliza entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 10-12. Castellón. (1937) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades. Zaragoza. 10-12. Teléfono 213893. (2404) AUTOMOVILES MIJARES Venta de coches. Máximas facilidades de pago. Ronda Mijares 45. Telf. 21 42 10. Castellón. (2655) COMPRA VENTA en Automóviles CASTALIA. Vehículos ocasión todas marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA ABSOLUTA. General Aranda, 28. Teléfono 22 48 05. (2863) 850 COUPE, R-10, 850, Pegaso doble dirección 200 H. P. Avias modernos. Unión, 11 Castellón. (2928) OCASIONES, vehículos D. K. W., MERCEDES y otros, de 2º mano. Repasados y garantizados. Buenas condiciones de pago. Huerto Sogueros, 8. (3169) AUTOS CASTELLON Renault R-4 Super. Citroen. Diane 6. Simca 1.000 Gran Lujo. Varias Furgonetas Citroen. Seat 600 D. Seat 850. Facilidades de pago. Ronda Magdalena 27. (3201) SE VENDE COCHE Capavele descomprobable dos capotas perfecto estado. Razón Teléfono 21 30 83. (3484) MERCADO LEVANTINO DEL AUTOMOVIL, Facilidades 18 meses; R-8, desde 65.000 pts.; 600 D, desde 27.000 pts.; Renault, 4 F a 30.000 pts.; DKW Gasol a 65.000, Avda. Dr. Clará 38, Castellón. (3435) TALLERES ESCUDER, extenso surtido en SEAT 600 y 600 D; CITROEN BREAK con extras; Varios 4 L y 4 F 4 plazas; Furgonetas y Berlina CITROEN; 1500, 1400 C en buen estado; SIMCA 1000 y GL. Perfectamente revisados en talleres propios. Facilidades de pago. PLAZA PADRE JOFRE, 18, CASTELLON. (3180) SE DAN CLASES a grupos reducidos 5.º 6.º bachillerato Ciencias y Letras. Razón: Selectivo Ciencias. Razón: Sanahuja. 48-1.º. Teléfono 32 38 20. Horario 8 a 12 h. T.M.

(3473) FURGONETAS ALFA-ROMEO y Citroen 2 H. P. procedentes de cambio. En Concesionario D. K. W. Huerto Sogueros, 8. (3474) AUTOMOVILES-PARIS, venta coches ocasión. Varias marcas. Revisados. Facilidades de pago. Exposición-Venta, Barrachina, 17. (3475) EXTRAVIADO PERRO caniche negro raza grande nombre Minuco. Razón: Obispo Salinas 81. Telf. 221000. (3476) SE TRASPASA CAFETERIA céntrica en Villarreal por no poder atenderla. Razón: Plaza Generalísimo, 13. VILLARREAL. (3477) SE TRASPASA CAFETERIA céntrica, con clientela por no poder atender. Razón llamar Tl. 222064. (3478) SE TRASPASA moderno taller de fotográfico chalet en Castellón, por no poder atender. Razón teléfono 220580. (3479) COMPRA pequeño chalet o apartamento, Grao o Carretera Benicassim. Razón DAMA Publicidad Gral. Aranda, 6. (3480) SE TRASPASA CAFETERIA céntrica en Villarreal por no poder atender. Razón llamar Tl. 222064. (3481) SE TRASPASA moderno taller de fotográfico chalet en Castellón, por no poder atender. Razón teléfono 220580. (3482) SE TRASPASA CAFETERIA céntrica en Villarreal por no poder atender. Razón llamar Tl. 222064. (3483) SE TRASPASA moderno taller de fotográfico chalet en Castellón, por no poder atender. Razón teléfono 220580. (3484) SE TRASPASA CAFETERIA céntrica en Villarreal por no poder atender. Razón llamar Tl. 222064. (3485) SE TRASPASA moderno taller de fotográfico chalet en Castellón, por no poder atender. Razón teléfono 220580. (3486) SE TRASPASA CAFETERIA céntrica en Villarreal por no poder atender. Razón llamar Tl. 222064. (3487) SE TRASPASA moderno taller de fotográfico chalet en Castellón, por no poder atender. Razón teléfono 220580. (3488) SE TRASPASA CAFETERIA céntrica en Villarreal por no poder atender. Razón llamar Tl. 222064. (3489) SE TRASPASA moderno taller de fotográfico chalet en Castellón, por no poder atender. Razón teléfono 220580. (3490) SE TRASPASA CAFETERIA céntrica en Villarreal por no poder atender. Razón llamar Tl. 222064. (3491) SE TRASPASA moderno taller de fotográfico chalet en Castellón, por no poder atender. Razón teléfono 220580. (3492) SE TRASPASA CAFETERIA céntrica en Villarreal por no poder atender. Razón llamar Tl. 222064. (3493) SE TRASPASA moderno taller de fotográfico chalet en Castellón, por no poder atender. Razón teléfono 220580. (3494) SE TRASPASA CAFETERIA céntrica en Villarreal por no poder atender. Razón llamar Tl. 222064. (3495) SE TRASPASA moderno taller de fotográfico chalet en Castellón, por no poder atender. Razón teléfono 220580. (3496) SE TRASPASA CAFETERIA céntrica en Villarreal por no poder atender. Razón llamar Tl. 222064. (3497) SE TRASPASA moderno taller de fotográfico chalet en Castellón, por no poder atender. Razón teléfono 220580. (3498) SE TRASPASA CAFETERIA céntrica en Villarreal por no poder atender. Razón llamar Tl. 222064. (3499) SE TRASPASA moderno taller de fotográfico chalet en Castellón, por no poder atender. Razón teléfono 220580. (3500) SE TRASPASA CAFETERIA céntrica en Villarreal por no poder atender. Razón llamar Tl. 222064.

# FIESTA EN EL MAR, O UNA OPINION DADA SIN MOJARSE LOS PIES

En el periódico MEDITERRANEO del viernes último, día 23 de julio aparece un artículo firmado por D. Santiago Villa, con un curioso título que, en su primera parte, nos sugiere un alegre desfile de embarcaciones cuajadas de banderolas multicolores que ondean suavemente al impulso de nuestras dulces brisas mediterráneas.

Pero después de esta optimista visión se oscurece al recorrer que nos trae de un tema pictórico sorollano que ha logrado por su dramatismo alcanzar resonancia universal.

Con esta extraña simbiosis entre la fiesta y la tragedia pretende el autor del artículo sugerir a sus lectores una conclusión a todas luces inaceptable, que es la de que en el Grao de Castellón o en el Castellón del Grao, el pescado es caro porque los pescadores no trabajan.

Siguiendo la interesante lectura del artículo podemos averiguar más tarde que los pescadores no trabajan porque la Federación de Cofradías —órgano provincial— y las Cofradías de Pescadores —órganos locales— en los cuales están aquellos pescadores sindicalmente encuadrados, han aprobado un calendario de paradas que reduce su tiempo de producción a menos de ciento sesenta días al año, condenando a los pescadores a la más estricta miseria.

Este parece ser el tema del artículo —que nos perdona su autor si no lo hemos captado exactamente— y sobre esta cuestión vamos a puntualizar algunos aspectos.

Desde luego estas puntualizaciones no van a alcanzar la brillantez literaria que ha logrado imprimir el Sr. Villa a su artículo y como es lógico tampoco podemos ponerlos a su altura en cuanto a resolver los problemas que la alimentación de la humanidad está creando y va a crear al hombre en el futuro, y mucho menos podemos entrar en el resbaladizo problema de la civilización del ocio que el articulista aborda con loable valentía.

Nuestros límites, como muchos pescadores, son mucho más modestos y a ellos vamos a ceñirnos con el único y exclusivo objeto de proporcionar, a los numerosos lectores del Sr. Villa, una información complementaria que les permita un conocimiento exacto del tema que en el artículo se aborda. Por eso, si, sin recurrir a la estadística a la que el articulista parece profesar un santo horror.

El calendario de paradas aprobado por la Federación de Cofradías en reunión plenaria de fecha 13 de marzo y a la que asistieron no solo los armadores, sino también los marineros y técnicos de la pesca, a través de sus representantes sindicales, no significa ningún desfase laboral que tenga que preocupar al Sr. Villa por el futuro de la humanidad, ni tampoco por el precio del pescado, sino que supone simple y llanamente la regulación de una actividad como la de la pesca en trance de extinción en gran parte de nuestras costas.

todos y a la que vino a poner fin el Plan Experimental de Pesca de Arrastre, de mucha mayor dureza en cuanto a su forma y fondo que las medidas adoptadas para esta campaña por la Federación de Cofradías, y que no obstante recibió plácemes unánimes no solo en el ámbito provincial sino en el nacional.

Hay nueve meses de trabajo en el mar en cerco y diez meses de trabajo en el mar en arrastre; con tres meses de veda en una modalidad y dos en la otra, en épocas distintas que permiten el trasvase de la mano de obra, vedas impuestas por los organismos especializados de la Administración Central, y no por las Cofradías de Pescadores, para esta provincia mediterránea. Y una regulación de la pesca en proyecto para todo el Mediterráneo como aspiración máxima de esos pescadores que viven en el «lujo de la ociosidad», son medidas, todas ellas tendentes a una defensa de la riqueza pesquera que es la finalidad única y exclusiva que persigue y ha perseguido siempre la Federación de Cofradías al dictar cada año más normas reguladoras de esta actividad industrial, y ello sin descuidar en ningún caso la remuneración del pescador establecida por el sistema de «a parte» y que es función de las capturas realizadas.

Y un último aspecto que es preciso destacar para cerrar estas breves líneas. Vivimos en un estado social, que se preocupa y cuida del bienestar de sus trabajadores; y por ello no tienen cabida en nuestro mundo esas jornadas de «auténtico y agobian te destajismo» a que hace referencia el Sr. Villa en su artículo; y no tienen cabida aunque el pescado encarezca —que no encarezca— y aunque los pescadores dediquen al ocio —que no lo dedican— doscientos días cada año —vuelvo a pedir perdón por las cifras— pues su jornada laboral de 300 horas mensuales trabajando de noche y en lucha con el mar puede prestarse a mucha literatura, puede lesionar intereses particulares, puede no encajar en los planes de rendimiento previstos en el cómodo sillón de un despacho,

pero es una sangrante realidad que se desenvuelve día a día sobre las azules aguas de un mar que obliga muchas veces a poner en el envite la propia vida.

Estamos de acuerdo con el Sr. Villa con el lema con que cierra su artículo: Por la Patria, el Pan y la Justicia. Eso pretende hacer la Federación de Cofradías cuando ha aprobado su Calendario de Paradas que tanta repercusión parece que va a tener en la vida nacional: Hacer patria, dar pan a sus pescadores y contribuir a la Justicia Social.

Y para terminar se nos ocurre una pregunta y queremos sentar una afirmación:

La pregunta es la siguiente: ¿Por qué no abandona el señor Villa su dura profesión tras la mesa de un despacho, por la vida cómoda, tranquila y de lujo a ociosidad del pescador, haciendo jornadas de 15 horas diarias o mejor dicho nocturnas durante los 365 días al año que dura el año terrícola?

No esperamos ni deseamos contestación a esta pregunta, ni tampoco a estas mal hilvanadas líneas que queremos cerrar, con la afirmación tajante de que los pescadores, técnicos y armadores del Grao de Castellón y de todos los puertos de la provincia están conformes con el calendario de paradas aprobado por la Federación de Cofradías, aunque no le guste al Sr. Villa, pues responde a unas motivaciones que al parecer se hallan fuera de su comprensión.

Y aunque ello sea materia opinable, ni la Federación de Cofradías ni los organismos locales que la integran van a admitir polémica sobre este asunto que es de su competencia exclusiva y que cuenta por el momento con las sanciones oficiales correspondientes por lo cual de las presentes líneas se hacen responsables el Presidente de la Federación de Cofradías, firmante de este artículo, su Junta Rectora en Pleno y firmas de pescadores adscritos a esta Federación. — MANUEL ALBIOL LLORENS. — Presidente de la Federación Sindical de Cofradías de Pescadores.

# No existe peligro alguno de epidemia de cólera en nuestra provincia, ni en España

El miedo y el bulo, han desatado una alarma innecesaria

Manifestaciones del Doctor D. José Luis Villamarín, Jefe Provincial de Sanidad de Castellón

Los brotes de cólera surgidos días atrás en dos localidades de la cuenca del Jalón, y que ha sido eficaz y rápidamente cortado, ha desatado toda serie de alarmas, provocadas unas veces por desconocimiento del público, y otras, por intereses superiores del turismo internacional. Lo cierto, es que nuestra ciudad, y nuestra provincia, no se han visto libre de esta otra epidemia de rumores y exageraciones, que han llegado a desorbitar la cuestión hasta grados superlativos. Las declaraciones oficiales de la Dirección General de Sanidad y la de la Organización Mundial de la Salud, no parecen haber serenado todavía los ánimos de las gentes, a pesar de la rotundidad de las afirmaciones del Sr. Candau, de que dicho brote había sido totalmente sofocado y de que no existía peligro alguno de epidemia.

Dada esta psicosis que al parecer sigue imperando entre los castellonenses, del temor a una epidemia, nos hemos puesto al habla con el Jefe Provincial de Sanidad, Dr. D. José Luis Villamarín, en su despacho oficial, quien gustosamente se ha prestado a responder a nuestras preguntas sobre este tema.

—Doctor, ¿constituye el cólera un problema de salud pública?

—Entre nosotros, no. En un país como el nuestro —nos dice—, con una higiene del medio correcta, esta enfermedad no representa problema alguno. Hay que tener presente en todo momento —añade—, que no se puede comparar con la misma peligrosidad este proceso epidémico en un país con mínimos medios higiénicos, que en otro con unas condiciones óptimas. En los países pertenecientes a lo que hoy denominamos subdesarrollados, en los que se da la mala nutrición, la falta de redes de abastecimiento de agua, de alcantarillado y la no existencia de servicios médicos apropiados, existe una situación epidémica propicia a que se desarrolle en ellos cualquier foco epidémico.

Otra cosa es, sin embargo, en Europa, donde en muchas ocasiones se han dado casos aislados, que no obstante han sido yugulados rápidamente, dado que el saneamiento del medio ambiente y el nivel de vida es totalmente diferente.

Por lo que respecta a nuestro país, creo que no cabe la menor duda, de que estamos a un nivel equiparable a la de cualquier otro europeo.

—Entonces, doctor, ¿cómo se explica usted esa reacción de alarma por parte de buena parte de los castellonenses?

—De una forma bien sencilla. Debido a diversos factores, por supuesto. En primer lugar, debido al hecho de que no existe nada más contagioso que el miedo, y mucha gente tiene la idea de epidemias que se han producido en siglos pasados, cuando las condiciones de vida eran muy similares a las de las poblaciones subdesarrolladas de las que hablábamos antes.

Otro factor —nos dice—, lo constituye eso tan popular que es el bulo, que nadie sabe donde nace pero sí cuales son sus consecuencias. Estos bulos son muy fáciles de desbaratarlos cuanto se habla de persona a persona, pero ya no lo es cuando se tiene enfrente a una masa desorientada. De ahí que yo aproveche esta ocasión para rogar a los castellonenses, que únicamente presten atención a las declaraciones de las autoridades sanitarias, y se dejen de rumores o noticias sensacionalistas, no siempre movidas por cuestiones claras.

—Entonces, puede afirmarse que no existe peligro epidémico alguno en la actualidad.

—Por supuesto; en modo alguno existe peligro. El que se hayan dado esos contagiosos casos en la provincia de Zaragoza, no es motivo para provocar la alarma desatada, máxime cuando han sido solucionados tan rápida como eficazmente.

Mire, como ejemplo, el año pasado se presentaron casos de estos, aislados también por supuesto, en Francia, en Inglaterra, en Checoslovaquia y en algún otro país europeo. Pues bien, no se produjo ningún problema sanitario, no se alarmó nadie, y ni se habló de epidemia. Pues bien, estoy seguro de que nosotros no somos menos, puesto que disponemos de los mismos recursos que estas naciones y las medidas adoptadas permiten ver el futuro con absoluta tranquilidad y optimismo.

Y esta: palabras mías —nos agrega el doctor Villamarín— tienen el refrendo de una autoridad médica internacional, como es la del doctor Candau, Director General de la Organización



Mundial de la Salud, cuyas manifestaciones hemos oído o leído todos; el cual rotundamente negó que existiera peligro alguno de epidemia en nuestro país, al tiempo que expresó públicamente su confianza en nuestra organización sanitaria.

El doctor Villamarín nos expone, que no obstante, y máxime en verano, siempre hay que extremar las medidas higiénicas, las individuales más que las sociales por ser de más difícil o imposible control. A este respecto, le preguntamos qué normas establecería él como más recomendables para el público.

—Me produce cierto reparo el enumerarlas, —nos dice— al me-

nos las más esenciales, ya que algunas de ellas, por su elementalidad, podrían ofender —sin yo pretenderlo— a ciertas personas. No obstante, y pidiendo perdón a todos, aconsejaría las siguientes:

- 1.—Lavarse las manos antes de cada comida y, por supuesto, después de cada evacuación intestinal.
- 2.—Beber agua del grifo, que está clorada, o aquella que se vende en botellas y que, por lo tanto, están sometidas a control.
- 3.—Deshechar cualquier tipo de refresco y bebidas no alcohólicas que se venden sin embotellar.
- 4.—No tomar helados que no

procedan de casas de garantía.

5.—Lavar la fruta y verduras antes de ingerirlas, con aguas cloradas, es decir, con agua del grifo.

6.—Bañarse en piscinas que tengan sistema de depuración.

Por último, el doctor Villamarín nos dice que en aquellas viviendas, fundamentalmente chalets y masías que no dispongan de agua corriente de la red general, deberían hervir el agua durante quince minutos antes de su utilización o bien añadirle dos gotas de lejía comercial si la concentración es al cuarenta por ciento o cuatro gotas si la concentración es al veinte por ciento, por cada litro de agua.

SE VENDE PLANTA INDUSTRIAL de 750 m2. con VIVIENDA y SOLAR contiguo de 750 m2. situado en Avda. Alcora - Razón Teléfono 21 51 38

**Plaza de Toros de Castellón**  
Domingo 1 de agosto de 1971 A las 8 tarde y 11 noche  
SENSACIONAL ACONTECIMIENTO ARTISTICO  
**Manolo Escobar**  
con sus hermanos JUAN — SALVADOR — BALDOMERO  
al frente de su espectáculo  
LAS MIL Y UNA COPLAS  
con la colaboración de la primera estrella de la canción española y flamenca  
**MARUJA LOZANO**  
Luisa Linares y los Galindo's  
Angelita Font  
Trio Hermanos Majoma  
Mercedes Imperio  
Gran Pepote  
(Autorizado para todos los públicos)  
VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES  
Sábado día 31 de 5 a 9 de la tarde en las taquillas de la Plaza de Toros.  
Domingo día 1 a partir de las 11 de la mañana.

**EL AGUA BAJO CONTROL BACTERIOLOGICO**  
**FONTER**  
Agua mineral carbónica natural  
**FONT VELLA**  
Agua natural mineral  
PONEN EN CONOCIMIENTO DE TODO EL PUBLICO NACIONAL, QUE:  
—TIENE ESTABLECIDO CONTROL DE CALIDAD TANTO PARA EL AGUA, COMO PARA TODO SU PROCESO DE ENVASADO.  
—EL CONTROL BACTERIOLOGICO SE VERIFICA DIARIAMENTE POR EL LABORATORIO DE ANALISIS DOCTOR OLIVER RODES.  
—LA PLANTA DE «FONTER» EN AMER (GERONA) DISPONE DE LABORATORIO PROPIO DESDE 1968.  
—LA PLANTA DE «FONT VELLA» EN SAN HILARIO DE SACALM (GERONA) TIENE ASI MISMO LABORATORIO PROPIO DESDE 1970.  
POR TODO ELLO, PODEMOS GARANTIZAR PARA LAS DOS AGUAS FONTER Y FONT VELLA EL MAS ALTO STANDAR DE CALIDAD Y PUREZA.

# Concurso Fotográfico Nacional del Diario «La Mañana» de Lérida

Co.aboración y asesoramiento de la Sociedad Fotográfica de Lérida

El diario «La Mañana», con la colaboración y asesoramiento de la Sociedad Fotográfica de Lérida, convoca el I Concurso Nacional de Fotografía Artística, de acuerdo con las siguientes bases:

El certamen constará de dos fases:

A.— La primera de estas fases será para otorgar seis premios mensuales, de junio a noviembre de 1971, inclusivos.

1.— El tamaño de las obras será

de 18 por 24 centímetros o superior equivalente, y cada concursante puede presentar cuantas desee.

2.— Antes del día 20 de cada mes deberán ser remitidas las fotografías a la dirección de «La Mañana», San Anastasio, 19, en Lérida, indicando en el sobre «Concurso fotográfico mensual».

3.— Las fotografías serán obligatoriamente en blanco y negro y deberán estar montadas sobre su-

perficie rígida (cartulina o similar) del mismo tamaño que estas, es decir, sin margen.

4.— Detrás de cada obra deberá figurar un lema y el título de la obra. Dicho lema deberá figurar sobre aparte con la plica, en la que constará nombre, apellidos y dirección del autor, así como relación de las fotografías presentadas, si fueran varias, con sus correspondientes títulos.

5.— Cada mes se otorgará un premio de 500 pesetas y dos accésits, dándose a conocer el fallo del jurado, que será inapelable, en las páginas de «La Mañana», antes de los diez días siguientes en que finaliza la entrega de las obras.

6.— Asimismo, las fotografías premiadas serán publicadas, cada mes, en el diario «La Mañana». Al final del concurso, en el mes de diciembre, se hará una exposición general de fotografías seleccionadas a criterio del jurado.

7.— Los temas obligados para cada mes serán los siguientes:

Junio: Fiestas y folklore de las regiones españolas.  
Julio: Labores agrícolas y ganaderas.  
Agosto: Mar, montaña, campo.  
Septiembre: Bodegón y fantasía.  
Noviembre: Otoño.

B.— La segunda fase constará de un concurso final de tema libre, que únicamente en los siguientes puntos:

1.— El tamaño de las fotografías será, mínimo, de 18 por 24 centímetros, y máximo, de 30 por 40 centímetros.

2.— El plazo de admisión de obras finalizará el 10 de diciembre.

3.— Las obras premiadas en la anterior fase pasan automáticamente a concurrir a ésta, pudiendo, no obstante, sus autores presentar fotografías nuevas expresamente para esta fase.

4.— De las fotografías premiadas se remitirá una copia 18 por 24 a la Sociedad Fotográfica de Lérida.

5.— En esta fase se otorgarán los premios siguientes: Trofeo y 3.000 pesetas, para el primero; trofeo y 2.000 pesetas, para el segundo; y trofeo y 1.000 pesetas, para el tercero, además de varios accésits consistentes en trofeos.

6.— Las fotografías ganadoras serán publicadas, asimismo, en «La Mañana», haciendo constar siempre el nombre del autor. Y una selección de las presentadas, a criterio igualmente del jurado, serán expuestas en lugares y fechas que oportunamente se anunciarán en el curso de un acto cultural apropiado al tema.

Lérida y julio de 1971. Diario «La Mañana» y la colaboración de la Sociedad Fotográfica de Lérida.

# MAS ALTO QUE MAMA



ROMA. — Milko Skofic Jr. de 14 años, dando el brazo a su mamá, la actriz cinematográfica Gina Lollobrigida. Ambos llegaban a Roma procedentes de Los Angeles. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

**MECANICO**  
con conocimientos de radio-técnico o electricista interesa para Empresa en Castellón. Interesados presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6

# ACTUALIDAD en VILLARREAL

## Composición de la Junta Directiva del Villarreal y su plantilla de jugadores

Ayer, en la Secretaría del Villarreal, el delegado de Relaciones Públicas del Club, Sr. Morante Gutiérrez, reunió a los informadores, a los cuales facilitó una nota oficial en la que se recoge la composición de la Junta Directiva y la relación de los jugadores que componen la plantilla.

Esta es la nota.

### JUNTA DIRECTIVA

Presidente, D. Pascual Font de Mora Chabrera; Vicepresidente 1.º, D. Manuel Mesquita Monzo; Vicepresidente 2.º, D. José María Salvador Escrig; Secretario, D. Pascual Beltrán Rochera; Contador, D. José Martí Catalán; Delegado de Campo, D. Santiago Lloréns Llorca; Vocales: D. Pascual Mezquita Taura, D. Pascual Ayet Taura, D. Pascual Cabedo Cabedo, D. Ramón Gumbau Mata, D. Enrique Viñes Ortells, D. Bautista Carda Canós, D. José Clemente Soriano; Relaciones Públicas, D. Pedro Morante Gutiérrez; Gerente, don Rafael Moner Casalta.

Sección amateur: D. Pascual Cabedo, D. Ricardo Miralles y don Bta. Monzonis.

Sección juvenil: D. José Clemente y D. Enrique Viñes.

Sección técnica amateur y juvenil: D. Abelardo Fico Gil.

**PLANTILLA DE JUGADORES**  
Porteros: Feliciano Javi (procede del Sport Sestao) y Bertomeu (Nules C.F.).

Defensas: Bernal, Corell (cedido del Real Madrid), Gelo (Barcelona A.), Eusebio, Cluflí (C. Sotelo de Puertollano) y Marzal.

Centrocampistas: Planes (C.D. Mestalla), Foch (C.D. Castellón), Jorge (Granada C.F.), Pedro y Linares.

Delanteros: Casco, Hidalgo (Calvo Sotelo de Puertollano), Burguete, Juan Ramón (C.D. Acero), Polo (Pontevedra C.F.) y José Julio (Bilbao A.).

Transferibles o serán cedidos: Sisti y Ureña.

Masajista: D. Angei Terren.

Entrenador: D. Alvaro Pérez Vazquez.

Nos manifestó el Sr. Morante que la presentación de la plantilla se efectuará el próximo martes día 3, a las 6 de la tarde, en el Campo del Madrigal.

También nos dijo el Sr. Morante que los partidos que tiene programados para estas fechas de pretemporada son los siguientes:

Día 16 de agosto, Bechi; día 18 de agosto, Oropesa; día 19 de agosto, Tortosa; día 22 de agosto, en El Madrigal, presentación oficial, contra el Levante U.D.; día 25 de agosto, Levante, U.D.; día 29 de agosto, en El Madrigal contra el Tortosa C.F.

Como verá el lector, la plantilla ni es reducida, ni es grande; más bien es la más ajustada a un club de las posibilidades del Villarreal.

Al final de la conversación, nos indicó el Sr. Morante que el Villarreal mantiene para la actual temporada el mismo precio para los abonados que en la anterior, o sea: tribuna, 2.500 pesetas; general, 1.500 pesetas; general señoras, 800 pesetas; general niños, 400 pesetas, dando derecho estos abonados a presenciar, sin ningún otro desembolso, 18 partidos de liga y los amistosos que se jueguen.

Habrán, además, el Día del Club, o sea, la jornada económica, y en los partidos de Copa satisfarán una entrada especial.

Se establece la categoría de socio protector con un mínimo de

## LAS PROXIMAS OPOSICIONES AL MAGISTERIO NACIONAL

MADRID. — Como la E. G. B. será impartida por el Magisterio Nacional, el aumento de plazas que suponen los dos ciclos y la aceleración de construcciones escolares por parte del Ministerio, hace previsible que después del verano se convoque una importante oposición. — R.

4.000 pesetas, con derecho a entrada gratuita en todos los partidos que se jueguen.

### SOCIOS Y ABONADOS

Aunque alguien pudiera opinar lo contrario, que el Villarreal milita en Segunda División ha interesado e interesa a toda la ciudad. Los comentarios que estos días se oyen relacionados con el fútbol en toda clase de ambientes, son francamente favorables y los villarrealeses, aficionados o no, se preocupan por las cosas del club titular.

La reciente reorganización que en los Clubs de fútbol ha dispuesto la Federación Española, al establecer con toda claridad lo que es un socio y lo que es un abonado, se ha llevado a la práctica también aquí y son muchos los que han suscrito su boletín solicitando la inscripción como socios y francamente no comprendemos como no son más aún, por cuanto la cuota es sólo de 100 pts. anuales. Es verdad que esto no da derecho a la entrada al campo, pero es cierto que vincula de una forma estrechísima al Club y los socios son sujetos de derechos y obligaciones con participación en las juntas generales —y por lo tanto en la administración del Club— y además pueden elegir a las personas que han de regir la Sociedad e incluso ser ellos los elegidos.

Hay otro aspecto de la cuestión y este lo constituyen los abonados. Se puede ser socio sin ser abonado y ser abonado sin ser socio y las dos cosas a la vez. Hasta esta temporada se han fundido las dos cosas y no sabemos si eramos socios o abonados. El abonado con la palabra indica tiene derecho, previo el pago de una cantidad, —anual en este caso— a que se le reserve una determinada localidad en el campo y presenciar sin otro desembolso los partidos oficiales que se celebren, salvo algunos que ya se determinan a su debido tiempo.

La medida adoptada por la Directiva de mantener el mismo precio para los abonados que la temporada anterior, ha sido muy bien recibida y se espera que por tal motivo aumente en esta ocasión el número de los abonados, lo que si bien para estos supone un cierto ahorro, en el supuesto de que asistan a todos los partidos, también para la economía del Club representa la seguridad de disponer muy pronto de importantes cantidades para hacer frente a los cuantiosos gastos que la iniciación de la temporada lleva consigo.

Siempre dentro del tema futbolístico tenemos también la noticia de que siguen adelante los trámites para la realización de las obras de ampliación del Campo del Madrigal, que consistirán en la construcción de una preciosa y espaciosa tribuna en la parte que ahora ocupa el graderío de preferencia. Para ello se han de adquirir unos terrenos que limitan con el recinto deportivo hasta lo que será una nueva calle que va a abrirse a unos 18 o 20 metros en la pared de cierre. Ello permitirá construir el graderío, bajo el cual se instalarán los vestuarios y demás dependencias y aún quedará espacio para recorrer un poco en aquella dirección el terreno de juego, lo que hará que las líneas de banda queden algo más separadas del terreno de juego, ganándose con ello una mayor visibilidad por parte de los espectadores.

Lo cierto es que aunque no con la celeridad que los aficionados desearían, los trámites van adelante y no tardará mucho tiempo —o mucho nos equivocaremos— a que estas obras se inicien, que además, como han de ser en su mayor parte fuera del actual recinto, pueden llevarse a cabo sin que ello suponga ningún inconveniente para los espectadores en los partidos de la primera fase de la temporada, puesto que incluso se dice que pueden terminar las obras antes de finalizar la Liga.

Todo esto, socios, abonados, precios de los abonados —que como antes hemos dicho son los mismos de la pasada temporada— obras de ampliación del Campo del Madrigal, son temas que se comentan mucho en Villarreal y que evidencian el interés con que aquí se siguen las cosas de nuestro equipo, que dentro ya de muy poco va a iniciar su segunda temporada en la segunda división de Liga, categoría que hace muy pocos años cuando el equipo milita-

ba en categoría regional nadie esperaba se pudiese conseguir y que ahora se está demostrando que el equipo puede mantenerse en ella a poca que Villarreal y los villarrealeses y también los aficionados de toda la comarca, tan asiduos a los partidos que se juegan en el Campo del Madrigal se lo propongan.

Y es que nuestra ciudad, con sus 33.000 habitantes largos, situada en el Centro de La Plana, en la que viven más 200.000 personas, es ya una población en pleno y constante desarrollo y tiene fuerza y posibilidades —sin desestimar la valiosa ayuda de los aficionados de la comarca y también de los de fuera de ella— para mantener al equipo en esta categoría que tanto ayuda a promocionar el nombre de Villarreal y también todas sus cosas. — C. V.

### EL DOMINGO HABRÁ TIRO AL PLATO EN LA VIRGEN DE GRACIA

Para el próximo domingo día 1 de Agosto la Sociedad de Cazadores "La Dehesa" organiza una extraordinaria tirada al plato en su pista de "El Termet del Erto de la Virgen de Gracia", tirada que está anunciada para las 4'15 de la tarde.

La tirada se efectuará en el foso universal con distribuidor Fonopuj y la pila será a 25 platos (15 más 10) a una distancia de 15 metros.

Habrán valiosos premios y es de esperar que de costumbre la tirada constituya un verdadero éxito. — C. V. LL.



### Farmacias de Guardia

Jueves, 29: D. Luis Gimeno, Obispo Rocamora, 30, Teléfono 52.20.04.

Servicio permanente:

D. Juan Rochera, Piedad, 36, Teléfono 52.09.42.

Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, Teléfono 52.14.45.

### MECANICO

con conocimientos de radio-técnico o electricista interesa para Empresa en Castellón. Interesados presentarse en DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6

# INFORMACION DE LA PROVINCIA INFO

## BURRIANA

### Acuerdos municipales

Extracto de los acuerdos adoptados por el Ayuntamiento Pleno en sesión del día 16 del actual:

Se acuerda imponer contribuciones especiales por beneficio especial, por las obras de construcción de muros de defensa de un tramo de costa al norte del Puerto, así como aprobar la Ordenanza Fiscal correspondiente.

Se acuerda aprobar el anteproyecto de Presupuesto municipal extraordinario para las obras del muro de defensa de un tramo de costa al norte del Puerto (Paseo Marítimo), con un total en gastos e ingresos de 1.071.813 pesetas. Y que se exponga al público por plazo de 15 días a efectos de reclamaciones.

Se aprueba la certificación número 12 de las obras del nuevo matadero municipal, por un importe de 101.944'48 pesetas; que se remita copia de dicha certificación al Banco de Crédito Local de España, a los efectos de remisión de fondos y posteriormente que se abone al contratista D. Juan Pascual Gimeno, reteniendo el impuesto de tráfico de empresas.

Se acuerda autorizar al Sr. Arquitecto municipal para que ordene la modificación en orden a la sustitución de la moldura de la drillo por otras de hormigón de cemento blanco, en las obras de construcción de una valla en el Grupo escolar «Historiador Viciana».

Se adopta el acuerdo de no acceder a la petición del Club Deportivo Burriana de concesión de una subvención de 360.000 pesetas a dicha entidad deportiva, sin perjuicio de patrocinio en su día, previo acuerdo favorable del Ayuntamiento, los actos deportivos que se organicen con motivo de fiestas lo-

## LA «SETMANA D'ART»

Una vez publicadas en Prensa y revistas de arte las Bases del Primer Concurso Nacional de Pintura, así como remitidas en número que se acerca al millar a diferentes artistas pintores de toda España, han empezado ya a recibirse obras pictóricas con destino a este certamen de arte.

Como el tema y las tendencias son totalmente libres, se ve, ya en las primeras aportaciones recibidas, que este salón nacional presentará una enorme diversidad de procedimientos: óleos, acuarelas aguadas, etc.; así como se verán representados todos los estilos que componen el variopinto panorama actual de las artes plásticas: figurativo, surrealista, abstracto, con rigor académico y tantos etcétera como artistas.

Ello hará que la labor del Jurado se vea ante la complejidad para poder discernir con justeza los valores artísticos de las obras sometidas a su juicio. Los organizadores confían plenamente en la capacidad y la experiencia de las personalidades que han accedido a formar el equipo encargado de la estimación merecida de las pinturas concursantes y, desde luego, los artistas que acudan a este Salón pueden estar seguros de que sus realizaciones serán valoradas con exacta minuciosidad.

Al mismo tiempo, se están ulf mandando las personas, temas y fechas de las conferencias que comprenderán la «Setmana d'Art»; próximamente se harán públicas con la máxima difusión.

La Comisión organizadora de esta semana, con D. José Americh Tormo, Concejal Ponente de Cultura al frente, está muy ilusionada por poder ofrecer a Burriana, con motivo de las próximas fiestas de la Misericordia, unos días de pleno significado formativo y cultural, convencidos de que su trabajo es totalmente positivo en cuanto demuestra la larvada inquietud ilustrativa que, entre todos, debemos despertar en Burriana. — E. SAFONT.

## Lucena del Cid

### (Día de Go.ono) en el Centro de vacaciones escolares

El domingo (25 de julio) Fiesta de Santiago Apóstol, Lucena desde los primeros albores, se ha visto invadida por infinidad de vehículos con gentes que venían a visitar a los muchachos del Centro de Vacaciones Escolares.

Todos estos padres o familiares vinieron a pasar un inolvidable día con sus hijos en esta pintoresca villa enclavada en las estribaciones de la sierra que preside el Peñagolosa.

Después de la Santa Misa, cantada por los colonos, los chicos acompañaron a sus padres a visitar las dependencias del Centro quedando admirados por la limpieza, ase, organización y buenos servicios del mismo.

Después, con el correspondiente permiso del Sr. Director (D. Benjamín Barahona), los niños se marcharon con sus padres a pasar en su compañía la mayor parte de este maravilloso día.

El pueblo, el río, y las infinitas fuentes que brotan en los sitios más insospechados con manantiales de aguas frescas y cristalinas, se vieron llenas de coches y personal acompañado por chicos vestidos con camisa blanca, pantalón y gorra azul (muchachos, de este Centro de Vacaciones Escolares «Nuestra Sra. de la Asunción»).

Hasta las 7'30 de la tarde, pudieron estar los padres con sus hijos; los niños contaban las actividades en el Centro (Trabajos Manuales, Dibujo, Pintura, Murales, Música, Charlas, Excursiones, Veladas etc. etc.).

Todos pasaron un día estupendo y único en esta villa: Perla de la Montaña, que es Lucena del Cid.

Al atardecer fueron llegando las familias a hacer nuevamente entrega de sus hijos, manifestando su plena satisfacción y confianza, tanto por las dependencias del Centro, como por la dirección y régimen de vida del mismo, dando la enhorabuena y felicitación al señor Director por el buen funcionamiento y lo contentos que estaban sus hijos.

Marcharon tranquilos y felices los padres al dejar alegres contentos y felices a sus hijos y manifestaban su firme propósito de volver por estos parajes admirables del próximo domingo día 1 de agosto, para asistir por la tarde a las 5'30 horas, a presenciar el festival y la exposición de trabajos, que sus propios hijos les ofrecerán.

Desde esta pintoresca población que es Lucena del Cid. — J. RIBES

## Mediterráneo

En la misa de 12, fue el celebrante el Muy Ilustre Canónigo de Tortosa, Rvdo. Capsir, que cantó magistralmente las glorias de Santiago Apóstol enviado por Cristo para evangelizar a España sembrando las primeras semillas del cristianismo en nuestra patria, en donde dejó brotando el que había de ser árbol frondoso de la Fe de nuestra patria.

El sábado día 29, será un día extraordinario para L'Avella, pues vendrá el Rvdo. Sr. Obispo de Tortosa, para bendecir e inaugurar el magnífico y bello altar de piedra mármol de las ricas y magníficas canteras de Ulldecona.

El lunes día 26, por mitad de la mañana, se celebró una fiesta simpática y atrayente, pues los organizadores de la fiesta invitaron a todos los de la Colonia a un ágape, con los despojos de la Ardiña, sirvieron sendos platos exquisitos que fueron devorados por la numerosa concurrencia con gran fruición pues eran unos platos realmente exquisitos, quedando hombres y mujeres, más que satisfechos y contentos, pues reinó una verdadera armonía, como siempre reina en esta gran familia de la numerosa Colonia de L'Avella.

Sigue esta Agrupación de Veraneantes, cada día con más armonía si cabe, logrando que cada día sea de paz y armonía con características de fiesta permanente.

El domingo se vio invadido L'Avella por numerosos turistas extranjeros que daban a estos lares, color de internacionalismo, saciándose del agua de la fuente, que está probado que a todos sienta bien y a nadie le hace daño.

L'Avella, orgullo de la provincia de Castellón y de España. Ayudemos todos el empuje creciente de la fuente de L'Avella. ¡Viva Gati con su milagrosa fuente de L'Avella. — A. MARTI OLUCHA

## TORREBLANCA

### Ección de la Reina de las Fiestas

En una gran gala presidida por el Alcalde, D. Eduardo Leuba Centelles y Ayuntamiento en Corporación, Juez de Paz, D. Vicente Vidal y Teniente de la Guardia Civil Jefe de la Línea, D. José Verdoy, acompañados de sus respectivas señoras, se celebró la elección de la Reina de las Fiestas 1971.

La elección se verificó por votación popular entre las damas de honor que han de presidir las fiestas, siendo elegida la encantadora señorita, Paquita Agut Escal. Dio fe el notario, D. Francisco Rocca.

La velada, animada por los extraordinarios orquestinas, estuvo concurrendísima. Hubo muchos turistas y se prolongó hasta altas horas de la madrugada.

### ASCENSO

Ha sido promovido al empleo de Cabo primero, don Marcellino Vives Alcocer, comandante del puesto de la Guardia Civil de Torreblanca, de esta vecindad, tras de haber cumplido el año en su empleo anterior, necesario para su ascenso. Enhorabuena.

### FUTBOL

C. D. Ribesalbes, 2; C. D. Torreblanca, 1.

Un buen partido aunque en la segunda parte se endureció el juego, siendo expulsado el delantero centro del equipo visitante por incorrección.

A los 40 minutos del primer tiempo marca el Ribesalbes en un tiro que coge despreocupado al portero.

A los 5 minutos del segundo tiempo, Mor, del Ribesalbes, marca el segundo gol. Viene luego una espléndida intervención del portero en un chut emocionante de Agut, del equipo local. A los 43 minutos, marca, Armando, el único gol para el equipo local, en una jugada entre Vidal y Toni.

Los resultados del primer trofeo Torreblanca, son:

Armería Levantina, 1; Torreblanca, 3; Benicisim, 2; Torreblanca, 3; Juventud Grao, 5; Torreblanca, 5; Ribesalbes, 2; Torreblanca, 1.

El Ribesalbes va en cabeza de la clasificación, seguido del Juventud del Grao de Castellón.

En el Trofeo a la deportividad, el Benicisim, va en primer lugar. Falta jugar El Fillols y Fundación Flors. — EOLO.

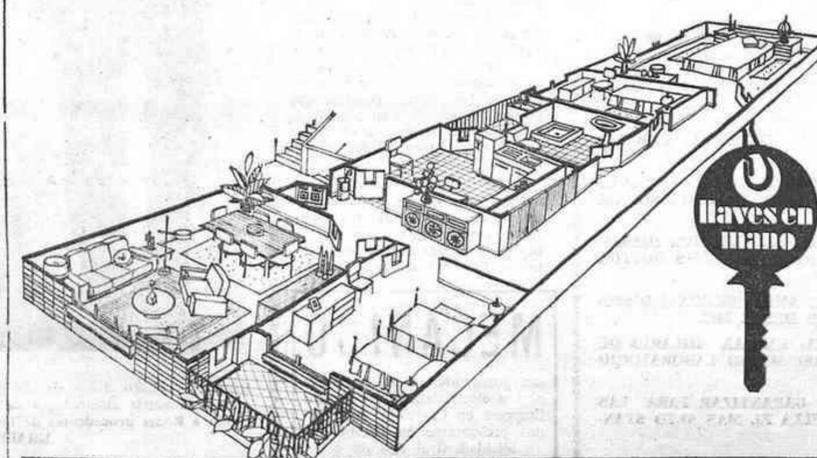
# PISOS TERMINADOS DESDE 272.000 PTAS.



Entrega de llaves en el acto. Exentos 90% contribuciones e impuestos. Grandes facilidades. Hasta 10 años. Magníficas construcción y distribución. Todos exteriores.

- |  |   |
|--|---|
| 3 dormitorios (2 dobles)               | Carpintería interior madera y exterior metálica |
| Comedor-Salón - Solana                 | Persianas enrollables de plástico               |
| Cocina con baños de granito artificial | Instalación agua caliente                       |
| Galería en cocina con lavadero         | Saneamiento "SCALA"                             |
| Armario empotrado en pasillo           | Portero eléctrico                               |
| Pavimento de mosaico hidráulico        | Antenas TV colectivas                           |

HORAS VISITA: De 4 a 8 tarde en el inmueble. Calle, Juan Ramón Giménez, esquina Hermanos Quintero (Junto Avenida Parque Oeste).



## COLONIA VITAMINADA

INCOMPARABLE producto capilar que hace desaparecer las CANAS sin teñirlas.

Elimina la caspa y evita la caída del cabello.

Frasco de 1/4 de litro: 60 Ptas.

Venta en farmacias y perfumerías

Representante: CECILIO MACIAN IZQUIERDO. Alcalde Tárrega, 62, 8.º

EL DIARIO

## Mediterráneo

LLEGA TODAS LAS MAÑANAS

A

ALMAZORA, a las 6'30

VILLARREAL, a las 6'45

BURRIANA, a las 7

ALQUERIAS NIÑO PERDI DO, a las 7'10

NULES, a las 7'20

VILLAVIEJA, a las 7'30

VALL DE UXO, a las 7'45

LA LLOSA, a las 8 de la mañana.

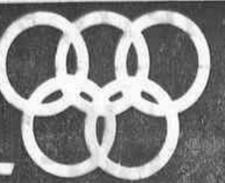
ALMENARA, a las 8'10

CHILCHES, a las 8'15

MONCOFAR, a las 8'20



# Vida deportiva



## GOLF

### Doña Concepción Ripa de Martínez Azagra y Don Jaime López Quesada, ganadores de la COPA ANGLA

Sin arredrarse ante los calurosos días que vivimos, propios de esta región y de esta época estival, los jugadores de Golf siguen acudiendo con todo entusiasmo y dedicación a participar en las competiciones deportivas de nuestro Club de Golf. Esta tónica de verdadero interés y animación marcan la pauta en todos los campeonatos que el Club de Golf Costa de Azahar viene celebrando.

Ahora se ha jugado el campeonato "Copa Ancla", magnífico trofeo donado por una muy importante y distinguida colonia de jugadores de Golf, que pasan sus

vacaciones en Oropesa del Mar. Se jugó en la modalidad Greenstone Mixto. Handicap 36 hoyos. Doña Concepción Ripa de Martínez Azagra, triunfadora absoluta en reciente competición y segunda en la anterior, vuelve a ganar brillantemente esta preclada Copa formando pareja con una relevante figura del Golf, como es don Jaime López Quesada con un enviable Handicap cuatro.

Fueron calurosas las felicitaciones recibidas por estos formidables campeones, como el tiempo, como el ánimo de todos los jugadores, como el ambiente del Golf.

Los primeros clasificados son:

- 1.- Sra. de Martínez Azagra - D. Jaime López Quesada, 139 puntos.
- 2.- Sra. de Pérez de Leza - D. Javier Pérez de Leza, 145.
- 3.- Sra. de Urrutia - D. Ramon Urrutia, 145.
- 4.- Sra. Holmes-D. Fermin Irujo, 147.
- 5.- Sra. de Araquistain - D. Francisco Uscchi, 153.
- 6.- Sra. de Araluze - D. Juan de Araluze, 153.
- 7.- Sra. de P. López Quesada - D. Pedro López Quesada, 158.
- 8.- Sra. de Gofit - D. José A. Gofit, 158.
- 9.- Sra. de Pérez de Leza - D. Angel Pérez de Leza, 160.
- 10.- Sra. de A. López Quesada - D. Antonio López Quesada, 169.
- 11.- Sra. de García de la Fuente - D. Dionisio García de la Fuente, 177.

## TIRO AL PLATO Y PICHON

### Grandes tiradas en el Circuito «San Huberto» el próximo sábado y el domingo

Vista la buena acogida dispensada por los Sres. tiradores a los concursos nocturnos a plato, el Circuito Cazadores «San Huberto» ha programado una nueva tirada para el próximo sábado a las 10.30 de la noche, que indiscutiblemente mejorará las anteriores celebradas.

A pesar de que el número de premios se eleva hasta treinta y dos, se mantiene la misma inscripción de 100 pesetas (platos incluidos) y además con objeto de que resulte la tirada más agradable por lo breve se reducirá a una sola entrada a 15 platos que creemos merecerá la aprobación de los Sres. concursantes y sus familiares que en número tan crecido acuden a estas maravillosas veladas ya que con esta reducción podrá terminar se el concurso a una hora conveniente para todos.

Repetimos las condiciones de la tirada:

- Plata 15 platos entrada única; distancia 15 metros.
- Inscripción (platos incluidos) 100 pesetas.
- Premios: primero Un suculento jamón serrano del segundo al 30 ambos inclusive a elegir por orden de clasificación e inscripción entre un valioso y variadísimo lote de comestibles y bebidas.
- Además se concederán: Un premio a la serie mayor y un premio a la deportividad.

## PICHON A BRAZO

Ante las numerosas peticiones de Sres. tiradores en esta bonita y «valenciana» modalidad de pichón a brazo la Comisión de tiro del Circuito de Cazadores «San Huberto» ha programado una estupenda tirada para el próximo domingo día primero de agosto que dará comienzo a las 10 de la mañana en punto.

Tendrá muchos atractivos dicho concurso. Por una parte la «bravura» del ganado de que se dispone por lo que tendrán que afinar mucho la puntería aquellos tiradores que quieren figurar entre los primeros clasificados, y de otra, la magnífica colección de trofeos y regalos que se otorgarán en la misma, por riguroso orden de clasificación e inscripción.

En una próxima información se darán a conocer el número de premios que se concederán, siendo deseo de la Organización sean numerosos con objeto de que alcancen al mayor número posible de tiradores, que siempre proporcione una satisfacción llevarse premio, bien sea trofeo o regalo.

### También este año vamos a tener las «24 horas del piragüismo castellonense»

El piragüismo ha sido un deporte que en poco tiempo ha calado hondo entre la juventud castellonense y buena parte de ello son los últimos triunfos conseguidos a fuera de nuestra Provincia. El año pasado tuvo como prueba cumbre las «24 horas» que por cierto llamaron mucho la atención de los deportistas y aún de los que no viven el deporte muy de cerca.

Ante el éxito aludido este año vamos a tener de nuevo las «24 horas» a cargo del Club Náutico, que contará para ello con la ayuda y asistencia de la Delegación Provincial de la Juventud y de la Federación Castellonense de Piragüismo.

Se están haciendo todos los trámites necesarios para esta prueba que parece ser va a ser dentro de breves días, si bien todavía no está designada su fecha de celebración.

Una novedad parece ser la de los equipos participantes, ya que según noticias llegadas hasta nosotros este año, van a ser cuatro equipos.

Cada uno de dichos equipos lo compondrán 6 palistas de las diferentes categorías, incluidas Damas y cada uno de ellos permanecerá media hora sobre la piragua intentando cubrir el mayor número posible de kilómetros. La prueba tiene con ello una gran dureza, pero recordamos el espíritu visto el pasado año y ello nos hace pensar en una auténtica exhibición de es-

tos bravos muchachos castellonenses que incluso durante la noche permanecerán con su rítmico paleo.

Los preparativos para la prueba, montaje de balizas luminosas para la noche, asistencia de los palistas, controles, avituallamiento, etc. son temas continuos en el Club Náutico y por otra parte, la preparación de los palistas se ha incrementado mucho en los últimos días, ya que todos quieren estar en perfectas condiciones físicas para aguantar la dura prueba que les espera y sobre todo esas horas de la madrugada que el pasado año parecían interminables.

Para los que gustan de los datos estadísticos diremos que en las «24 horas» del pasado año, en la que participaron 3 equipos, se cubrió entre los tres un total de 627 kilómetros. Este año esperamos que la mayor experiencia les permita superar lo que ya casi podríamos denominar un record y para que el público pueda seguirlo con detalle se montarán marcadores en los que figurarán los kilómetros que se vayan cubriendo, colocándose uno en los bajos del Club, en el lugar elegido para relevos y controles y otro en la entrada de dicha entidad deportiva.

Esperamos que pronto podamos ofrecerles una más amplia información de esta gran prueba, indicándoles ya fechas, palistas participantes, etc.

### Reunión de los Clubs españoles que participarán en torneos europeos

#### Acuerdo sobre el horario de los partidos que serán televisados en directo

MADRID, 28. (Aifil). — Los representantes de los seis clubs españoles que participarán en los torneos europeos de 1970-71, de fútbol, han acordado hoy, reunidos en la Federación Española de Fútbol, coordinar sus esfuerzos para asegurar los derechos de todos y cada uno de esos clubs.

La anunciada reunión se celebró bajo la presidencia de José Luis Pérez Payá, Presidente de la Federación, con asistencia del Director adjunto de Televisión Española, Luis Angel de la Viuda; el Secretario federativo, Andrés Ramirez, y los representantes de Valencia —Vicente Peris—; Barcelona; Atlético de Madrid —Salvador Santos—; Atlético de Bilbao; Real

Madrid —Antonio Calderón—, y Celta de Vigo —Villeras—, que mantuvieron una conversación de varias horas, en la sede de la federación.

Los clubs reunidos ofrecieron a Televisión Española su total cooperación, por ejemplo para que un partido televisado en directo sea a horas que no perjudiquen a los clubs que estén jugando sus encuentros de los torneos europeos ese mismo día.

En principio, de resultar triunfante el Valencia de su eliminatoria preliminar con el Luxemburgo, se televisará el día 15 de septiembre el primer encuentro del once valencianista contra el Hajduk yugoslavo. En Mostalla, pero comenzando a las diez y media de la noche.

Para el match de vuelta, podría arbitrase la fórmula de retrasar el encuentro un día, siempre contando, claro está, con el equipo rival, con lo que podría televisarse el segundo partido contra el Hajduk el día 30 de septiembre, y el día anterior, 29 y miércoles, otro partido de los torneos europeos.

Los asistentes acordaron celebrar este tipo de reuniones periódicamente y con preferencia en días anteriores a cada eliminatoria de los torneos europeos, con objeto de intercambiar impresiones, unificar criterios y respetar derechos.

Al margen de la fase de clasificación que jugará el Valencia contra el Luxemburgo en agosto próximo, el día 15 de septiembre jugarían los valencianistas la primera eliminatoria en Valencia, para la Copa de Europa de campeonos de Liga.

Ese mismo día, el Barcelona jugará contra el Distillery irlandés por la Recopa; y la Copa de la UEFA, el Atlético de Madrid jugará contra el Panionios de Atenas; el Real Madrid contra el Basilea; el Atlético de Bilbao contra el Southampton, y el Celta contra el Arceden.

Los encuentros de vuelta se jugarán el día 29 de ese mismo mes de septiembre.

### Electrodomésticos Ramos patrocina las 12 Horas de Tenis

En el Club de Tenis Castellón se van recibiendo, a medida que se aproxima la fecha en que se iniciará la II edición de las 12 Horas de Tenis, la inscripción de numerosos jugadores de esos de participar en esta nueva edición, que no cabe duda ha de alcanzar un nuevo éxito.

Cabe destacar la participación de un equipo del C. I. Burriana y otro del C. T. Medina, los cuales darán más realce a la citada competición. «Electrodomésticos Ramos» firma muy vinculada al deporte castellonense y presente en las manifestaciones deportivas patrocinadas con su emblemática colaboración esta II edición de las 12 Horas de Tenis, que promete alcanzar un gran éxito deportivo y social en su gran fiesta anual de nuestro Club de Tenis. Los partidos empezarán a las 10 de la mañana del próximo día 2 de agosto para finalizar a las 10 de la noche del mismo día. Todos los partidos serán de Cobas; pudiendo intervenir las señoras o señoritas que lo deseen. Se invita a todos los socios del Club que deseen participar en estas 12 Horas. Pueden inscribirse dirigiéndose al entrenador del Club, Sr. José María Soriano. Durante el desarrollo de estos partidos se celebrará una cena con verbena y gran fin de fiesta.

## TENIS

### ESCRIBEN LOS LECTORES

#### PUNTO FINAL A UN TEMA

El tema de las nuevas tarifas que regirán para la próxima campaña del C. D. Castellón, han levantado sus dimes y diretes, como nosotros, a través de diversos escritos de lectores en esta misma sección, hemos recogido. Como la polémica se haría interminable, y en ninguno de los posteriores escritos —tanto a favor como en contra— se aportan nuevos elementos de juicio, creemos que es momento de dar por terminado el tema. Se ha dicho cuanto debía decir, y si alguna carta nos hemos visto en la necesidad de no publicarla, hemos de advertir a sus autores que ha sido debido a haberlos llegado al domicilio del firmante, requisito sin el cual, lamentándolo mucho, no nos haremos nunca eco de ningún escrito que recibamos.

## PLAYER

## LANZADOR

## PESCA

### VICENTE CARRERES, vencedor del Concurso Especial Llobarro

Otro concurso más de pesca deportiva con caña celebrado por la Sociedad Sport Pescador de nuestra ciudad, de los que tiene programados para la presente temporada, llevado a la práctica en nuestro puerto la noche del pasado sábado día 24 hasta las 7 de la mañana del domingo, día siguiente.

Nos referimos, como en la cabecera se indica, al concurso Especial Llobarro (lujina) muy esmerado por esos pescadores deportivos dedicados a esta especialidad. Que por cierto disfrutaron lo suyo, pues se capturaron muchísimas piezas de la especie o variedad mencionada aunque la mayoría no alcanzaba el peso mínimo exigido para la prueba. Una verdadera lástima ya que de haber llegado su peso para ser admitidos en el control, hubiese resultado una jornada nocturna notablemente triunfal. No obstante ello la noche dió buenos frutos, pues entre los llobarros, de más o menos peso y otras piezas de diferentes variedades, se llegó al final de la competición dando el siguiente resultado:

- 1.- Vicente Carreres Giner con 3.400 gramos.
  - 2.- Manuel Collado Puchol, con 2.700.
  - 3.- Enrique Giménez Giménez, 1.465.
  - 4.- Antonio Usó Ortega, 810.
  - 5.- Joaquín Mateu Maciá, 770.
  - 6.- Juan Martínez Rico, 625.
- Finalizado el concurso, las siete de la mañana del domingo y en la Casa Social del Sport en el Grao se procedió a la entrega de los premios a los afortunados socios ganadores del mismo, siendo muy aplaudidos, por los demás compañeros, en el momento de recibir su bien ganado trofeo.
- Enhorabuena a todos los ganadores y... a los que no ganaron pues bien sabido es que en competiciones deportivas, de la clase que sea, no todos pueden vencer, pero si todos merecen el mismo afecto, simpatía y consideración por su deportividad y compañerismo demostrado durante la competición. Además, es muy pesado pasar toda una noche sentado en una incómoda silla entre las rocas y a la intemperie, si no se siente gran devoción y llega al corazón su deporte favorito.

### Plaza de Toros de Castellón

Domingo 1 de Agosto de 1971, a las seis de la tarde

PRESENTACION del inigualable espectáculo cómico tauromusical, triunfador en el mundo entero

## RENOVACION DE EL BOMBERO TORERO

SIEMPRE NUEVO - NUEVOS TRUCOS  
NUEVAS PARODIAS - NUEVOS VESTUARIOS

Con la mejor cuadrilla cómica de todos los tiempos

### E. Bombero, Mano in, Aréva o Gran Ricardo y Lu.chi

y los auténticos y únicos

## 8 ENANITOS TOREROS, 8

y la famosa agrupación musical

## CARAVANA

PRECIOS POPULARES

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES

Sábado día 31 de 5 a 9 de la tarde en las taquillas de la Plaza de Toros.

Domingo día 1 de agosto de las 12 de la mañana.

### Inició sus entrenamientos el San Andrés

#### Que cuenta con una plantilla de veintidós jugadores

BARCELONA, 28 (Del correspondiente de Pyresa, Alonso Ramírez). — Los jugadores del San Andrés han hecho su presentación oficial en el Campo Municipal, con vistas a la próxima temporada. En el mencionado escenario se dieron cita los medios informativos barceloneses, así como todos los miembros de su junta directiva y representantes de la prensa local.

Una vez terminado el acto protocolario conversamos con el entrenador del equipo, Sr. Aloy, quien empieza la conversación afirmando: «Creo que hay material suficiente para realizar una buena campaña».

—¿No le falta ningún elemento?

—Hombre, si se presenta un buen fichaje a buen precio, no lo desaprovecharemos; pero, a estas alturas, esto, prácticamente poco me nos que imposible. Me gustaría poder contar con un tercer portero, aunque fuera para cederlo a un equipo de categoría inferior, para el caso de que se lesionaran Comas o Hernández.

En cuanto a la plantilla para la próxima temporada ha quedado constituida de la siguiente manera:

PORTEROS: Comas (Sabadell) y Hernández; éste último se encontraba cumpliendo el servicio militar la pasada temporada.

DEFENSAS: Vergara, Doménech, Mur, Riera, Tovar, Laredo, (Barcelona Atlético) y Domínguez (Amateur del San Andrés).

MEDIOS: Puig-Vineta (Barcelona Atlético), Figuerola, Patro, Galera (Amateur del San Andrés) y Martín II (Amateur del San Andrés).

DELANTEROS. — Serena, García (Gramanet), Rodilla (del Español), Feliu, Martín, Giral, Branko (Cartagena) y Ferré (Amateur del San Andrés).

—En total suman veintidós. ¿Se quedarán todos en la plantilla?

—Todavía lo ignoro —sigue diciéndonos el señor Aloy—, pero es probable que cedamos alguno de ellos.

—Aunque las comparaciones son siempre odiosas ¿no cree que la plantilla de esta temporada es muy superior a la de la anterior?

—Es posible que haya un poco de diferencia. Suplementos y, además, de calidad, no me faltarán.

—Esto, ¿no puede ser un problema?

—Agradable, desde luego. Además, todos los jugadores tendrán la oportunidad de ganarse un puesto.

Hasta aquí nuestra entrevista con el entrenador del San Andrés, señor Aloy.

### Soporta será sustituido por Tamames en la Federación de Baloncesto

MADRID, 28 (Pyresa). — Don Juan Tamames será probablemente el sustituto de don Eulogio Soporta en la Jefatura del Departamento de Actividades Internacionales de la Federación Española de Baloncesto, según publica hoy el vespertino «Informaciones». El Sr. Tamames es hombre muy vinculado al baloncesto y ha colaborado con el Sr. Soporta en las actividades federativas.

### Jugador argentino a prueba por el Coruña

LA CORUÑA, 28 (Pyresa). — Ha llegado a esta ciudad el jugador argentino Alberto Villar Basabillaso, que actúa de extremo izquierdo y es hijo de españoles. Perteneció al «Racing» de Buenos Aires y al parecer estuvo en contacto con el Sevilla, pero ha decidido venir a la Coruña para someterse a prueba por los técnicos del Real Club Deportivo.

Muy interesante en el acto oficial de presentación y se someterá a los ejercicios que ordene Arsenio. Tras el informe del técnico local, se decidirá si Villar pasa a depender del Deportivo.

### Presentación de los jugadores del Elche

ELCHE, 28. (Pyresa). — Esta tarde se ha efectuado la presentación oficial de la plantilla del Elche Club de Fútbol, con el nuevo entrenador Roque Olsen.

Pronunció unas palabras el Presidente, D. Manuel Martínez Valero, así como el entrenador, que solicitó el apoyo de la afición, directiva, Prensa y Radio.

Faltaron al acto los jugadores Laran, Hernández, Juan María, Guillot y Gandía, en situación de transferibles.

A los habituales de la campaña última, con contrato en vigor, se unieron Mora, Alvaro, Sitja y Chiva, procedentes de otros equipos, así como jugadores ascendidos al Elche del conjunto juvenil y del filial ilicitano.

### ASTILLERO, CAMPEON PROVINCIAL DE TRAINERAS DE SANTANDER

SANTANDER, 28. (Pyresa). — La tripulación de Astillero se ha proclamado campeona provincial de traineras, al vencer en la regata disputada esta tarde en la capital montañesa. Revalida así el título logrado el pasado año en las mismas aguas.

Astillero era la gran favorita de la regata, pues a través de los entrenamientos había demostrado una puesta a punto excelente. Pero se confiaba también en que Pedreña, actual campeona de España, o pusiera una renida competencia a la embarcación patrocinada por Lujambio. No ha sido así, como lo demuestran los 53 segundos que Astillero obtuvo sobre Pedreña al término de los 3.000 metros recorridos, y la misma diferencia sobre una tercera tripulación, Santander, que ha sido la gran sorpresa de la jornada.

El sorteo de balizas proporcionó a Santander, Astillero y Pedreña, por este orden, los mejores recorridos. Astillero se colocó en cabeza a poco de darse la salida y pasó por la primera ciaboga con tres segundos sobre Kaiku —tripulación invitada— y seis segundos sobre Pedreña. Esta última logró superar a Kaiku en el segundo largo, mientras que Astillero aumentaba considerablemente la ventaja.

Realizada la tercera ciaboga, Astillero ya muy distanciada, Pedreña, Kaiku y Santander compitieron para la segunda plaza, haciendo su entrada en la meta, con escasísima diferencia —hasta el punto de que los cronometradores dieron el mismo tiempo a Pedreña y Santander—, mientras que a Kaiku le dieron 7 décimas más. Fue un final de regatas que valió por todo cuanto habíamos presenciado hasta entonces.

### Rescate del cadáver del espeleólogo español Félix Ruiz

BURDEOS (Francia), 28 (Aifil). Los restos mortales del espeleólogo español Félix Ruiz de Arcaute, de 40 años de edad y residente en Tolosa (Gulpuzcoa), fueron rescatados hoy, tras su fallecimiento en la noche del sábado al domingo pasado, en la cima de la Pierre Saint Martin, en los Pirineos Atlánticos.

Los trabajos de rescate del cadáver del espeleólogo español se han prolongado más de setenta y dos horas, dadas las dificultades presentadas por el terreno y por la intensidad del nivel del agua en el interior de la gruta, debido a las lluvias torrenciosas registradas últimamente.

Un equipo de rescate formado por una veintena de especialistas, bajo la dirección de Ruben Gómez, han trabajado sin descanso durante los últimos tres días para poder subir a la superficie los restos de Félix Ruiz de Arcaute, que se encontraban a una profundidad de unos trescientos metros y a unos dos kilómetros y medio de la entrada de la Pierre Saint Martin.

Los restos del espeleólogo español han salido inmediatamente después de su rescate, por carretera, con dirección a Tolosa.

CLASIFICACION:

- 1.- Astillero, 21-21-0
- 2.- Pedreña, 22-14-0
- 3.- Santander, 22-14-0
- 4.- Kaiku, 22-14-7
- 5.- Castro Urdiales, 22-30-4

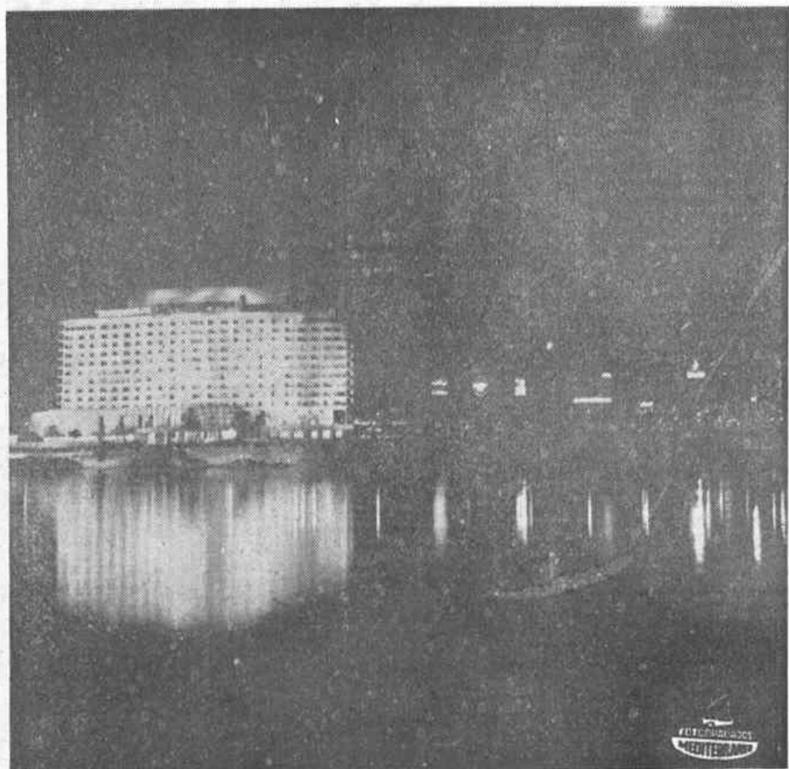
## EGIPTO, 71

# MIG-15 sobre los templos de Luxor

## Un pueblo pacífico y una nación en guerra

- IV -

Por Enrique DOMINGUEZ MILLAN



Aunque se apaguen las luces, la alegre y bulliciosa vida nocturna de El Cairo no queda disminuida porque asome en lontananza el fantasma de la guerra

ALGO que es preciso no olvidar cuando se habla de Egipto es que se trata de una nación en guerra. Cierro que la guerra no tiene aquí una presencia cotidiana y cruenta; pero, aunque no se vea, se siente y se presiente, se sabe que está ahí, a pocos pasos, agazapada como un tigre que puede saltar de un momento a otro. Se la nota gravitar, además, como un pesado lastre, en la marcha del país. El incremento de los presupuestos militares, el desequilibrio de la balanza comercial debido a la adquisición de

es advertirnos que, aunque no lo parezca, hay guerra y que un día que Israel puede producirse en cualquier instante. Al fin y al cabo son apenas 150 kilómetros los que separan a El Cairo del Canal. Y al otro lado del Canal, están los judíos.

### PROHIBIDO EL PASO

Por supuesto, intentar asomarse al Canal, aunque sea en visita relámpago, es empeño inútil. Todo él es zona militar prohibida a los civiles. Las populosas y santas alegres ciudades de Ismailia, Port Said y Suez no son

Los uniformes militares abundan por todas partes. En el tren que me condujo hasta Luxor —un tren rápido, confortable, climatizado, construido en las factorías húngaras de Győr—, el ochenta por ciento de los viajeros eran militares. Otro tanto pude observar en mis viajes entre El Cairo y Alejandría.

Sobre los templos de Luxor y Karnak vuelan cada mañana los «Mig-15» de fabricación soviética en misiones de vigilancia o de entrenamiento. Centenares de aviadores egipcios han sido adiestrados en la URSS para pilotar-

más civilizados, hubiera resultado imposible.

Que Egipto no quiere la guerra está fuera de toda duda. Pero ni Egipto ni ningún pueblo del mundo, por muy pacifista que sea, puede renunciar a defenderse sin mengua de su dignidad. Hacer frente al agresor es para Egipto cuestión de prestigio y de supervivencia. Armarse hasta los dientes y ponerse en pie de guerra no es un placer, sino un mal necesario.

El Gobierno de la RAU ha hecho y sigue haciendo todo lo posible por salvaguardar la paz en el Oriente Próximo, pero siempre que la paz no se identifique con la derrota o la claudicación.

Si en Egipto ha llegado a creerse en la razón de la fuerza, no es culpa suya, sino de aquellos que no conocen más razones y que siguen la política de los hechos consumados. No olvidemos que en esta guerra Egipto no ha sido el agresor, sino la víctima; que ha sido despojado de parte de su territorio por la violencia y que, si es cierto que las Naciones Unidas le han dado la razón, no es cierto que es lo único que le han dado y ha servido de bien poco. Tampoco debemos olvidar que no ha sido Egipto quien ha traicionado a Occidente yéndose a llamar a las puertas de Moscú, sino las grandes potencias occidentales las que volvieron la espalda a Egipto en uno de los momentos más graves de su Historia. Si tenemos en cuenta todo esto, podremos explicarnos muchas cosas. Entre ellas, dos tremendas paradojas: la de que un país inequívocamente pacifista esté sumido en una larga guerra y la de que un pueblo espiritual y religioso como pocos tenga por aliado al régimen materialista y ateo de Moscú. Claro que esta alianza no será ni profunda ni duradera. No podrá serlo —ni aún cuando Occidente se empeñe estúpidamente en hacerla posible—, porque, en definitiva, son los sentimientos los que cuentan. Los últimos sucesos políticos acaecidos en El Cairo parecen darnos la razón y ser el comienzo de una nueva etapa en el campo de las relaciones internacionales de la RAU. (PYRESA).

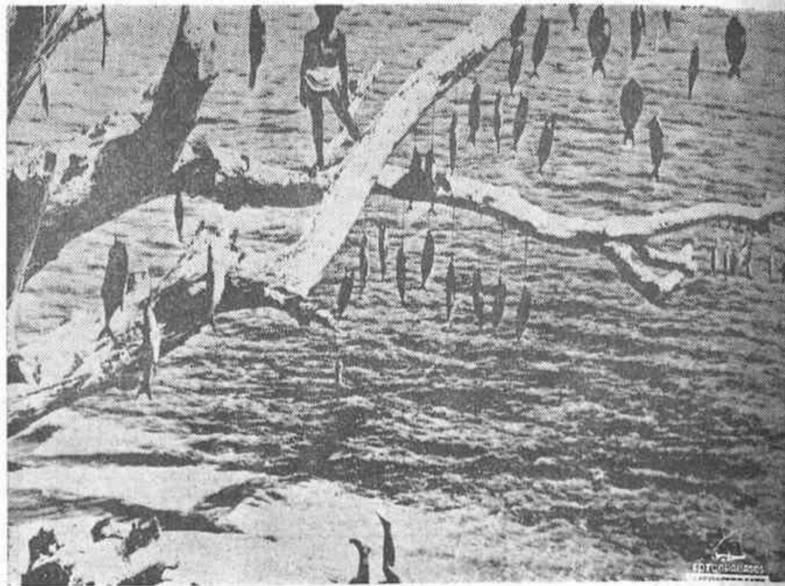
## VISITA A LOS ANTIPODAS

# TAHITI, los «territorios del otro mar»

## Unas tierras que inspiraron a literatos y artistas

- I -

Por Guillermo DIAZ PLAJA (De la Real Academia Española)



... «Esta hermosa ura es una de las tentaciones más gratas...»

CUANDO, abierto el ventanal, a punta de alba se me distiende —como un luminoso abanico— la playa próxima a Papeete, a donde he sido llevado para pasar mi primera noche tahitiana, siento que el corazón me da un vuelco. Ahí está, armónica y dulce, en su habitual escenografía de palmas reales, el paisaje más soñado del mundo. Si la llegada a las Islas Fiji la realidad del viajero con una deliberada voluntad de enfrentar a una mirada virgen de sabiduría libreca a una realidad febricitante y extraña, esta vez lo que acontece es que, insoslayablemente, un trasfondo cultural se le hace presente. Francia ha sido —como suele y sabe hacerlo— admirable tornavoz de las hermosuras de eso que se denominan «Territorios du Outre Mer» en la medida en que son,

lógicamente, perlas engarzadas en la propia belleza metropolitana. Mil quinientos volúmenes alcanzan —según leo— la bibliografía en torno a la Polinesia, en donde, en 1789, el señor de Bougainville publicaba —«Voyage au tour du monde»— una descripción que contenía párrafos como éste:

«Las piraguas estaban llenas de mujeres que, por la gracia de su figura y por la belleza de su cuerpo, pueden compararse sin demérito con las más hermosas europeas. La mayor parte de estas niñas iban desnudas... Ya que los hombres y las viejas que las acompañaban les habían quitado el paño con que habitualmente se cubren... En cuanto a los hombres... se apresuraban a rozar que escogieramos una de esas mujeres y la siguiéramos a tierra, y por sus gestos nada equívocos nos hacían comprender qué clase de conocimiento debíamos establecer... Y yo pregunto: ¿Cómo retener a bordo ante semejante espectáculo a cuatrocientos franceses marineros jóvenes después de seis meses de no haber visto una mujer?»

### POLINESIA, LA «IDEAL CITEREA»

El «Voyage», de Bougainville —como los primeros relatos del descubrimiento de América— comportaba el descubrimiento de un indigenismo nativo, ingenuo y dulce, que encerraba todos los encantos de la inocencia paradisíaca. En papeles más doctos que éste he seguido el rastro de esta «invención» española, que pasó desde los textos colombinos a las páginas de «El villano de Guenubio», de Fray Antonio de Guevara, y de ahí a toda Europa. Fuimos, efectivamente, nosotros, los que regalamos al mundo la estampa idílica del «bon sauvage», para que tres siglos más tarde Juan Jacobo Rousseau construyese su teoría de la perfección del hombre primitivo, perturbado en su inocencia por la presencia del «pérfido» hombre civilizado. La estampa del «Voyage» del señor de Bougainville tenía, además, el encuadre histórico del sentimentalismo dieciochesco que dibujaba en mapas —«Cartas du Tendre»— ideas geográficas de bondad inocente. Polinesia era, sí, la «Ideal Citerea», convertida en realidad deslumbradora, y más cierta que la que imaginaban las escenas campesinas de los cuadros de Watteau. La tradición literaria no se interrumpe. Y es curioso que los viajes subsiguientes los firmen dos apellidos españoles. Quién era el hermano Josép Amich que firma la «Relación» de 1772 y que destruye el idealismo roussonianos acusando a los indígenas de libertinaje y deslealtad, ¿y quién pudo ser el Maximino Rodríguez, cuyo «Diario» de 1774-75 es uno de los pilotes de la bibliografía tahitiana es cosa que averiguaremos en notas subsiguientes. Anotemos solamente que la visión idílica del «bon sauvage» va desapareciendo, excepto en las visiones romancescas de Pierre Loti (1880). En general, los elogios literarios se apoyan más en las descripciones de los países —así en Stevenson y en Somerset Maugham— o se limitan a comprobar el descenso de la imaginación novelesca y el encuentro con una raza apática que se refugia en sí misma, entregándose al libertinaje y al alcohol. Una literatura sociológica de carácter complementario —por ejemplo en «Un paradiso

se meurt» del famoso navegante solitario Alain Gerbault, que aquí vino a morir— acusa de este desastre a la nación colonizadora. Queda, como dato cultural insoslayable, el paso de Gauguin —cuyo Museo visitaremos mañana— por estas Islas, y cuyo contacto con este país, como veremos, ofrece signos contradictorios.

### LOS MARES DEL SUR, AL CINE

Y, finalmente, no es desdeñable —por su enorme resonancia— el impacto de estas tierras sobre la producción cinematográfica.

Nuestra generación, especialmente, recuerda la revelación de estos paradisos oceánicos a través de filmes de los años treinta como «Tabú», de Murnau, o «Sombras blancas», de Van Dyke, que universalizaron las estampas paradisíacas e hicieron llegar al mundo entero las sorprendentes resonancias de la guitarra polinesia y la gracia poética de sus amorosas melodías.

Por vía cinematográfica se universalizó también la doble versión de la conocida novela: «La tragedia de la «Bounty», la primera protagonizada por Charles Laughton y la segunda por Marlon Brando, en la figura de un capitán de la Armada Británica en los Mares del Sur, —ciertamente duro en el trato con la marinería—, al cual se le subleva la tripulación, que aborda una de esas islas paradisíacas para vivir únicamente de acuerdo con las leyes de la Naturaleza. El capitán consigue llegar a Londres, donde el Almirantazgo de su Graciosa Majestad incoja el oportuno proceso y dicta sentencias inflexibles. Ciertamente, los personajes «simpáticos» de la película son los que optan por la alegre libertad, porque en este diálogo eterno que protagonizan, en el teatro griego, Antígona y Creonte, las simpatías multitudinarias van siempre hacia la figura del rebelde, sin tener en cuenta que el responsable del timón del Estado le corresponde un antipático, pero necesario, menester...»

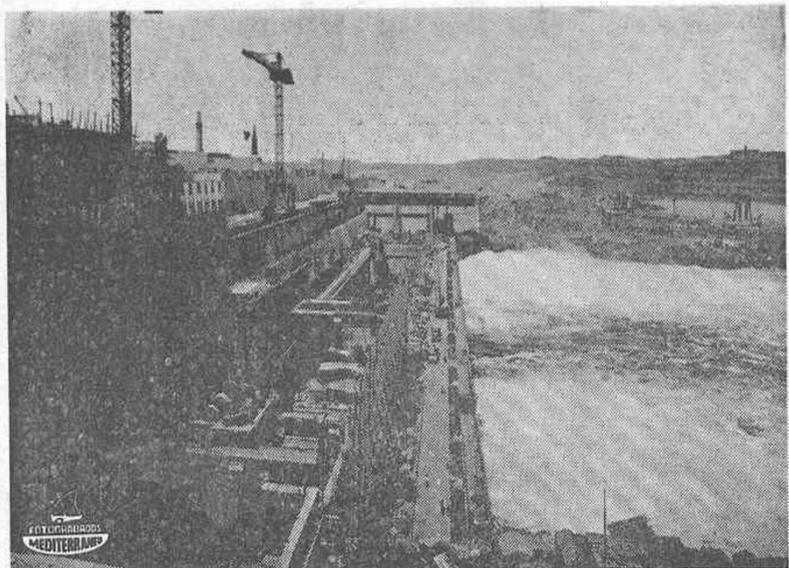
He pensado mucho en esta película, en mi actual itinerario por este hemisferio libre y atractivo. Pienso en un tema conexo, al que he dedicado recientemente bastantes páginas de meditación en mi libro «Los paradisos perdidos»: el tema de los «hippies». La voluntad de libertad, la rebelión contra las estructuras establecidas es una constante en la historia del hombre. Navegando en esta espléndida escenografía me doy cuenta que esta hermosura es una de las tentaciones más gratas y difíciles de vencer que se les ofrecen a la criatura humana (PYRESA).

## HOSTAL VILLA ROMA

### — OROPESA —

Sigue ofreciendo a su distinguida clientela la cocina castellana con sus especialidades entre otras:

- Sopa castellana
- Cochinillo y cordero asado a la segoviana
- Jabalí



La Alta Presa de Assuan, con la que ya soñaron los faraones, es pieza clave en el futuro desarrollo económico y en la industrialización del país. Su inauguración marca indiscutiblemente un hito en la Historia de Egipto

material bélico, el cierre del Canal, la evacuación de sus poblaciones y el problema de los refugiados son frutos de la guerra que están frenando y retardando lamentablemente el proceso del desarrollo egipcio.

Sin embargo, la vida es tan apacible en las ciudades de Egipto que uno llega a olvidarse de que la guerra existe. Lo olvidaría totalmente si no fuese porque, de pronto, surge algo que nos lo recuerda casi por sorpresa.

En El Cairo, por ejemplo, los edificios públicos aparecen rodeados de sacos terreros y con los cristales de sus ventanas pintados de negro o azul. Ante los portales de las casas, se alzan muros y parapetos de ladrillo. De noche, la ciudad queda prácticamente a oscuras y los coches circulan con los faros embudados de pintura. Se hacen simulacros de alarma aérea. Surgen a cada paso vehículos y patrullas militares. Pero todo esto no interfiere sensiblemente el normal desenvolvimiento de la vida ciudadana. Lo único que hace

hay otra cosa que grandes acuar telamentos y, eso sí, puntos clave en el cordón ganglionar del sistema defensivo de la RAU.

Otro tanto sucede con amplias zonas de la costa mediterránea y de la del Mar Rojo. En Alejandría, hay sectores del litoral vedados al público. Paseando por sus espléndidas playas o por los jardines del Montazah o el Salamlek, no es raro encontrarse de pronto con un nido de ametralladoras o de antiaviones y con una patrulla armada que invita a circular sin detenerse.

Frecuente es también tropezarse con el rótulo «No foto» colocado de un modo bien visible en las proximidades de instalaciones o presuntos objetivos militares. Cuando quisiera fotografiar la bella fortaleza de Qait Bey, erigida en el mismo lugar en que se alzaba antiguamente el famoso Faro de Alejandría, un joven oficial me obligó, cortés pero energicamente a enfundar la cámara al tiempo que me señalaba el consabido cartel emplazado justo encima de mi cabeza: «No foto».

los. Otros muchos han sido capacitados para la lucha aérea por expertos rusos aquí, sobre el terreno.

La ayuda y la asistencia —tan to militar como técnica— de los rusos se ha hecho evidente a los ojos de todo el mundo. Lo que no es tan evidente es que no tra de un regalo, sino de algo que hay que pagar a plazo más o menos largo. Los egipcios lo saben y lo quieren. No les importarán sacrificios con tal de pagar. Pienso que sólo así evitarán dependencias y servidumbres que en modo alguno pueden ser deseables. Y mucho menos siendo quien es el acreedor.

### UN MAL NECESARIO

No es preciso tratarlo muy a fondo para darse cuenta de que el egipcio es un pueblo pacífico y de natural bondadoso: basta con pensar que ha sido capaz de cambiar de régimen y de llevar a cabo una revolución de las más avanzadas sin derramar una gota de sangre. Es algo que en otros pueblos, aparentemente



colowall catálogos RENOVA y DOMVS

MOQUETAS AIRON - MULTI SUPERFLEX GRAN CONFORT

FRISO-SAENGER TRAPEZOIDAL Y SERIES 700, 800 y 900 PRINTED

LAMICHAPA PANEL LISO Y ESTRIADO

ESTANTERIAS ELY lacada ELY pulimentada

TODA CLASE DE REVESTIMIENTOS PARA LA DECORACION MODERNA DE SU HOGAR

ESPUMA INDUSTRIAL CONVERTIBLE EN COLCHONES

MADERAS CLEMENTE, S.L.

VILLARREAL y CASTELLON

PANORAMA INTERNACIONAL

LA CRISIS ARABE Y OTRAS CUESTIONES

Por CARLOS RIVAS

«El golpe de Estado filocomunista en el Sudán, la lucha armada en Jordania, después del golpe en Marruecos, hacen cruzar la unidad, ya antes muy difícil, de los pueblos árabes.» (De la Prensa Internacional).

SOBRE los tópicos del arabismo y el Islam, se alzan las realidades de cada nacionalidad, de cada historia, de cada situación geográfica, de cada estructura política social, de cada antecedente colonial, siempre, y sin posibilidad de escape, bajo las presiones de los grandes poderes que se disputan la influencia sobre ese espacio, entre Europa, Asia y África, de tan extraordinario valor estratégico y económico. La aparición del petróleo, en lo económico, y del comunismo en lo político, han venido a complicar aún más la ya difícil situación de toda la región sobre la cual la victoria israelí y la derrota árabe habían abierto profundas grietas.

Las prodigiosas reuniones «en la cumbre», del mosaico árabe, entre leyes feudales, presidente republicanos y dictadores militares «progresistas», pudieron hacer creer, que el llamado mundo árabe podía unirse y crear una gran fuerza; pero, sobre esas interesadas interpretaciones, que apuntaban a Israel y especialmente a los Estados Unidos, la realidad era y es, y cada día con más agudeza, que la unidad y la fraternidad «entre hermanos» no ha llegado a cuajar; entre otras razones porque entre los calificadas existen intereses opuestos, de vital importancia algunos, que hacen absolutamente imposible que las palabras y las promesas se transformen en fuerza positiva proyectada sobre una empresa común. Especialmente cuando, pese a todos los esfuerzos propagandísticos, no hay ninguna empresa común, ni siquiera la del triunfo sobre los israelíes; difícil victoria que, por otra parte, podría traer con ella hegemonía de unos países árabes sobre otros.

Aquí están las luchas a vida o muerte entre jordanos y palestinos, entre los beduinos de la vieja y famosa Legión Árabe y las guerrillas de la dispersión impuesta por el triunfo is-

raelí; ahí están las pugnas entre el reino de Hussein y los avanzados sirios; ahí están también las rivalidades de Túnez, donde Bourguiba repudia las tarascadas, las impaciencias y las «ayudas» militares; el sueño hegemónico de Argelia y las estridencias libios, la inestabilidad de Marruecos, los temores conservadores de la Arabia Saudí, la incapacidad de Egipto para hacerse con la dirección, pese a los intentos unificadores y pese al título de R.A.U. La realidad, pese a tantos sueños e intrigas, sigue imponiendo sus tremendas razones.

Al pasado aventurerismo del extremismo guerrillero, que transformó en chatarra varios aviones civiles, algunos de ellos europeos, sigue ahora, después del golpe filocomunista en el Sudán, el secuestro de un avión británico y la casi segura voladura de otro que conducía a personas iraquíes en viaje hacia Jartum, personajes viajeros en ayuda de la consolidación del nuevo poder filocomunista sobre el Nilo.

Un teniente coronel, Al Nur, de militancia o simpatía marxista sustituye ocasionalmente al mayor general Gaafar Al Numeiry, que había demostrado cierto equilibrio y sentido de la realidad al no precipitar la unión con Egipto y Siria, pero, sobre ese corto relevo, ya importante por sí mismo, lo que más interesa es saber que el comunismo, de manera abierta, puede situarse a las espaldas de Egipto haciendo cambiar toda la actual situación, activando una crisis que ya se veía venir desde hace tiempo. Aún no está claro si esta precipitación de la crisis, a cargo de simpatizantes comunistas, alegra o preocupa a Moscú, sirve a sus planes o los pone en riesgo. Al extremismo aventurero, «enfermedad infantil del comunismo», según texto y tesis de Lenin, le tienen mucho miedo a los hombres de Moscú, los cuales prefieren un ritmo más lento en el desarrollo de sus empresas revolucionarias e imperiales.

Lo que desde ahora mismo patentizamos es que las tarascadas extremistas, que ponen en evidencia la inestabilidad de la llamada unidad árabe, a quien favorecen en primer lugar es a los israelitas, que ven como el cerco que amenazaba con agotarlos, puede desplazarse en un día.

La Emigración y la Justicia Social

Las Cortes Españolas acaban de aprobar por unanimidad la Ley de Emigración. No cabe duda de que ello constituye un gran avance, un decisivo paso hacia adelante en el propósito de justicia social ascendente que anima, desde sus mismos comienzos doctrinales, la política de nuestro Estado. La emigración entraña, desde luego, una serie de problemas técnicos, laborales, económicos, etc. Pero es en sustancia, en esencia, un problema de justicia social. Con emocionadas palabras lo ha dicho ante el Pleno de nuestra Cámara Legislativa el Ministro de Trabajo, D. Luciano de la Fuente. «Es básico en el proyecto —dijo—, la consideración del emigrante como un trabajador español que, como tal, necesita defensa en sus derechos aquí y en el extranjero, información adecuada para su libre opción de empleo; preparación conveniente para enfrentarse en las mejores condiciones a un nuevo ambiente social y de trabajo; posibilidades de promoción económica y social.»

Es medular en la Ley de Emigración esta perspectiva desde la que el trabajador permanece de forma continua unido a su Patria. En otros tiempos, el emigrante era un hombre abandonado a sus fuerzas, un hombre en soledad de asistencias, de cordialidades y de habitualidades. En la España actual, mediante la aprobación de esta Ley que honra al Ministerio que la propuso y a las Cortes que la han dictaminado y aprobado, el emigrante vuelve a ser, ante todo, un español; un compatriota del que su Estado y su Gobierno no se desentendían ni olvidan.

Una de las ideas básicas que funciona en la Ley es la del permanente cuidado en lo referente a asistencia y a seguridad social que el emigrante ha de recibir allí donde se encuentre. Así como la idea del retorno, que supera a la antigua de repatriación, y que era la instancia dramática de muchos emigrantes sin fortuna. El retorno supone una plenitud de derechos, una preocupación por reinstalar en su sociedad, en su nación, al hombre que un día se fue de ella en busca de mejores horizontes laborales. Si, de hecho, la emigración es una realidad con la que hay que concluir en su vertiente de necesidad imperativa, la Ley de Emigración recién aprobada contempla el problema con realismo, con cariño y, sobre todo, con justicia y voluntad de solución. En la dialéctica de equidad que anima al Régimen, se ha dado un paso importante, un paso decisivo que es menester agradecer y valorar.

Sentido actual de la unidad

El Servicio de Ediciones del Movimiento acaba de editar un folleto en el que se contiene el discurso pronunciado por el Vicesecretario General del Movimiento, Manuel Valdés Larrañaga, en la clausura del XII Curso para Directores de Equipos de Acción Local que recientemente tuvo lugar en Peñíscola. Se trata de una publicación cuidada y limpia, sumamente manejable y cómoda para la lectura. En cuanto al contenido de la misma, hay que decir que el discurso de Valdés Larrañaga suscitó, en su día, numerosos comentarios por su profundidad política y su hondo sentido de la actualidad. Se trata de un discurso pleno de incitaciones, riguroso en el análisis y esperanzado en las respuestas.

Si tuviéramos que cifrar en una sola palabra el sentido de la intervención que comentamos, esa palabra sería unidad. Pero entendamos, no unidad en una dimensión restrictiva, sino entendida como voluntad de avance y como seguridad de que, desde ella, se puede progresar hacia todos los horizontes. La unidad no es una situación defensiva tan solo, sino, fundamentalmente, una moral prospectiva de futuro, un método para el avance y la indagación de nuevas posibilidades de porvenir. «Ninguna transformación histórica sería y profunda —dice Valdés Larrañaga— se hace por casualidad. En la base de cada proceso evolutivo están siempre las claves que nos dan su sentido y su por qué. Pues bien, la clave indudable del proceso español no es otra que la permanencia de la unidad nacional frente a todos aquellos que, en tiempos distintos, quisieron para nuestro país prestar oídos a tentáculos de parcialización y partidismo.»

Y esta tentación de parcializar y disgregar ha de ser rigurosamente evitada, ahora que son precisas todas las energías y todas las solidaridades en función de una conquista positiva y segura del porvenir. Precisamente por esa urgencia de fortalecer la unidad, antes que nada, una formulación actual de su estrategia, de su técnica y de sus posibilidades. «La unidad nacional ha de permanecer y mantenerse de cara al futuro. Lo que ocurre es que necesitamos formularla desde perspectivas actuales y válidas para nuestro tiempo». De esto se trata, en fin de cuentas. Y desde esas formulaciones actuales hay que salir al paso de los separatismos, de las luchas sociales y de aquellos que desearían, acaso, un retorno a situaciones de partidismo político, que los de constituir una eficaz instancia de progreso, sería simplemente un freno a las ambiciones sociales que son hoy posibles para nuestro pueblo. Así, desde la plenitud institucional y la dinámica del crecimiento (que son las dos notas que caracterizan nuestro presente) hay que avanzar hacia esas formulaciones de la unidad, aplicadas a la convivencia política, en los moldes de una democracia genuinamente española, orgánica y social, adecuada a nuestras necesidades, ensambada vivamente con los perfiles de nuestra naturaleza histórica. En esta idea esencial, enriquecida por el permanente propósito de justicia, estriba la médula del discurso de Valdés Larrañaga, cuya divulgación creemos será del mayor interés para todos los que se sientan preocupados por el desarrollo político español.

«LOS EUROSOCIALISTAS»

Por M. BLANCO TOBIO

SEGUN nuestras noticias, los socialistas europeos, o «eurosociales», como ha empezado a llamarseles, están asistiendo conserna a la batalla del laborismo británico contra el ingreso de Inglaterra en el Mercado Común. Nuestras noticias son también de que los «eurosociales» están tratando de persuadir a Mr. Harold Wilson, jefe del laborismo parlamentario, de que abandone sus ambigüedades y recelos respecto a esa entrada de Inglaterra en Europa, y que puede arriesgar a su partido a una delicada situación de la que más adelante tendría que arrepentirse. Alguien le ha recordado a Mr. Wilson que hace cosa de veinte años también los socialistas alemanes rechazaron de plano el ingreso de su país en la Comunidad del Carbón y del Acero, temerosos de que al hacerlo, podrían comprometer la reunificación de Alemania y que pasaron años antes de que esos socialistas alemanes pudiesen reajustar su política, hasta hacerla tan entusiásticamente pro-europea como es en la actualidad.

Los llamamientos de los «eurosociales» al «labour» británico se han hecho también desde tribunas oficiales y en público. Con ocasión de la reciente asamblea de socialistas europeos en Bruselas, se nos recuerda que Francois Mitterrand, nuevo Secretario General del Partido Socialista francés, invitó a los laboristas ingleses a deponer su oposición y a «asociarse —dijo— a la creación de una Europa socialista».

Los «eurosociales» pese a la circunstancia de que el laborismo británico está hoy en la oposición, desde el 18 de junio del año pasado, son quizá quienes se han manifestado más satisfechos por el ingreso de Inglaterra en el Mercado Común, pensando a la larga. Para ellos, Inglaterra, sobre todo bajo un gobierno socialista, en el futuro, podría imprimir a la Comunidad mayor velocidad en el desarrollo de una política progresista en el campo económico social. Sin duda esos «eurosociales» son conscientes de que el socialismo europeo continental se ha hecho mucho más conservador y «burgués» que el laborismo británico, del que podrían recibir nueva inspiración progresista. Es un hecho, por supuesto, que pese al «área» que el socialismo ocupa en la Europa continental hay un mayor énfasis en desarrollo económico que en desarrollo social. En Inglaterra, ocurre al revés y a este atribuyen los conservadores, precisamente, la situación de deterioro en que se encuentra el país. A esto se refería hace unos días el muy extrovertido, políticamente hablando, Duque de Edimburgo, cuando afirmaba: «Cada vez nos estamos haciendo más pobres.»

RENOVACION DE SURTIDOS Y MAYORES OPORTUNIDADES

en nuestras



REBAJAMOS EL PRECIO, NO LA CALIDAD

Las ofertas más interesantes en:

- Confecciones para todos
• Complementos de actualidad
• Artículos para el Hogar
• Bañadores y equipos deportivos...

REALICE, AHORA, LAS MEJORES COMPRAS DEL AÑO

Con el servicio y las atenciones habituales.



EL GRAN COMERCIO DE ESPAÑA

CAFETERIA • RESTAURANTE • SUPERMERCADO • PELUQUERIAS • AGENCIA DE VIAJES. ABIERTO A MEDIODIA TEMPERATURA IDEAL

MUCHISIMAS PERSONAS, SIN SABERLO, PADECEN INSUFICIENCIA BILIAR DEL HIGADO

¿Es usted una de ellas? Conozca sus síntomas engañosos. Si sufre usted con frecuencia malas digestiones, acidez de estómago, estreñimiento, erupciones en la piel, mareos, pesadez de cabeza, desgana para el trabajo, fatiga al hígado, es más que probable que estas dolencias obedezcan a que su hígado ya no realiza como debiera sus funciones antitóxica y digestiva, por falta de secreción biliar. En este caso, debe usted cuidar su hígado, pues de lo contrario sus molestias irán en aumento. DARMEN SALT es la medicación de reconocida experiencia contra la insuficiencia biliar; es un remedio natural positivo...

mente bueno, que a las pocas horas restablece el normal funcionamiento del hígado. DARMEN SALT no contiene tóxicos, por esto es tan saludable. DARMEN SALT es fácil y agradable de tomar. Con DARMEN SALT verá que pronto recobra usted el bienestar y se encuentra más despejado, más ligero, más activo. Consulte con su médico. LO HALLARÁ EN TODAS LAS FARMACIAS P.V.P. 44/70 Ptas. C.P.S. 1269 Darmen Salt EL AMIGO DEL HIGADO

# INFORMACION NACIONAL

## Numerosos daños en San Sebastián producidos por el pedrisco

SAN SEBASTIÁN, 28 (Pyresa). — Como consecuencia de la tormenta de pedrisco caída el pasado lunes en los jardines de la ciudad, han quedado arrasados los viveros. Y no solo eso, sino que también los viveros e invernaderos municipales sufrieron graves daños, ya que se rompieron los cristales protectores y prácticamente, puede decirse que ha desaparecido el 90 por ciento de las plantas que allí se estaban cultivando.

Respecto a los daños que en general causó el pedrisco en otros departamentos municipales, el Alcalde comunicó que se habían producido bastantes graves en las vidrieras, en los salones e, incluso, en la misma Alcaldía, en la que hubo filtraciones de agua.

Igualmente, hay que lamentar daños en el Parque de Cristina Enea y otros de menos importancia en el Palacio de Ayete.

## Diez personas heridas en un descarrilamiento entre Zalla y Valmaseda (Vizcaya)

VALMASEDA (Vizcaya), 28. — Diez heridos, en su mayor parte de carácter leve, ha sido el balance del descarrilamiento ocurrido en las últimas horas de la noche de ayer entre las estaciones de Zalla y Valmaseda, a unos 27 kilómetros de Bilbao. El tren afectado era uno de viajeros que había salido una hora antes de la estación de Bilbao. Por causas que se desconocen se salió de la vía con un motor "Diesel" y siete unidades y se trata del tren número 38.

Uno de los médicos de Valmaseda, el doctor don Luis Fraile, que acudió al lugar del accidente, manifestó en las primeras horas de esta madrugada a un redactor de "CIFRA" que "afortunadamente y a pesar del carácter del accidente la mayor parte de los heridos son de carácter leve, salvo complicaciones, en lo que respecta a la herida que se encuentra en el hospital civil de Bilbao, Yolanda García García, de 15 años de edad, continuaba de madrugada todavía en el quirófano. "Sus heridas son de importancia aunque parece que no mortales" se ha manifestado a un redactor de "CIFRA" en el mencionado centro sanitario.

Posteriormente se ha sabido por el padre de Yolanda García Gar-

cia que "afortunadamente mi hija Yolanda está fuera de peligro, según me comunica el médico. Si no hubiera complicaciones".

En lo que se refiere al tráfico ferroviario todavía continúa interrumpido el servicio y las brigadas de obreros trabajan a tope para dejar expedita la vía. Los viajeros que van y vienen de Valmaseda y Bilbao son transportados en autobuses para cruzar el tramo de vía afectado entre las indicadas estaciones.

### DESCARRILAMIENTO DE UN MERCANCÍAS

PALENCIA. — A las seis de esta mañana el tren de mercancías 7906 que procedente de Venta de Baños se dirigía a Valladolid descarriló. A la altura del monasterio cisterciense de San Isidro, de Dueñas. Por fortuna no se han registrado desgracias personales. Dos vagones volcaron cayendo sobre la otra vía paralela por lo que ambas vías quedaron interceptadas. Rápidamente acudieron técnicos y obreros de "RENFE" así como los bomberos de Palencia ya que uno de los vagones iba cargado de gasolina. Técnicos de "Campsa" con otro vagón cisterna también llegaron al lugar del descarrilamiento para el traspase del líquido no derramado. En las primeras horas de la tarde quedó expedita la circulación en ambas direcciones y hasta entonces los viajeros con dirección Madrid fueron trasladados en autocares desde Venta de Baños a Dueñas y los procedentes de Madrid por igual sistema en sentido inverso. Continuando el viaje con toda normalidad.

### SUBDITA FRANCESA MUERTA EN ACCIDENTE DE TRAFICO

VALENCIA, 28 (Pyresa). — Una subdita francesa resultó muerta y su marido sufrió heridas en un accidente de circulación ocurrido en el kilómetro 208+830 de la carretera nacional 332 en el término municipal de Tabernes de Valldigna.

El turismo, de matrícula francesa, conducido por la señora Hamliche Damille, de 29 años de edad, que viajaba acompañada por su esposo, Louis André Khamliche chocó con el camión matrícula NA-59.044, conducido por don Martín Luive, de 61 años de edad, vecino de Pamplona, al hacer el turismo un adelantamiento.

### PEATONES ATROPELLADOS

TARRAGONA, 28 (Pyresa). — Sebastián Treviño Ruiz, de 64 años, y Carmen Ayora Facily, de 22, sufrieron lesiones graves al ser atropellados por sendos turismos en Tarragona y Tortosa. En otro accidente, sufrió idénticas lesiones el motorista Juan Castellnou Vidal, de 40 años, vecino de Montroig, al ser atropellado por un turismo francés en Cambrils.

### AHOGADO EN TORTOSA

TARRAGONA, 28 (Pyresa). — Percecó ahogado en el canal de la margen izquierda del Ebro, en el término de Tortosa, el niño de 7 años Juan Hierro Mañá, vecino de dicha población. Desapareció en las aguas del Canal el pasado día 24 a mediodía y el cadáver ha sido rescatado hoy.

### DOS HERMANOS MUERTOS

MIRANDA DE EBRO. — Al entrar en colisión con un camión en la carretera general Madrid-Irun, el turismo en el que viajaban resultaron muertos dos hermanos, súbditos argentinos, Pedro Braulio Ortiz y Eduardo. Ambos hermanos residen en Buenos Aires y por los objetos hallados en el turismo estaban en viaje turístico. El conductor del camión, José Javier Barascain Santesteban sufre lesiones leves.

### Crédito para la Refinería de Puertollano

MADRID, 28 (Pyresa). — A mediados de hoy, en la sede del Instituto Nacional de Industria ha sido firmado el crédito que la Empresa Nacional Calvo Sorelo ha concertado con un grupo de once bancos españoles por valor de 24 millones de dólares. Por parte de la empresa firmó su presidente D. Eduardo Angulo. Los bancos contratantes son el Atlántico, Bilbao, Central, Español de Crédito, Exterior, Vizcaya, Urquijo, Santander, Ibérico, Popular e Hispanoamericano.

### Soldo favorable en el comercio exterior del sector piel, en el último mes

MADRID, 28 (Pyresa). — A casi 824 millones de pesetas se eleva el saldo a favor del comercio exterior del sector de la piel durante el pasado mes de junio. En este sector destaca sobre todo la exportación de calzado por un importe superior a los 928 millones frente a una importación valorada en unos tres millones y medio de pesetas. El sector de la piel que ha liquidado el mes de junio con saldo desfavorable es el de cueros y pieles en bruto, en el que frente a una exportación de unos 2.843.000 pesetas, se importó por valor de 337.876.000 pesetas.

## Los accesorios relucen en la alta costura



Los accesorios y apliques vienen ocupando un puesto considerable en el vestir femenino. Así, como gran novedad para la próxima temporada se ha presentado en París, capital de la alta costura, esta idea que puede transformar totalmente el aspecto de cualquier prenda, por muy pasada de moda que sea o desahogada que se encuentre. Se trata de la utilización de rubíes y diamantes como gemelos, gargantillas o broches. Estos son auténticos. Sin embargo, la mayoría se inclinan por los de fantasía, actualmente a poca distancia aparente de sus originales. Las supuestas joyas adquieren un fulgor especial sobre una blusa negra de seda como muestra la modelo de la fotografía.

## El Ministro Secretario General, en Gijón

GIJÓN, 28. (Pyresa). — Procedente de Santiago de Compostela se encuentra en Gijón el Ministro Secretario General del Movimiento, D. Torcuato Fernández Miranda. El Sr. Fernández Miranda pasará unos días de descanso en "La Xana", su finca de Somio. El próximo día 7, el Ministro Secretario General se trasladará a La Coruña para reincorporarse a sus tareas en el Departamento y asistir al Consejo de Ministros que tendrá lugar en la semana siguiente.

## Llegan a Santiago treinta peregrinos ecuestres de varios países

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 28. (Cifra). — Treinta peregrinos ecuestres de Francia, Bélgica, Suiza, Alemania e incluso del Vietnam llegaron hoy a Santiago, tras haber comenzado la cabalgada hace cuarenta y dos días.

Partieron de la Provenza o del Velay franceses, por los cuatro caminos que atravesaban Francia y que se unían en la localidad española de Puente la Reina, Navarra, entre los peregrinos figuraban desde Fridric Dubois, un muchacho de nueve años, hasta el médico Paul Fourrey, de 71.

El organizador de tan singular peregrinación ha sido Henri Roque, hermano mayor de la arquidiócesis del Apóstol Santiago que lo hace por segunda vez.

El peregrino vietnamita es Lau Thant Phnong, que se alincó con sus compañeros de países europeos, entre los cuales había varios que eran familiares entre sí, como la familia Dubois.

Presentó la invocación Henri Roque, que lo hizo en francés, y contestó al oferente el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Fernando Quiroga Palacios, quien lo hizo en español. Sus palabras fueron traducidas al francés por uno de los peregrinos.

Otro de los peregrinos rezó en francés las preeces para ganar el jubileo.

Finalizada la ceremonia, funcionó el botafumeiro, que fue seguido con gran interés por los ecuestres peregrinos.

## Avería en una línea del Metro de Madrid

MADRID, 28 (PYRESA). — A las 7:35 de la tarde se produjo un cortocircuito en uno de los cables de alimentación de alta-tensión del metro madrileño. El cable se incendió y fue preciso interrumpir el servicio en la línea 1, entre las estaciones de José Antonio y Atocha, para proceder a su reparación. Al parecer se espera quede restablecido el servicio en las próximas horas.

## BONN quiere regalar BERLIN

(Viene de la primera)

"Ciudad libre soberana" desprovista de "tropas imperialistas extranjeras. Los tres embajadores de las potencias occidentales garantes de Berlín libre acatan la voluntad soviética de reducir la presencia federal en Berlín oeste, en el sentido de que el Presidente federal, el Canciller y el gobierno de Bonn no efectuarán actos políticos oficiales en Berlín oeste, donde tampoco se reunirán el pleno del Parlamento de Bonn ni la asamblea federal que elige al Presidente de la República.

Por parte soviética, la presencia disminuida es de grado máximo y alcanza a cualquier congreso de partido político, los rusos exigen que sea desplazado inmediatamente de Berlín el tribunal federal concencioso administrativo.

## La trabajadora tenía razón

Interesante fallo del Supremo

MADRID. — La sala sexta del supremo ha anulado una sentencia de las de Magistratura número dos de las de Alicante declarando que son computables a efectos de pensión las cotizaciones efectuadas a cualquier régimen de la seguridad social. Nieves Miguel Navarro trabajadora por temporadas en distintas fábricas turroneras de Jijona cotizó determinado tiempo al subsidio de vejez e invalidez. Después, al mismo régimen otro período de tiempo y desde 1960 a 1967 al mutualismo laboral 728 días. En diciembre de 1967 Nieves tuvo que abandonar el trabajo por encontrarse enferma y en octubre de 1968 solicitó pensión de invalidez de la Mutualidad Laboral de alimentación. Fue reconocida por un Tribunal médico que dictaminó una lesión funcional y orgánica que supone incapacidad muy acentuada para andar y permanecer de pie. La Mutualidad le negó su pensión por no haber cubierto los días de cotización mínimos exigidos por la ley y estos mismos razonamientos eran expuestos y en la sentencia de la Magistratura que desestimaba la demanda. Contra la sentencia recurrió la enferma y la tesis del abogado defensor del recurso ha prosperado. Antonio Rosso de Larra, abogado de los servicios jurídicos sindicales mantuvo que eran computables todas las cotizaciones a la Seguridad Social y a cualquiera de sus regímenes que hubieran existido.

## Apolo XV...

(Viene de la primera)

nos que llevarán a cabo la cuarta misión lunar de programa "Apolo" se preparan para un día tranquilo hasta el punto de que el centro de control ha decidido si los tres hombres no dan señales de estar despiertos dejarles descansar una hora más.

### MARCHA DEL PROGRAMA

HOUSTON (Tejas), 28. (Efe). — A las 15:40 hora española, después de una hora más de sueño concedida por este centro de control los astronautas David Scott, James Irwin y Alfred Worden comenzaron su tercera jornada a bordo de la Apolo XV.

"La Luna se ve cada vez más grandes", dijo Alfred Worden piloto de la nave comando al comunicarse con la Tierra y cuando la nave se encuentra a 120 mil kilómetros de distancia del satélite.

El director del vuelo del centro espacial declaró a los periodistas: "El estado de la misión marcha conforme se había programado, la trayectoria está muy próxima a la normal fijada para el vuelo, el funcionamiento de los sistemas en estos momentos es casi normal".

Los tres astronautas tomarán fotografías y llevarán a cabo algunas comprobaciones médicas durante la jornada de hoy. Scott e Irwin los dos hombres que descederán a la Luna el próximo viernes quedarán de nuevo a última hora el módulo lunar (Halcón) para verificar el estado del mismo.

### DEBATE EN EL PARLAMENTO

BONN, 28 (Efe). — Serán objeto de debate parlamentario, provocado por la oposición, las revelaciones del semanario "Quick", conservador, de Munich, que, entre otras cosas relativas a las negociaciones de Berlín, ha demostrado una diferencia de criterio entre Egen Bahr, Secretario de Estado de la Cancillería federal y el gobierno, en lo que concierne al establecimiento de un consulado general soviético en Berlín oeste. Bahr abogó por el deseo ruso, aunque indicase en Washington que hablaba a título personal.

Olaf Von Wrangel, Secretario de la minoría conjunta de oposición, democristiana y cristiano-social bávara, anunció hoy que será preciso interpelar al gobierno para que explique la verdad.

### DEFENSA DEL GOBIERNO

BONN, 28 (Efe). — El portavoz del Gobierno Federal, Gudrir Von Wechmar, que suple al Secretario de Estado Ahlers durante las vacaciones, ha salido al paso de las afirmaciones del semanario "Quick", que acusa al gobierno de "regalar Berlín a los rusos" en unas negociaciones euatipartitas que atenta contra los intereses vitales de Berlín libre.

El portavoz del gabinete alemán ha rechazado rotundamente que exista un proyecto conjunto de las cuatro potencias sobre un arreglo de los problemas berlineses. "Entre la Unión Soviética y los gobiernos occidentales no existe ningún acuerdo todavía respecto a una larga serie de problemas importantes y de difícil solución", ha dicho Wachmar.

Los observadores advierten la tónica defensiva del gobierno, que hasta hoy había prodigado la versión optimista sobre la marcha de las negociaciones berlinesas".

## TIEMPO CALUROSO

MADRID, 28 (PYRESA). — Durante el día de hoy ha predominado el buen tiempo en la mayor parte de España. Sólo nubosidad en el litoral Cantábrico y cabecera del Ebro y presencias en la mitad oriental del Cantábrico, donde Bilbao soportó 10 litros de precipitación, 4 en San Sebastián y uno en Santander. En el resto de España, el ciclo estuvo despejado y las temperaturas experimentaron un considerable aumento, alcanzando Córdoba 39 grados de temperatura máxima, Sevilla 36, Jaén 35 y Albacete y Granada 36. La mínima fue de 9 grados y la registró León.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana al mediodía sitúan un núcleo de altas presiones en el noroeste de Francia, núcleo que se prolonga hacia el sur en el Mediterráneo, los vientos en la península son de componente este, calientes y secos, y el buen tiempo caluroso deberá ser la nota predominante de tiempo durante las próximas veinticuatro horas la única excepción la constituirá el litoral cantábrico y norte de Galicia, donde podrá haber algún banco de niebla o neblinas costeras.

### PRONOSTICO MARITIMO

Gran Sol, suroeste bonancible con marejada. Vizcaya, flojos del suroeste con marejadilla. Finisterre y San Vicente nordeste bonancible con marejada. Cádiz, levante flojo a bonancible con marejadilla. Canarias, norte bonancible con marejada. Alborán, levante bonancible con marejada. Y fuerte marejada en el Estrecho. País, levante flojo con marejadilla. Baleares, nordeste flojo con marejadilla y León, nordeste flojo a bonancible con marejadilla y riesgo de marejada.

## TAURINAS

## Ordoñez cortó cuatro orejas y un rabo, en Valencia

## Camino y Rivera también triunfaron

VALENCIA, 28 (Pyresa). — Quinta de Feria. Seis toros de Juan Pedro Domecq, con buena presentación, para Antonio Ordoñez, Paco Camino y Curro Rivera. Las cuadrillas hacen el pasillo descubiertas y llevan lazos negros en el brazo, por la muerte de José Mata. Se guardó un minuto de silencio.

ANTONIO ORDOÑEZ es ovacionado en verónicas. Muletea suave con la derecha. Redondos naturales y pases por alto. Entera (ovación, dos orejas y vuelta). En su segundo se adorna con naturales y pases por alto. Música. Estocada. (Ovación, dos orejas y rabo). El toro da la vuelta al ruedo y el ga-

nadero es obligado a saludar desde el tercio.

PACO CAMINO, en su primero, es ovacionado en la capa. Redondos seguidos de naturales. Estocada. (Dos orejas y vuelta.) Su segundo lo recoge por bajo eficazmente. El toro es difícil. Despacha de tres pinchazos y entera. (Ovación.) El toro es silbado en el arrastre.

CURRO RIVERA, en su primero pases por alto, muy quieto. Música. Mata de una entera. (Dos orejas y rabo). En el que cierra plaza, naturales, citando de cerca valerosamente. Música. Pinchazo y entera. (Oreja y vuelta.) Sale a hombros.

## Hoy será enterrado el torero José Mata

MADRID, 28 (Pyresa). — "La muerte de Pepe ha sido un crimen", ha dicho a un redactor de PYRESA don Gonzalo San-Juan, apoderado del matador, refiriéndose a las condiciones sanitarias de la plaza de Villanueva de los Infantes, donde el matador fue cogido por el toro al tiempo de entrar a matar.

"Demasiada afición era lo que tenía Pepe" dijo su mozo de espaldas, Manolo. Se da la triste circunstancia de que se había ofrecido a José Mata el toro de una becerria en un festival de San Leonardo de Yagüe (Soria) el mismo día que resultó cogido por el toro. Su apoderado rechazó la posibilidad de que José Mata interviniera en este festival, ante la propuesta de la corrida de Villanueva de los Infantes. "Soy culpable, soy culpable", repite apesadumbrado Gonzalo San-Juan. "Es cierto que no apoderará a más toreros", le preguntamos. "Jamás en mi vida volveré a hacerlo. Ayer a las nueve menos veinte, cuando Pepe estaba muriendo lo decidí".

Se encuentra con Pablo Gonzalo Parra empresario de la plaza de toros donde se desarrolló el festival el pasado día 25, en el que se pensaba incluir a José Mata. "Ya ves, Pablo con la becerria que tu me tenías preparada, con animales afeitados y todo...". Parra le muestra el cartel anunciando la becerria de San Leonardo de Yagüe en el que figura el nombre de José Mata pegado encima del de Victoriano Valencia, como primer espada. A última hora fue sustituido por Hernán Alonso. Y Pepe Mata se fue a torear la que iba a ser su última corrida.

Esta mañana han pasado por la capilla ardiente instalada en el Sanatorio de los Toreros compañeros de profesión del matador fallecido, y mucha gente que vive más o menos de cerca los avatares del mundo de los toros. A las

Panorama de la actualidad internacional

Actividades terroristas en Portugal

Nota del Ministerio de Información

LISBOA, 28 (EFE).— El Ministerio de Información ha hecho público la siguiente nota:

"El día 26 del corriente fue colocada una carga explosiva en el costado de una lancha que se encuentra en construcción para la marina del Monero. El artefacto fue descubierto por los obreros de los astilleros que, demostrando gran coraje y sangre fría, retiraron y lanzaron al mar la carga explosiva. Equipos de buzos de la armada recuperaron del fondo del mar y colocaron en lugar seguro la carga explosiva para ser destruida oportunamente".

Como podrá comprobarse, la actividad de la ARA o grupo terrorista de acción revolucionaria armada, prosigue en su labor y hace pensar en nuevos y graves atentados.

Una protesta musical



AMSTERDAM. — Varios jóvenes hippies de todo el mundo, se han reunido en Amsterdam este mes, para protestar en una demostración musical pacífica contra los secuestros realizados por la policía a los hippies vagabundos de sus instrumentos musicales, guitarras y flautas, que tocaban alegremente por las calles de Amsterdam. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

El partido laborista británico vota contra la integración en el Mercado Común

Se informa que la moción ha sido redactada en su totalidad por Harold Wilson

LONDRES, 28. (Efe).— El comité ejecutivo nacional del partido laborista británico ha votado hoy en contra de la Integración de Gran Bretaña en las Comunidades Económicas Europeas.

La votación, rechazando los acuerdos realizados por el Gobierno conservador con la Comunidad ha sido de 16 votos en contra de la integración británica y 6 a favor.

TAMBIEN VOTAN EN CONTRA LOS SINDICATOS

LONDRES, 28. (Efe).— El Consejo General del "Trade Unions Congress" (Federación de Sindicatos) ha votado hoy una recomendación para que Gran Bretaña se mantenga al margen de la Comunidad Económica Europea.

La votación del consejo general del "TUC" ha sido de 15 votos en contra de la integración británica en la comunidad y 11 votos a favor. Coincidiendo con esta votación del máximo organismo sindical británico, se ha producido hoy también la del comité nacional ejecutivo del partido laborista, que se ha pronunciado en contra de la integración, en los términos acordados por el Gobierno de Edward Heath por 16 votos contra 6.

LA MOCION REDACTADA POR WILSON

LONDRES, 28. (Efe).— La votación laborista que esta mañana ha realizado el comité ejecutivo nacional del partido laborista, aprobando una moción en contra de la entrada de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea en los términos negociados por el Gobierno conservador de Edward Heath, hija, después de muchas suposiciones, la postura del partido de la oposición con respecto a la proyectada integración británica en la Comunidad.

La moción condena la gestión casi en su totalidad por el "líder del partido" Harold Wilson según informan fuentes laboristas y respalda la promesa hecha por Wilson de hacer el día 28 de julio "una clara e inequívoca declaración de su postura personal y la de su partido con respecto a la integración".

La moción condena la gestión del Gobierno de Heath en los 13 meses que lleva en el poder tachando de inconcreto y peligroso para el futuro de la nación, el "libro blanco" gubernamental que explica los términos acordados en las negociaciones con la Comunidad.

También pide la moción "un juicio democrático de la situación representado en unas elecciones generales en las que la nación pueda tener opción a elegir su

destino con respecto a la integración proyectada", así como pide al Parlamento británico que vote en contra de esta.

Entre los seis que han votado en contra de la moción, a favor por tanto, de la integración, están el vicelider del partido Roy Jen-

kins y la antiguo Ministro Shirley Williams.

Dos conocidos pro-Mercado Común del laborismo, el líder sindical Frank Chaple del Sindicato de Electricistas y Joe Romley de la Asociación de Trabajadores de Minas no han estado presentes en la reunión del comité.

SPIRO AGNEW, regresó a Washington

LISBOA, 28. (Efe-Upi).— El Vicepresidente de Estados Unidos, Spiro T. Agnew, ha emprendido hoy viaje por vía aérea a Washington una vez finalizada su estancia de 48 horas en la ciudad, con la que puso fin a su gira de 32 días por once naciones.

Su avión especial, que pertenece a las fuerzas aéreas norteamericanas, despegó a las 11:35 (hora española).

En el momento de la salida hizo público un mensaje en el que calificó de "buena visita" la efec-

tuada a Lisboa, añadiendo: "He disfrutado de un franco y cordial intercambio de puntos de vista con los dirigentes gubernamentales portugueses sobre materias concernientes a ambos países."

Estos intercambios entre amigos contribuyen de manera importante a la conservación del mutuo entendimiento y del espíritu de cooperación de la alianza de la "OTAN".

Agnew fue despedido en el aeropuerto lisboeta de Portela por una nutrida multitud, a cuyo frente se encontraban el Presidente de la Asamblea Nacional, Amaral Neto; el Ministro de Asuntos Exteriores, Rui Patricio; altos funcionarios portugueses; el Embajador norteamericano en Lisboa, Ridgway E. Knight, y los funcionarios de la Embajada.

LLEGA A WASHINGTON

WASHINGTON, 28. (Efe).— El Vicepresidente norteamericano, Spiro Agnew, regresó hoy a los Estados Unidos después de un viaje de treinta y dos días, en nombre del Presidente Richard Nixon, por once naciones, entre ellas España.

Agnew y sus acompañantes llegaron a la base de Andrews (Maryland), procedentes de Lisboa, última etapa de su viaje. Fue recibido por los Secretarios de Estado, Roger; de Justicia, Morton; y de Agricultura, Hardin, así como por representantes diplomáticos de los países visitados, entre los que se encontraba el Ministro Consejero de la Embajada de España, José María Allende Salazar, Conde de Montefuerte.

Durante los tres días de su estancia oficial en España, el Vicepresidente Agnew fue recibido por el Jefe del Estado, Generalísimo Franco; Príncipe de España, Juan Carlos de Borbón, y Vicepresidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco. El Vicepresidente Agnew asistió también a la recepción que cada año, en la conmemoración del Alzamiento Nacional, ofrece el Jefe del Estado español en los jardines de la Granja (Segovia). Posteriormente y tras su visita oficial, el Vicepresidente de los Estados Unidos marchó a "Sotogrande", en la localidad gaditana de San Roque, donde pasó unos días de descanso.

Desde la base de Andrews, el Vicepresidente Agnew se dirigió inmediatamente a la Casa Blanca para entrevistarse con el Presidente Nixon, al que informó de los resultados de su viaje.

Un Alcalde bebido abre las puertas de la cárcel

IGUALA (Méjico), 28 (Efe).— Porfirio Roman, Alcalde de la prisión de esta ciudad, completamente borracho, abrió anoche las puertas de las celdas donde había más de cien reos, dándoles la libertad.

Los reclusos, que fueron despertados por los gritos del Alcalde, no podían creer que fuera cierto y se dirigieron tímidamente, pero en bloque, a la salida, donde los guardias les dieron el "alto" y comenzaron a disparar, viendo que era una fuga en masa.

En la confusión, cinco de los presos pudieron darse a la fuga.

Mientras tanto, Porfirio Roman, el Alcalde borracho, seguía dando vivas y arengando a los presos para que no se dejaran detener nuevamente, y se fugaran. También tuvo que ser encarcelado y durmió en una celda su exceso de alcohol.

Las autoridades del Ministerio público investigan hoy el caso y la responsabilidad del Alcalde.

Hoy se conocerá el resultado de los posibles casos de cólera, en Francia

PARIS, 28. (Efe).— Hasta mañana no se podrá conocer si los casos sospechosos de cólera que se han registrado en varias localidades del sur de Francia son efectivamente o no epidémicos, según se anunció hoy en fuentes oficiales de París.

Las pruebas obtenidas en los enfermos— oficialmente solo se conoce la aparición de casos en Toulouse— fueron enviadas hace más de veinticuatro horas a París, al Instituto Pasteur, para su examen. Los resultados, que pensaban ser comunicados hoy mismo, no serán dados a conocer hasta mañana, jueves, y el citado instituto los enviará directamente a Ministerio de Salud Pública.

Se ha producido hasta el momento ninguna reacción oficialmente en torno a la aparición de estos casos sospechosos de la epidemia del cólera en Francia, mientras que los rumores hablan de aparición de enfermos con síntomas dolorosos en Toulouse y en otras ciudades de Francia, incluso en la zona norte del país en Val de Marne.

Veinticinco muertes ha causado el tifón «Nadine» en Formosa

El número de desaparecidos se eleva a más de 31, habiendo quedado destruidas 1.255 casas

TAIPEI, 28. (Efe Reuter).— El número de muertos causado por el tifón "Nadine", que azotó Formosa a comienzos de semana, se ha elevado a 25, al haber sido encontradas muertas algunas personas que habían sido dadas por desaparecidas. Todavía no se tienen noticias de 31 desaparecidos. El tifón, el segundo que azotó Formosa este año, destruyó también 1.255 casas.

menos 61 personas han muerto a consecuencia de los corrimientos de tierra y de las inundaciones que las intensas lluvias han provocado en las provincias del suroeste de Corea.

También se han registrado 43 heridos y cuatro personas se dan por desaparecidas. La zona más maltratada, ha sido la región de Puyo, a 145 kilómetros al sur de Seul, donde las aguas desbordadas de un río arrasaron varias aldeas, ocasionando treinta muertes.

ocurrido al norte de Basilea, hace una semana, en el que un expreso descarriló en una curva. Veintisiete personas resultaron muertas.

19 MUERTOS AL CHOCAR UN AUTOBUS CON UN CAMION

GUADALAJARA, (Méjico), 28 (Efe Upi).— Diecinueve personas perdieron la vida anoche al chocar un autocar de pasajeros con un camión. El accidente se produjo a unos 20 kilómetros al este de Guadalajara.

Sólo seis de los 19 muertos han sido identificados. Se trata de un hombre, un muchacho, una niña y tres mujeres de mediana edad, todos mejicanos. Las autoridades de la Cruz Roja han declarado que 36 personas han sido hospitalizadas. Muchas de ellas se encuentran en grave estado.

EMBARRANCO UN BUQUE ALEMÁN

WHITBY, (Gran Bretaña), 28 (Efe Upi).— Un buque de carga alemán, ha embarrancado a causa de la espesa niebla a unos tres kilómetros al norte de Whitby en el mar del Norte, aunque parece que no se encuentra en peligro.

El buque es el "Annelese", de 423 toneladas. A bordo se encuentran mujeres y niños. Una barca salvavidas y un remolcador se han dirigido a él pero no han podido acercarse a causa de la escasa profundidad.

INUNDACIONES EN COREA: 61 MUERTOS

SEUL, 28. (Efe Reuter).— Por lo

MUERE EL CONDUCTOR DE UN TELEFERICO AL CAER SU CABINA

CHAMOIX (Francia), 28. (Efe Reuter).— Una cabina de teleférico que estaba subiendo a la empinada aguja del Monte Midi, cerca de Chamoix cayó anoche desde una altura de 50 metros, durante una violenta tormenta. Su único ocupante era el conductor, que resultó muerto.

El accidente motivó que otra cabina que bajaba de la montaña con 65 turistas, tuviera que parar se a más de 30 metros del suelo. El equipo de salvamento tardó más de dos horas en bajar a los pasajeros.

La aguja en la que ha ocurrido el accidente tiene una altura de 4.000 metros y se encuentra en la misma cadena que el Mont Blanc. Este teleférico es uno de los más altos del mundo.

DESCARRILA UN EXPRESO EN ALEMANIA

FRANCFORT, 28. (Efe Upi).— El expreso "Carinthia" sufrió hoy un accidente en las proximidades de Hersfeld, a unos 120 km. al noroeste de Francfort informa un portavoz de los ferrocarriles alemanes.

Radio Francfort, que se refirió en primer lugar al suceso, dijo que al menos, cuatro personas sufrieron graves heridas.

Nueve unidades del convoy salieron de los rales cuando cruzaba la localidad de Mecklar, que se encuentra a seis kilómetros al norte de Bad Hersfeld, a las 3:45 (hora española), informa la policía.

Unas 175 personas se encontraban en el tren que se trasladaba desde Roma a Puttgarden.

Este es el cuarto accidente grave registrado en Alemania en lo que va de año. El más reciente

Boda secreta de la hija de Onassis

LAS VEGAS (Nevada), 28. (Efe-Upi).— Christina Onassis, la hija del multimillonario griego Aristoteles Onassis, se casó secretamente en esta ciudad del juego, en ceremonia civil, se ha sabido la noche pasada.

Christina Onassis, de 20 años, contrajo matrimonio con Joseph Bolker, de 47, de Los Angeles, en ceremonia civil a cargo del juez del distrito, Carl Christensen.

Era la primera boda de Christina y la segunda de Bolker, quien el año pasado se divorció en Los Angeles. La ceremonia se celebró secretamente por razones de seguridad, manifestó el juez.

Commemoración del aniversario de la independencia de Perú

Choques entre estudiantes y la policía en la Universidad de Montevideo

LIMA, 28 (EF).—El Presidente de la República General Juan Velasco Alvarado, acompañado de su gabinete ministerial, representantes del cuerpo diplomático acreditado en Lima, el Alcalde de Lima y altas autoridades civiles y militares, asistió al solemne Te Deum oficiado en la Basílica Catedral de Lima por el Cardenal Primado de la Iglesia peruana, Monseñor Juan Landú zuri Rickettes, con motivo del sesquicentenario de la independencia nacional.

CHOQUES EN LA UNIVERSIDAD DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 28. — Graves choques entre estudiantes y policías en torno a la universidad de la República, lanzamiento de bombas incendiarias contra un puesto de policía y ametrallamiento —por parte de los "stupidos"— de un capitán de la guardia metropolitana, que resultó ileso fueron los hechos que conmoveron ayer a esta capital. Todos ellos constituyeron manifestaciones de protesta por la muerte del estudiante Hebert Nieto, de 17 años, desaparecido el sábado pasado durante un incidente con la policía. Montevideo vive horas de tensión por la constante labor de patrullas de la policía y el ejército y las manifestaciones estudiantiles que se producen constantemente.

ROBAN Y REPARTEN BUENOS AIRES, 28 (EFE).— En una audaz acción tres hombres pertenecientes al denominado "Ejército Revolucionario del Pueblo" se apoderaron hoy de una camioneta que transportaba ocho mil kilos de carne y obligaron al conductor a dirigirse a una localidad donde repartieron la totalidad del cargamento.

HUELGAS EN VENEZUELA

CARACAS, 28. —Unos doce mil trabajadores de las ciudades de Puerto Ordaz, Ciudad Bolívar y Ciudad Piar han iniciado hoy una huelga general en demanda del cumplimiento de exigencias sociales. El paro fue ordenado por la Federación de trabajadores metalúrgicos que consideró que otro paro que realizaron desde principios de mes los trabajadores de la compañía «Orinoco Winin» una de las principales empresas productoras de hierro del país no fue suculenta satisfactoriamente para los obreros. El conflicto ha sido calificado de «grave».

EL USO DE LA BANDERA BRASILEÑA

BRASILIA, 28 (EFE).— La bandera nacional brasileña podrá ser exhibida en cualquier género de manifestación oficial o privada, de tipo patriótico en toda ocasión, como símbolo del pueblo brasileño. Izada en cualquier lugar y a cualquier hora, solo deberá ser debidamente iluminada por la noche. Este es el proyecto de ley que modifica el uso de los símbolos nacionales y que ha sido presentado por el Ministro de la Justicia, Alfredo Duzaid, al Presidente de la República, para su presentación inmediata, al congreso. Otra modificación de la nueva ley suprime la guardia militar de la bandera brasileña en la plaza de los tres poderes de Brasilia. Izada en un mástil especial, no será custodiada por centinelas militares, ya que, según expresión del ministro, "será entregada a la custodia del pueblo brasileño".

Interpelación de un diputado francés al gobierno

Para que explique su postura sobre la venta de armas a Libia

PARIS, 28. (Pyresa).— En el curso del Consejo de Ministros celebrado hoy, el titular del Quai D'Orsay, Maurice Schumann, se ha referido a la reciente visita del Vicepresidente del Consejo Europeo, ya ud, y ha puesto de relieve que, con este motivo, ambos países han podido expresar su voluntad de desarrollo de la cooperación económica y cultural. Pero nada más se ha indicado en este sentido.

Sin embargo casi al mismo tiempo un diputado de París, el General Paul Stehlin, le ha planteado al Primer Ministro por escrito una cuestión bastante delicada: cuál es la posición del Gobierno francés respecto a la venta de armamento francés a Libia. Y el diputado se refiere al viaje del Vicepresidente del Consejo Europeo a París, el Vicepresidente del Consejo de Libia ha dicho que no sólo los contratos actuales con Francia serán seguramente re-estados, sino que en sus entre-

vistas con el Ministro de Estado encargado de la defensa nacional, se había tratado de la compra en gran cantidad de armamento suplementario. Pero se da la circunstancia de que las informaciones públicas del Gobierno libio confirman que ese material de guerra se destina a operaciones ofensivas de las fuerzas libias al lado de las de Egipto y Siria.

(En esas condiciones —prosigue la nota del diputado Stehlin— el Gobierno francés, en virtud de las garantías formales que estableció ¿no debería suspender las entregas de armas?). Y al término de este escrito, el diputado Paul Stehlin, subraya: "No se impone una protesta por parte del Gobierno francés, una vez que se ha comprobado que unos aparatos militares de origen francés, se han entregado para la sola defensa aérea de Libia, se han empleado con carácter ofensivo contra un avión civil británico de transporte".

DESPERDICIOS NUCLEARES BELGAS VAN A SER LANZADOS AL MAR

Viajan con toda precaución en un tren especial

MOL (Bélgica), 28. (Efe).— Un convoy ferroviario de veinte vagones cargados con desperdicios nucleares, salió anoche del centro nuclear de Mol, con destino a Zeebrugge, donde se supone que serán embarcados en un navío para ser arrojados al mar.

El transporte ha sido objeto de una vigilancia especial por parte de los responsables de la compañía expedidora y de los servicios del Ministerio de Sanidad.

var dos vagones de protección, uno en cabeza y otro en cola, para que sirvan de parapeto en caso de una posible colisión.

Los contenedores han sido sometidos a pruebas de resistencia extremadamente severas, hasta el punto de tener que resistir a caídas de más de 8 metros y soporadas durante media hora temperaturas de 800 grados.

Al parecer, los contenedores serán arrojados en "algún lugar" del Mar del Norte, esperándose para esta noche la salida de otros transportes de las mismas características.

HAROLD WILSON, no a la europeización británica

El jefe laborista se ha unido a la postura de los miembros de su partido

LONDRES, 28 (Del corresponsal de PYRESA, Manuel Adrio). — Como se temía por seguro, el líder de la oposición y jefe laborista Harold Wilson, se ha apeado esta tarde de la valla de la indecisión dejándose caer pesada, largamente, y tristemente del lado de los miembros de su partido que se oponen al ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo.

El salto al vacío de Harold Wilson ha coincidido con la reunión del consejo ejecutivo nacional del partido laborista para votar su postura con respecto a la entrada de Inglaterra en el club de los «Seis». El resultado ha sido contrario a la «europeización» de estas islas por el abrumador tanteo de 16 a 6, aunque el resultado pudo ser mejor para los derrotados si los cuatro ausentes hubiesen depositado su opinión, pues tres de ellos están considerados como pro-mercaderistas.

Este resultado siguió a la moción presentada por Harold Wilson para que los laboristas combatan a los conservadores por su política europea y para que en la conferencia general que debe mantener el partido en octubre se acuerde un masivo «no» a la pregunta del Gobierno. Y sobre todo para que los diputados laboristas voten de «todo corazón» en el Parlamento contra el proyecto de entrada.

Los seis miembros del alto mando laborista que esta tarde se han manifestado a favor del ingreso de Inglaterra son Roy Jenkins, segundo hombre dentro del partido, Shirley Williams, Tom Bradley, Fred Ulley, Walter Padley y Lady White. Si George Brown —ahora Lord George Brown— hubiese podido depositar la papeleta, habría dicho también que sí.

La razón principal —el pretexto— en que Harold Wilson se ha apoyado para saltar del lado de los anti-mercaderistas ha hecho reír hasta a sus más decididos seguidores. Wilson puso el énfasis de su decisión en que el Gobierno se ha opuesto a designar un grupo de estudio que analizase las ventajas e inconvenientes de los acuerdos alcanzados el pasado mes de junio en Luxemburgo y que barrieron todas las barreras que se alzaban en el camino de Gran Bretaña hacia el tratado de Roma.

EL NO DE LOS SINDICATOS

Al mismo tiempo que el alto mando laborista, hoy ha votado también sobre el tema Mercado Común el consejo de los sindicatos, que representa a más de 10 millones de trabajadores. El resultado fue más apretado de lo que se esperaba —15 a 11— aunque el tema sometido a consideración de los altos directivos era muy atractivo: primero los acuerdos alcanzados en Luxemburgo significarían una pesada carga en la balanza de pagos británica; y segundo que el Gobierno ha sido demasiado cándido sobre el precio a pagar por la incorporación.

Estas votaciones vienen a demostrar que el país sigue dividido a todas las escalas de la vida nacional sobre el Mercado Común. Hoy se ha registrado una dimisión, la primera en la máquina del Gobierno conservador desde su subida al poder hace trece meses. Edward Heath, Subsecretario de Estado para Asuntos Escoceses, ha renunciado a su cargo para manifestar su oposición a la política del Gobierno sobre el Mercado Común. Heath ha aceptado sus «escritos europeos» confiando en que el tiempo le convencerá de la utilidad del ingreso de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea.

PARIS: Reacción comunista contra Sudán

Llamamiento de «L'Humanité» para expresar públicamente su indignación contra «los crímenes cometidos en Jartum»

PARIS, 28 (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde). — Bajo un vibrante titular a ocho columnas, «L'Humanité» ha hecho hoy un llamamiento a todos los que deseen expresar públicamente su indignación contra «los crímenes cometidos en el Sudán». La manifestación, organizada por el partido comunista y la confederación general de trabajadores, ha tenido por escenario la Place de la République, cuyas condiciones para la concentración de masas y las arengas de rigor no pueden ser más perfectas.

En estas fechas resulta difícil reunir más de cinco mil personas dispuestas a cargar con las pancartas, las banderas y los retratos. Esas cinco mil personas, están prontas al aplauso a la repetición de un refrán a coro y al himno, como cierre. Pero nada más. El verano, no aconseja estos actos de calor humano.

QUEJA FRANCESA

Lo curioso es que el partido comunista ha reaccionado una vez que lo han hecho desde Moscú los dirigentes del Krentlin. Esto puede ser una simple coincidencia o una prueba más de la identificación de puntos de vista entre ambos partidos. Pero lo más lógico es que sea una consecuencia de la prudente actitud que adoptan los responsables del P. C. F. cada vez que les llega el turno de opinar sobre una cuestión que, de un modo directo, afecta a la internacional. Así, el secretario general adjunto del partido comunista, Georges Marchais, ha dicho en unas declaraciones ante los micrófonos de «Europa uno» que, sin «la más leve intención de injerencia en los asuntos del Sudán o de los paí-

ses árabes», la «represión sangrienta que se lleva a cabo en Jartum, impone al partido una vigorosa reacción».

La «vigorosa reacción» se limita a la entrega de una carta de protesta, dirigida al General Numeiry, en la Embajada del Sudán en París y a la organización del acto público de esta tarde. Naturalmente, el periodista que requería aclaración: «Por qué la Unión Soviética no ha roto sus relaciones con el Sudán?». Indudablemente, Georges Marchais, que conoce el percal de la libertad de prensa, llevaba la respuesta muy preparada, una respuesta que es todo un poema: «Si la Unión Soviética tuviese que romper sus relaciones con todos los países en los cuales el imperialismo utiliza la represión contra el movimiento obrero y democrático, no tendría relaciones con casi ninguno».

Lo malo de todo esto es que, sin poner cátedra de linces, los comentaristas que lo desean pueden buscarle los tres pies al gato de la polémica o del punto final. Por ejemplo, en su párrafo final, el delatado brillante, el secretario general adjunto del P. C. F., proclamó con toda solemnidad: «Nosotros somos solidarios de los pueblos árabes en su lucha contra el imperialismo y es evidente que la URSS y los países socialistas, como es su deber, aporten su solidaridad a los movimientos de liberación nacional». En el aire del estudio radiofónico se desvanecieron dos timidas preguntas: «Hungría, Checoslovaquia...». La entrevista, había terminado.

Y en la Place de la République, a la sombra de ese catastrófico monumento de «Maricón» que hay en el centro se han reunido a algunos miles de personas para protestar y gritar «Numeiry asesino», un día, es un día.

LONDRES: POSIBLE REUNION HEATH-LINCH

Tratarían del incremento del terrorismo en el Ulster

LONDRES, 28. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel Adrio). — Según rumores cimentados en los contactos mantenidos últimamente entre los dos gobiernos, es muy posible que el Primer Ministro británico, Edward Heath, se reune a principios de agosto con su colega irlandés, Jack Lynch, para discutir el incremento del terrorismo en el Ulster y la ola de disturbios que afecta a la región. Las primeras conversaciones en este sentido se han celebrado recientemente en Dublín entre el Embajador inglés en aquella capital John Peck, y el Ministro de Asuntos Exteriores de la República de Irlanda del Sur, P.J. Hillery. La entrevista tuvo lugar a requerimiento del representa-

to diplomático británico, que deseaba presentar ciertas quejas enviadas a él por el jefe de su Gobierno.

Al parecer, el Embajador inglés quiso discutir con Hillery e lalcanse del discurso, pronunciado en 12 de este mes en Dublín por el Primer Ministro del Eire, en el que Lynch dijo rotundamente que Gran Bretaña debería tomar la iniciativa para poner

fin a la partición de la isla, que tantos problemas está causando en el norte y en el sur desde hace largos años. Según se dice, John Peck calificó el discurso de Lynch de «poco útil».

Como se recordará, las palabras del Primer Ministro alcanzaron gran eco entonces, entre otras cosas, porque fueron pronunciadas el día del «gran festival» de la Orden de Orange, al siguiente de una cadena de explosiones que atronaron el centro de Belfast, una semana después de la muerte de dos católicos en las calles de Londonderry por soldados británicos y horas antes de que el IRA tomase venganza con la «ejecución» de dos miembros del ejército.

EN BUSCA DE UNA SOLUCION

En la conversación mantenida en Dublín entre el Embajador, John Peck, y el Ministro Hillery no fueron todo recriminaciones y protestas sino que también se estudió, según se cree saber, la posibilidad de una reunión Heath-Lynch. Aunque ninguno de los dos gobiernos ha hecho nada que permita adelantar con seguridad que la entrevista vaya a tener lugar, los observadores consideran que la entrevista vaya a tener lugar en el Ulster, un encuentro de los dos primeros Ministros estaría más que justificado.

Lo que ya es dudoso es que Heath y Lynch — dados los distantes puntos de que parten sobre el problema — se levanten de la mesa de las conversaciones totalmente de acuerdo y con las soluciones correctas. Los dos están sometidos a las mismas, aunque encontradas, presiones y si Heath tendrá en consideración los deseos del Reino Unido, Lynch no podrá ignorar las ansias nacionalistas de los que luchan por la unificación de la isla.

No obstante, una reunión entre los dos primeros ministros con más facultades para entender en el problema, parece un paso acertado para poner remedio a una contienda que se incrementa día a día. Actualmente, parece que el ejército cobra ventajas. Hasta hace poco era el IRA quien dominaba la situación.

CRONICA DE MADRID

Una amplia zona verde en la Glorieta Eisenhower.- Cuatro Vientos, abierto al tráfico civil

MADRID, 28 (Crónica de PYRESA, por José Luis Fernández-Rúa). — Entre los modernos parques con que cuenta Madrid, uno de los más singulares, por su sencillez, a la par que por su situación es el que exorna el paisaje en uno de los parques más concurridos en los accesos a Madrid. El construido en la Glorieta de Eisenhower, en el cruce de la autopista de Barajas con la carretera que de Madrid sigue a Guadalajara, Zaragoza, Barcelona...

Una amplia zona verde, sinuosa, muy bien cuidada que recuerda los parques ingleses y que, sobre todo los domingos, en primavera y en otoño, está muy concurrido por su proximidad al casco urbano.

Quizá de señalar algún defecto, cabría apuntar la casi total ausencia de árboles, pues éste es un mal endémico en Madrid y de difícil solución, a lo que se ve.

Acontece ahora que pese a los cuidados de los jardineros, que bajo el rigor canicular riegan regularmente el verde césped, que se mantiene fresco, la falta de respeto al parque por no pocas personas hace que resulten inútiles todos los esfuerzos por mantener limpio este lugar.

Es el eterno tejer y destejer de una invisible Penélope.

Con estas gentes desaprensivas no reza este consejo: «Mantenga limpia la ciudad y el campo».

EXCESOS DE VELOCIDAD

A altas horas de la noche, y de madrugada, muchas calles de Madrid, constituyen un auténtico peligro. Algunos conductores imprudentes pisan sus aceleradores en vista del poco tráfico existente, con grave riesgo para los escasos peatones que deambulan por esos lugares y, también, para los demás vehículos. Este es el motivo de no pocos encontronazos, la mayor parte de ellos, afortunadamente sin consecuencias irreversibles. Aunque todas las madrugadas suele darse un fatal balance de heridos. La imprudencia no depende sólo de estos conductores de turismo. A veces, por la Avenida del Generalísimo, transitan a velocidades no aconsejables autobuses del transporte público que van a encerrar.

PRESUPUESTOS DE GASTOS

Un presupuesto mínimo diario de 346 pesetas necesita un matrimonio con dos hijos en Madrid, calcula el «Boletín de acción social empresarial», en su número correspondiente a este verano y en lo que se refiere a los presupuestos de gastos familiares.

CUATRO VIENTOS

Ha quedado abierto al tráfico civil, nacional e internacional para pasajeros con avionetas ligeras y horario de utilización diurno el aeropuerto Madrid-Cuatro Vientos. Solamente en condiciones de vuelo franco-ruta. En cuanto a efectos de derechos aeroportuarios, se conside-

ra el de Cuatro Vientos como de segunda categoría.

DALI Y CAGLIOSTRO

Salvador Dalí es siempre o, —casi siempre— noticia. En Port Lligat, en París, en Nueva York... y ahora lo será en Italia. Y no por sus cuadros, sino por su interpretación como actor de cine.

En Milán ha comenzado el rodaje de una película basada en las aventuras de aquel gran aventurero con visos de hierofante, que fue José Balsamo, más conocido en el mundo con el fantástico título de Conde de Cagliostro, que gozó fama de mago en el siglo XVIII y que, tras recorrer en triunfo las cortes de Europa, terminó sus días encerrado en la fortaleza de San Leo, trató al señor Voltaire. Pues bien la figura del filósofo francés va a ser encarnada por Salvador Dalí, y la de Cagliostro por Marcello Litter.

POBLACION ACTIVA

«Todavía en 1960, y a pesar de los avances de la industrialización y mejora de los servicios, la población activa española tenía una estructura deficiente, propia de un país poco desarrollado», escribe «L'Europeo», y añade dicho semanario:

«En 1970 la distribución era mucho más racional pues de los 1273 millones a que ascendía la población activa, el 29'5 por ciento estaba empleada en la agricultura y pesca; el 37'3 por ciento en la industria, y el 33'2 por ciento en los servicios».

«En cifras reales y con independencia de la actividad pesquera, que ha mantenido prácticamente sus efectivos, las personas en la agricultura pasaron, de uno a otro de los indicados años, desde 472 a 3'55 millones; los ocupados en la industria de 375 a 475 millones, y las implicadas en los servicios desde 3'13 a 144 millones».

«De este modo —añade el comentarista de «L'Europeo»—, mientras la agricultura vio disminuido su censo activo en 12 millones de personas, la industria lo incrementó en un millón y los servicios en 1'1 millones».

«Para muchos, a la vista de la distribución que se advierte en las naciones de muy alto desarrollo, la cifra de la población agraria es aún excesiva y algún economista notorio afirmaba hace pocas fechas que la economía española no alcanzaría una óptima distribución de sus fuerzas de trabajo hasta que el número de agricultores no fuera inferior al millón».

PUNTO Y APARTE

—Es posible que a fines de 1972 la Red Telefónica Nacional esté automatizada. —La Dirección General de Carreteras se propone la construcción de la variante de Madrid a Colmenar Viejo, para evitar el estrangulamiento que se produce en el casco urbano. —Parece que Manuel Alejandro se ha reconciliado con el cantante Raphael y que volverán a trabajar juntos.

Nueva York: Nixon prepara su viaje a Pekín

NEW YORK, 28. (Del corresponsal interino de PYRESA, AMADOR MARIN). — Los preparativos para la visita de Nixon, Presidente de la nación capitalista por antonomasia a Chu En Lai y Mao Tse Tung, gobernantes del país comunista por excelencia, van al paso. En estas diligencias no se observa, sin embargo, tanto sigilo como cuando el asesor de Nixon, Henry Kissinger, nacido en Alemania, realizó su viaje relámpago a Pekín, desde Pakistán, para concertar la visita, mientras los medios informativos atribuían su «desaparición» de dos días a que se hallaba recluso en sus habitaciones particulares víctima de un trastorno gástrico.

Por cierto, respecto al secreto mantenido en esa escapada de película de Kissinger a la capital de China Comunista, se cuenta una interesante anécdota. Los Agentes del Servicio de Inteligencia de China Nacionalista captaron el rumor de que el enviado de Nixon se hallaba en Pekín, pero les pareció tan increíble que se tomó la decisión de no comunicárselo al Presidente, Chiang Kai Chek. Algunos observadores se preguntan si ha podido ser el motivo de que el próximo viaje de Nixon fuera anunciado con tanta anticipación, dejando tan largo intervalo durante el cual podría surgir algún grave contratiempo que lo frustrara. La explicación más plausible es que habría sido imposible guardar el secreto y que una actitud de reserva podría haber originado deformaciones y tergiversaciones acerca de la idea de la reunión, capaces de enturbiar las elecciones con otros países e incluso de echarlo todo a perder.

AL BORDE DEL FRACASO

Mantener el secreto en el caso del viaje de Kissinger, sí, pues si habría fracasado —y al parecer estuvo cerca de que así ocurriera—, las repercusiones internacionales hubieran sido perjudiciales tanto para Estados Unidos como para la carrera política de Nixon, dentro del país.

Se afirma en los corrillos políticos que la prolongada reunión secreta de Kissinger con el Primer Ministro de China Comunista, Chu En Lai, que duró veinte horas, estuvo en dos momentos a punto de suspenderse. ¿Cuales fueron los temas que llevaron el coloquio al borde de la ruptura? Ese es el secreto que pocos conocen, aparte naturalmente de Kissinger y los tres auxiliares que le acompañaban. Realizarse pasará a la historia, requiere asimismo una previa preparación laboriosa del temario. Precisamente la semana pasada llegó al Canadá el nuevo embajador de China Comunista, Hung Hua, y da la «coincidencia» que ese diplomático es especialista en asuntos norteamericanos. Por otra parte, Ottawa, la capital canadiense, está más apartada de las turbulentas corrientes de la política internacional que Washington. No es, pues, de extrañar que se afirme en algunas esferas diplomáticas que la embajada de Pekín en esa ciudad es la sede lógica para efectuar una buena parte de las discusiones previas relacionadas con el viaje de Nixon. Que es, sin duda, la noticia más sensacional del año. Como decíamos, los preparativos van al paso...

Alarmante incremento del consumo de drogas en Dinamarca

Se han sobrepasado todas las predicciones más pesimistas

ESTOCOLMO, 28 (Del corresponsal de PYRESA, Moisés de La Iglesia). — El consumo de drogas ha adquirido en Dinamarca unas dimensiones alarmantes. Acaba de publicarse una estadística que las autoridades policiales danesas iniciaron en 1969 y la curva ascendente ha sobrepasado las predicciones de los más pesimistas. El número de muertos por sobredosis, en decir, fallecimiento debidos única y exclusivamente al consumo de la droga y no a las acciones cometidas bajo su influencia, puede dar una idea acerca del proceso experimentado al respecto. Hace dos años, la cifra de fallecidos por alteraciones fisiológicas podía contarse con los dedos de una mano. En 1970, fueron casi una docena. En los primeros meses de 1971 y tan sólo durante esos meses, más de 54 drogadictos se fueron al otro barrio con sus organismos destruidos por los narcóticos. Este incremento —en un sector que no representa ni la centésima parte del número real de muertos bajo estado de narcosis— puede ilustrar una situación que empieza a desesparar a las autoridades danesas.

INTENSA VIGILANCIA

El problema ha sido atacado con lo que en Dinamarca pudiera describirse como «medidas excepcionales», medidas que a la larga no pueden resultar al no cortar de raíz la causa de este tumor social. Desde el pasado junio, el control de aduanas es severísimo. En trenes y ferries viajan policías de paisano que estudian atentamente el comportamiento de los viajeros. La totalidad de la vigilancia costera se dedica a la represión del contrabando de narcóticos. Diversas unidades de la Armada refuerzan dicha vigilancia. Las autoridades se encuentran en estado de alarma mientras el asunto, con todo, se les escapa de las manos.

Copenhague es el centro de distribución para los países nórdicos. Las drogas, que en un principio pertenecían al tipo que los flusos y neclios denominan «sustancias», han degenerado en otras variantes de mayor peligrosidad a la que su consumo se ha extendido a todo el país. Es ahora muy frecuente que jóvenes de 13 y 14 años se inyecten morfina o heroína con la pasividad con que antes se fumaban un pitillo de marihuana. Ya desde edades próximas a los 10 años se encuentran ejemplares embriagados por inhalaciones de trieloroetileno o gasolina de alto octanaje. Lo que no saben, por desgracia, es que sus centros generadores de glóbulos rojos quedan dañados para siempre en un cortísimo periodo de tiempo. Sus padres —cuando los tienen o conocen, que ese es otro problema— no reaccionan a tiempo o no saben de la misa la mitad. Cuando raramente se enteran, diversos convencionalismos sociales pueden hacerles silenciar un procedimiento que, sin el concurso médico, es lamentablemente irreversible.

El consumo de drogas en la primera adolescencia ha producido, por otra parte, fenómenos sociológicos de gran repercusión en cuestión de meses. La prostitución —permitida en Dinamarca a efectos fiscales— alcanza a jóvenes por debajo de los 15 años. Incluso en los colegios se distribuyen, gratuitamente, narcóticos saltándose las normas de convivencia tradicionales en estos centros de formación.

HUMOR



—Córtenme la cabeza, si quieren; pero el pelo, no